



# Arriba

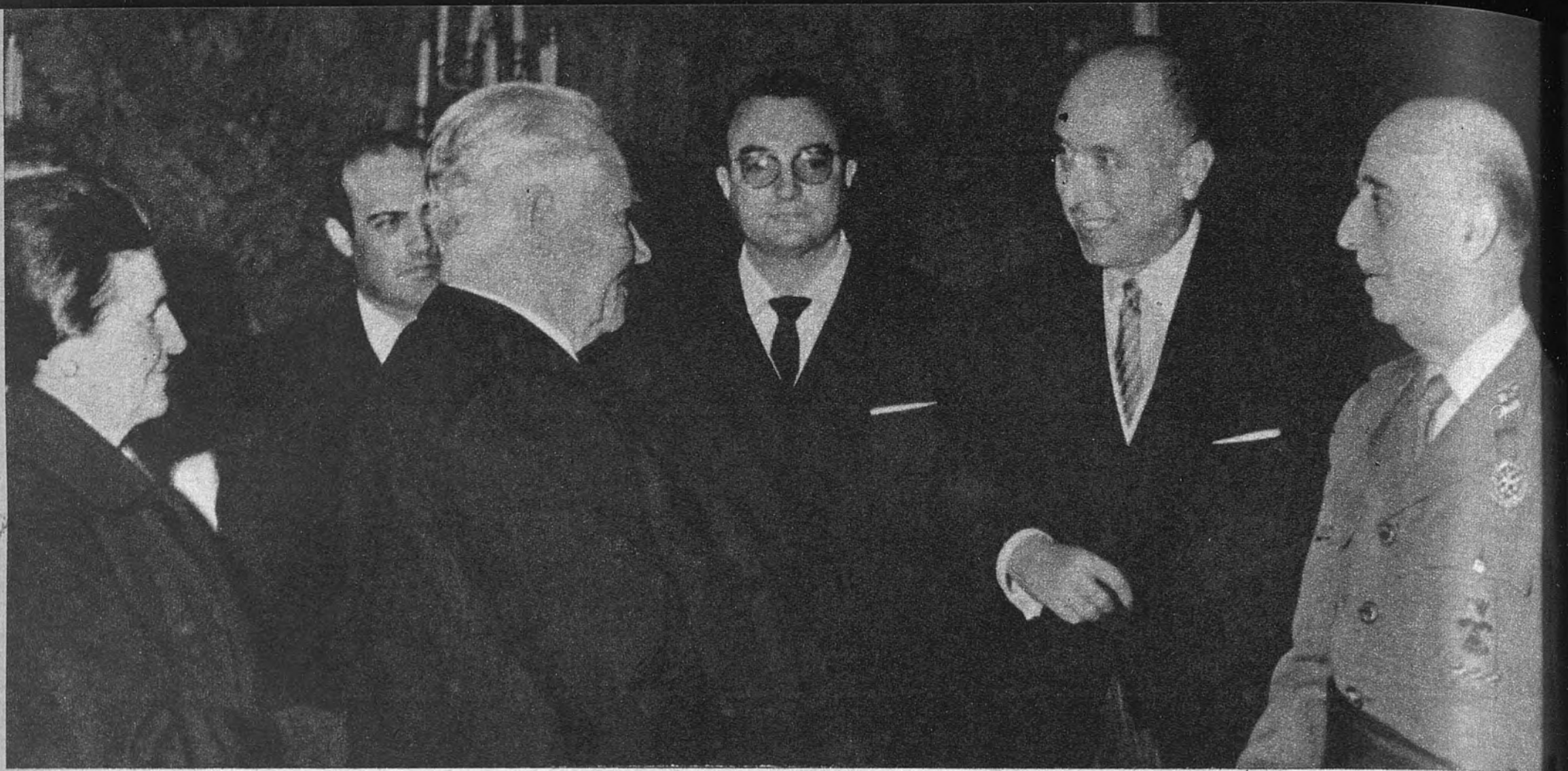
Madrid, jueves 19 de marzo de 1964



## EL MEJOR ALCALDE, FRANCO

El Ayuntamiento acudió ayer al Palacio de El Pardo para cumplimentar al Jefe del Estado. El conde de Mayalde ofrece a Franco los atributos de Alcalde de la Villa de Madrid, cuyo nombramiento honorario acordó por aclamación el último Pleno del Ayuntamiento, así como el de hijo adoptivo de la ciudad, que también le fue entregado ayer. El Caudillo recibe la vara de Alcalde y todas las insignias del cargo. Más información gráfica de las audiencias que se celebraron ayer en el Palacio de El Pardo en las páginas siguientes de huecograbado. (Foto Contreras.)

Ayuntamiento de Madrid



## EN EL PALACIO DE EL PARDO

S. E. el Jefe del Estado recibió ayer en el Palacio de El Pardo a los matrimonios que han obtenido los Premios nacionales y provinciales de natalidad. Acompañaba a los beneficiarios, en represen-



### SE MODIFICA UN ACUERDO CON USA

En el Ministerio de Asuntos Exteriores, el embajador de Estados Unidos en Madrid y Castiella firman un acuerdo por el que se modifican ciertos aspectos del programa de intercambio del acuerdo Fullbright entre los dos países. (Fiel)



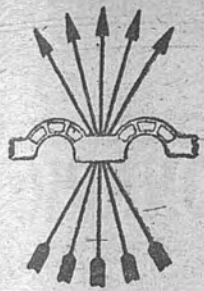
### CONFERENCIA EUROPEA DE CORREOS

Un aspecto de la Conferencia Europea de Correos y Telecomunicación, con el representante español en primer término a la izquierda, que se ha inaugurado recientemente en Portugal y que se celebra en el Palacio Foz de Lisboa. (Fiel)



### MENENDEZ PIDAL, ESTUDIANTE

Apenas recién cumplidos los noventa y cinco años don Ramón Menéndez Pidal sale en avión con destino a Tel-Aviv. El presidente de la Real Academia realizará en Israel estudios sobre la vida y la cultura hebreas. (Foto. Cifra.)



# Arriba

Núm. 9.773.—II época.—Madrid, jueves 19 de marzo de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

¿Quiere ver bien?



**ULLOA  
OPTICO**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO 142.—Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

## ENTIERRO DE LOS AVIADORES MUERTOS EN EL ACCIDENTE AEREO DE CANARIAS

LOS CADAVERES FUERON RECIBIDOS EN LA BASE DE GETAFE POR EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO Y EL MINISTRO DEL AIRE

Ayer regresaron de Tenerife los restantes periodistas supervivientes, entre quienes se encuentra nuestro compañero Juan Blanco

A las 12,05 de ayer llegaron a la base aérea de Getafe los restos mortales del comandante don Eduardo Romero Baltasar, capitán don Manuel López Pascual, sargento-radio don Juan de Pablo Fernández y sargento-mecánico don Saturnino Ignacio Lecuona Sagasti, que perecieron en el accidente aéreo ocurrido en las cercanías del aeropuerto de Los Rodeos, en Tenerife. Fueron trasladados los cadáveres desde Canarias a Madrid en un avión «DC-4». En la base aérea fue instalada la capilla ardiente, en la que oraron los compañeros y familiares de los aviadores fallecidos. Momentos antes de efectuarse el entierro el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, se trasladó a la capilla ardiente, donde oró unos instantes y dio el pésame a los familiares. Igualmente lo hizo el Ministro del Aire, teniente general Lacalle Larraga.

A la una en punto se puso en marcha la comitiva fúnebre y los féretros fueron sacados a hombros por los compañeros de los aviadores fallecidos hasta la entrada de la base, en donde el Capitán General Muñoz Grandes y el Ministro del Aire, reiteraron el pésame a los familiares. Figuraban

también en la presidencia del duelo el director general de Trabajo, que ostentaba la representación del señor Romeo Gorria; los tenientes generales Martínez Merino, jefe del Estado Mayor del Aire; Rubio, jefe del mando de la Defensa Aérea; Fernández Longoria, inspector de Abastecimientos del Aire; Frutos, Mata Manzana-

(Continúa en la página 5.)

## EL AYUNTAMIENTO HIZO ENTREGA AL CAUDILLO DE LOS TITULOS DE ALCALDE HONORARIO E HIJO ADOPTIVO DE MADRID

En su discurso, el Alcalde expuso los problemas y necesidades de la ciudad

La Corporación Municipal en pleno cumplimentó ayer en el palacio de El Pardo a Su Excelencia el Jefe del Estado con motivo de cumplirse, el próximo día 28, el veinticinco aniversario de la liberación de Madrid y el primer cuarto de siglo de la paz española. Durante la audiencia le fueron entregados al Jefe del Estado, Generalísimo Franco, los títulos de Alcalde Honorario e Hijo Adoptivo de la Villa. Durante el acto, el Alcalde, conde de Mayalde, pronunció un importante discurso.

### DISCURSO DEL CONDE DE MAYALDE

En el discurso pronunciado ante

Su Excelencia, el conde de Mayalde dijo que la Corporación Municipal madrileña venía a cumplimentar al Jefe del Estado cuando España entera se prepara a celebrar los veinticinco años de paz, en los que se han sentado las bases de la prosperidad futura. También para Madrid estos veinticinco últimos años han sido de crecimiento y de transformación profunda, pasando de un millón de habitantes en 1935 a los dos millones y medio de hoy. La superficie del Municipio pasó de 68 millones de metros cuadrados a 607. El aumento de extensión territorial y el crecimiento de habitantes trajeron como consecuencia mayores necesidades que atender: de los

118 millones de presupuesto en 1935 se ha pasado a los 2.500 millones de 1963.

### INTERVENCIONES EN EL DESARROLLO DE MADRID

A continuación, el Alcalde hizo el elogio de los diversos organismos que han intervenido en el desarrollo de Madrid: Comisaría de Ordenación Urbana, Ministerio de la Vivienda, Canal de Isabel II, Ministerio de Obras Públicas... El Ayuntamiento de Madrid, pese a los escasos medios económicos de que ha dispuesto, procuró servir al engrandecimiento y a la belleza de la ciudad. Seguidamente, el Alcalde hizo relación de las obras más importantes realizadas o en curso de urbanización, abastos, enseñanza, deportes, viviendas, transportes, alumbrado, etc. Recordó los primeros Ayuntamientos que sucedieron a la liberación de la capital y a sus dos Alcaldes, don Alberto Alcocer y don José Moreno Torres. Reseñó la labor de la Corporación durante el pasado ejercicio y manifestó que el presupuesto de 1964 supone un aumento de casi seiscientos millones de pesetas con relación al del año anterior. «Quiero destacar —dijo— que este presupuesto ordinario para 1964 representa un extraordinario avance sobre los ejercicios anteriores, y que, en virtud de la Carta Económica, es un primer paso para el definitivo saneamiento de la Hacienda madrileña.» Agregó que, sin agobiar excesivamente al contribuyente, Madrid puede sobrepasar, en un futuro inmediato, la cifra de 3.000 millones en su presupuesto ordinario. Las cargas financieras son mínimas. Con estas perspectivas se encuentra en preparación un pequeño presupuesto extraordinario, por el que se destinarán 200 millones de pesetas para la adquisición de un solar y construcción del Gran Par-

(Continúa en la página 21.)

## Parece que el Gobierno italiano niega carácter oficial a la audiencia de Nenni a Sánchez Albornoz

### NUESTRO EMBAJADOR EN ROMA CONFERENCIO AYER CON EL SUBSECRETARIO ITALIANO DE ASUNTOS EXTERIORES

LA FARSA "DIPLOMATICA" DEL MARXISTA NENNI PUEDE ESTAR RELACIONADA CON LA CAMPAÑA DE LOS ROJOS CONTRA NUESTRA ASOCIACION AL MERCADO COMUN EUROPEO

ROMA. (De nuestro corresponsal.) — La entrevista concedida por Pietro Nenni, como vicepresidente del Consejo de ministros italiano, al profesor Sánchez Albornoz, como "presidente del Gobierno republicano español en el exilio", ha levantado las naturales polémicas no sólo entre la Prensa italiana, sino en el seno del propio Gobierno. Pietro Nenni teme la decisión de recibir oficialmente al exiliado español sin consultar previamente al Presidente ni a sus colegas de Gabinete. Al menos esto es lo que se desprende de la actitud del jefe del Gobierno, Aldo Moro, al prohibir la publicación de un comunicado oficial sobre la entrevista, que fue distribuido desde la Vicepresidencia.

En algunos ambientes políticos democristianos se quiso suavizar la gravedad del hecho afirmando que Pietro Nenni había recibido al profesor español no como vicepresidente del Consejo, sino en calidad de jefe socialista. Pero esta tesis ha recibido un rotundo mentís con la información que ayer publicaba "Avanti" en un recuadro de primera página. "Avanti", como órgano oficial del partido socialista, hoy en el Gobierno, debe ser considerado como un portavoz autorizado, y en la citada información se lee que la audiencia fue celebrada en Palacio Chigi, sede de la Presidencia, y en el despacho oficial

del vicepresidente. "Il Tempo" recoge también en recuadro la noticia de la audiencia y tiende a aceptar la tesis de la oficiosidad.

### GRAVE EPISODIO DIPLOMATICO

El paso dado por Nenni no deja de ser grave como conducta diplomática hacia un país que mantiene amistosas relaciones con Italia, y en los ambientes políticos romanos era esperada ayer una protesta del Gobierno español ante el italiano. Efectivamente, el embajador español en el Quirinal, Alfredo Sánchez Bella, cruzó ayer mañana las puertas de la Farnesina. Noticias de fuentes privadas italianas aseguran que el embajador español fue recibido por el subsecretario del Ministerio, quien hizo ver al representante español que de la entrevista Nenni-Albornoz no había sido dado ningún comunicado autorizado y, por lo tanto, la audiencia no tenía "existencia oficial". De ser ciertas tales noticias se debe suponer que el Gobierno italiano no intenta hacerse solidario con la actitud de su vicepresidente.

De un modo o de otro, todas las circunstancias que rodean el hecho (hecho sin precedentes en las prácticas diplomáticas) confirman las vehementes sospechas de que se trata de una maniobra preparada por los parti-

dos marxistas italianos y españoles para entorpecer el buen fin de la solicitud española en relación con el Mercado Común. La petición española, como ya avisábamos hace varios días tratando el mismo tema, habría de encontrar dividido al Gobierno italiano, cuyos exponentes extremistas se hallan en este momento bajo las presiones de los exiliados herederos del oscuro patrimonio de la zona roja en la gue-

(Continúa en la página 14.)

## Fraga Iribarne visitará la RAU invitado por su colega egipcio

SALDRÁ PARA EL CAIRO EL PROXIMO SABADO

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, saldrá por vía aérea con destino a El Cairo el próximo sábado, día 21, a las diez de la mañana.

El señor Fraga Iribarne permanecerá una semana en la República Árabe Unida, invitado oficialmente por su colega el ministro de Cultura y Orientación Nacional, doctor Abdel Kader Hatem. Durante su estancia celebrará importantes entrevistas con altos funcionarios de la RAU sobre materias relacionadas con las actividades de su Departamento.

Acompañará al Ministro de Información y Turismo una Delegación compuesta por el subdirector general de Prensa, el jefe del Servicio Exterior de su Departamento y los directores de la agencia Efe y del No-Do.

## LA SITUACION

Una nota norteamericana, entregada por la Embajada de los Estados Unidos en Moscú ha informado a la Unión Soviética de la posibilidad de que el futuro de las relaciones entre los dos países resulte «amenazado» en el caso de que no sean puestos en libertad inmediatamente los tres miembros de la tripulación del «R-B-66» derribado hace varios días por un caza comunista cuando el aparato se extravió en el espacio aéreo de la Alemania oriental.

Estados Unidos reitera su protesta repitiendo que el avión sólo realizaba una misión de entrenamiento y no iba armado. Los rusos declararon, por su parte, que era un vuelo de espionaje, y se habla de que proyectan juzgar a los aviadores, dos de los cuales se hallan en un lugar desconocido, mientras el tercero, que resultó herido, fue trasladado a un hospital. Las negociaciones para la liberación de los tres aviadores no han dado resultado alguno, y en los últimos días ha ido aumentando la tensión. Una ambulancia norteamericana que pasó ayer a la Alemania oriental y que se supone iba a recoger al herido, regresó vacía.

## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## LO NUEVO Y LO VIEJO

Hay quienes se aferran desesperadamente a lo viejo, con la más paradójica de las actitudes, presentárnoslo como una novedad. Son los descubridores, como diría Chesterton, de la propia Inglaterra, o los que han llegado al Mediterráneo, como decimos nosotros. Y el fenómeno resulta usual en nuestro tiempo, cuando lo que se ofrece como novedad ha sufrido la prueba del tiempo y hemos visto una y otra vez fracasar no sólo las formas, sino los mismos sistemas y las estructuras que ahora algunos levantan como bandera de originalidad. Sigue siendo real la división entre lo nuevo y lo viejo. Nosotros, por otra parte, que planteamos soluciones nuevas cuando agonizaba en la anarquía el ensueño del liberalismo, recordamos aquella frase de Ortega: «El destino de nuestra generación no es ser liberal o reaccionario, sino precisamente desinteresarse de este anticuado dilema.»

«Somos actuales», es una de las frases que reitera Ramiro, eludiendo también el viejo pleito que dividió a los españoles de otras épocas. Pero esa actualidad no es estática, sino dinámica. Es buscar el futuro y señalarle metas al mañana, fijándole los objetivos que su circunstancia exijan. Lo nuevo implica, precisamente, dejar a un lado la división de la que hablaba Ortega. Y lo viejo es, por ejemplo, descubrir, como algunos pretenden, la utopía de un liberalismo retórico y rusoniano.

España, que ha estado huérfana de un orden armonioso —hasta que el Movimiento logró ese orden—, tiene ya trazadas sus trayectorias por todo ese esquema de valores y de ideas que implica la actual institucionalización plenamente abierta, progresiva y perfectible. Frente a las formas viejas que significaban un cerrado concepto formal y administrativo, las nuevas concepciones pueden estar más allá de lo nuestro, pero en la línea de lo que se ha hecho.

La generación actual no puede quedar a espaldas de su propio destino; levantando muertos como en un garito. Tiene, por el contrario, que orientarse desde aquí; es decir, desde nuestras realidades profundas y ejemplares, hacia lo que el futuro puede exigirnos a todos. No han pasado en balde los veinticinco años de paz. Por lo pronto, en ellos está el escabel que nos permite encontrar esa orientación ventuando el mañana. Son años decisivos que nadie puede apartar, porque lo que se ha logrado es precisamente una ancha base de convivencia, un profundo estrato de unidad, que dará firmeza a la obra duradera. Lo nuevo es todo cuanto hemos logrado, descubriendo la íntima raíz de nuestro ser; lo viejo es lo otro. El arcaico parlamentarismo y el liberalismo político.

Resulta una ironía que algunos piensen que la España del desarrollo de tanto justo, la que tiene una planificación industrial y social de envergadura europea, pueda vestirse el viejo traje de los rusonianos de hace más de un siglo. Por eso cada día pensamos en el futuro, pero sintiendo la responsabilidad de nuestro presente. Sabiendo lo que él implica en los órdenes económico-social y político. Y nos seguirá pareciendo descubrir el Mediterráneo que algunos, a la hora de hablar del mañana, tengan la mentalidad y los sistemas de un Salmerón, por ejemplo.

**LA TRAICIÓN DE LA IZQUIERDA.**—«Lo que caracteriza a la izquierda es, por encima de todo, ese gusto de la ficción en detrimento de la realidad. Clínicamente hablando, es el signo de la obsesión patológica. Desemboca, en lo que concierne a África, por una parte, a provocar la desgracia de los pueblos africanos, que vuelven irresistiblemente al salvajismo que conocían antes de la llegada de los colonizadores europeos, y por otra parte, a crear en Europa, por una ayuda ruinosa y vana a los subdesarrollados, una situación económica que conducirá a la inflación, la devaluación de la moneda y el pauperismo de los pueblos. De este modo, persiguiendo ciega y obstinadamente una ficción, la izquierda llega fatalmente a traicionar al pueblo en nombre del que pretende siempre luchar»

(... Gracias a la "descolonización", ficción impuesta por la izquierda internacional, los trusts cosmopolitas realizan brillantes negocios; en sus cajas de caudales, a fin de cuentas, es donde va a parar el dinero que se arriega a los europeos en nombre de la ayuda a los subdesarrollados, y los malignos de la izquierda internacional se encuentran siempre en su camino para obtener su diezmo por los servicios prestados al capitalismo. Así el pueblo es siempre traicionado por la izquierda; es

## Opinión del MUNDO

ta última traición por estupidez cuando sus hombres, sinceros e ingenuos, son obsesionados por la ficción; traiciona por afán de lucro en el grupo de sus hombres, que manejan las cuerdas y se han introducido en la "mafia" de los explotadores. (...) Poco importa, poco nos importa que traicionen por estupidez o por cinismo. No nos importa más que una cosa: la traición»

(Coriolano, en "Jeune Europe", Bruselas.)

**LAS VACACIONES DEL "MARISCAL".**—«El "mariscal" Okello despidió al uniforme para regresar a la vida civil y a la condición de albañil, reintegrándose al oficio que le daba el pan de cada día antes de adoptar la carrera de jefe de los Ejércitos.

En términos extremadamente vagos, el "hombre fuerte" de la revolución de Zanzibar se refirió a su salida de la isla y explicó, sin explicar nada, la partida para Dar-Es-Salam y la decisión de seguir a Uganda.

(...) No por ello se ha medi-

Los recientes sucesos que han tenido lugar en el Congreso Sindical y en el mundo estudiantil, que no han pasado, por otra parte, de ser incidentes mínimos y levemente sainetescos, ofrecen, sin embargo, buena ocasión para meditar en ciertos aspectos de la vida política española actual. Parece que los españoles nos encontramos hoy frente a dos tipos de enemigos. Unos de ellos, inmovilistas por egoísmo, se cierran a cualquier iniciativa social y prometedora del Estado porque prefieren entender que ese Estado no tiene otra misión que la salvaguardia de sus privilegios. Forman parte de esa legión de inmovilistas los que no quieren desarrollo, ni incorporación decidida del pueblo en las tareas colectivas, ni claridad en la exposición, a veces contundente, de los problemas nacionales. Ese grupo es conocido desde hace mucho tiempo, y en todas partes, como «reaccionario».

Pero, por otra parte, otros grupos, cuya bandera viene a ser, precisamente, la reivindicación de lo social y el canto a todas las libertades, se sienten igualmente sobrecogidos cada vez que en España surge una idea renovadora y abierta. A medida que España progresa en el camino de la justicia social y del respeto a las normas, y fortalece los sistemas limpios de representación, y se dispone a plantearse las cuestiones pendientes con sinceridad, esos grupos se sienten heridos, irritados, desestimados. Comprenden que la Revolución puede hacerse sin ellos, y esto les saca de quicio. Así resulta, paradójicamente, que vienen a emparejarse con los reaccionarios en el deseo de echar arena en los engranajes de un país que se mueve, que se mueve de prisa, con esperanza y con sentido común.

Ya no consiste la finalidad de

ficado la posición de Okello ante los acontecimientos. Trocando la espada por la paleta de albañil, no renunció a sus altas ambiciones y no se dispuso a abandonar el título glorioso que se otorgó por sí mismo. Se vanagloria de haber matado a 20.000 enemigos en la revolución que capitaneó, y le repugna la idea de nuevas aventuras. Por el momento se interesa por Mozambique y no hace ningún secreto de ello, habiendo garantizado a los periodistas que estaba dispuesto a combatir para arrebatar Mozambique a los portugueses. Lo único que no dijo es si consideraba la hazaña tan fácil como la operación de Zanzibar, que fue una simple matanza de gente indefensa. (...) Nos parece que las apariencias no corresponden a la realidad, y hay que admitir como posible el montaje de una comedia con el propósito ingenuo de ocultar una nueva maniobra de agitación en Uganda, en el mismo Tanganika o en cualquier otro lugar. Los movimientos insurreccionales que se registraron en el África oriental y central fueron estrechamente solidarios de la revolución comunista de Zanzibar»

(«Diário da Manhã», Lisboa.)

## DOS FORMAS DE SER REACCIONARIO

sus actos en reivindicar cosas justas o ideas de grupo, sino especialmente en impedir airadamente que nadie reivindique esas cosas justas para no perder su egoísta postura de caciquería ideológica. Unos grupos, pequeños grupos, de gentes dispuestas o inocentes bastan para reventar grandes proyectos. De la misma manera que una representación teatral puede ser interrumpida por dos pateadores, estos individuos se aprovechan de cualquier circunstancia para boicotear, zancadillear, obstruir cualquier empresa positiva.

Su finalidad está bien clara. Estiman que a cada interrupción suya va a seguir un paso atrás de las iniciativas comenzadas. Es eso lo que desean. No les importan las cosas serias, urgentes, que nuestro pueblo tiene planteadas. Mucho más importante que la mecanización del campo, la creación de escuelas o industrias, o la formación de una conciencia pública sana y sincera, les parece el desorden y el altercado, o cualquier otra manera de interrumpir la vida normal y fomentar el comentario y el miedo. En el río revuelto que pretenden crear se han

buscado ya el mejor sitio para pescar.

Conviene que los españoles entiendan bien la cuestión. Sabemos exactamente desde qué dos frentes distintos se nos combate con medios parecidos. Pero, por encima de ese pequeño trastorno del orden público que los vociferantes puedan causar es importante permanecer serenos. Si no tuviéramos tantas cosas que hacer podríamos entretenernos en estas trifurcas. Pero es que no es así, es que la Historia nos va a pedir cuentas de las cosas concretas que hagamos por nuestro pueblo y no de la palabrería que seamos capaces de derrochar. No se trata de callarse —esos es lo que a muchos gustaría—, sino de dedicarse, con valor ciudadano y con talento, a llevar a cabo la tarea comenzada, que consiste en hacer de nuestro país un lugar justo, limpio y activo, serenamente afanado en sus problemas y consciente de la importancia auténtica de su libertad y de su dignidad. Quedan muchas cosas por hacer. Ninguna de ellas, empero, es escuchar los coros de plañideras o de reventaverbenas con que algunos nos quieren aburrir y distraer.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## INDEPENDENCIA

Si a estas alturas hay políticamente algo claro es la veracidad de esa afirmación que recientemente ha hecho un destacado catedrático de Derecho Político: en una sociedad desequilibrada los partidos son «un tumor maligno que entorpece el desenvolvimiento normal de la vida pública». Así, en efecto, lo indica la teoría política, y ésta es la conclusión más robusta que la experiencia histórica nos proporciona a todos, pero muy especialmente a los españoles.

De cualquier modo, la tarea de equilibrar una sociedad ha de iniciarse por el conocimiento exacto de la realidad, de la que necesariamente se ha de partir, por una parte, y por la formulación de la meta inequívoca a la que se debe llegar, por otra. Entre la situación de hecho y el esquema político ideal que se desea aplicar queda todo el mundo de intereses al que, si se me permite la expresión, hay necesidad de «domesticar», con objeto de que no facilite el que decididamente uno de los platillos de la balanza nos juegue, a provecho estrictamente particular, una mala pasada que, además, dé al traste con la empresa ordenadora.

Estos intereses se persiguen no a título individual, sino de grupo. No en balde, al hablar hoy en día de grupos, nos referimos siempre a los llamados de intereses. Pues bien, ¿en una sociedad desequilibrada en la que el esfuerzo colectivo deberá tender al logro y sostenimiento de su estabilidad, cuál será el juego de dichos grupos? En mi opinión se trata de operar en dos frentes bien distintos, pero igualmente productivos: sacar el mayor provecho posible, poniendo su maquinaria al máximo rendimiento de la estabilidad social de que se parte, y presionar de cara a una futura configuración del país, con el fin de seguir existiendo y, por supuesto, medrando.

Como queda claro, en una sociedad desequilibrada hay que rehuir no sólo a los partidos, sino también a los grupos de intereses. En estas circunstancias, no se puede limitar la defensa de la sociedad a la prohibición de los primeros, cosa formalmente fácil, sino que se debe imposibilitar real y eficazmente la pervivencia de los segundos, algo mucho más complicado dadas sus características.

La tarea de proceder al ordenamiento de una sociedad, que recaerá en aquella de sus instituciones que esté más en forma, exige, pues, una vida pública independizada de quienes quieren fragmentarla y de cuantos aspiran a secuestrarla.

PARADOX

## CONTRAPUNTO

## «SA MON OBLIGA»



Uno—al fin y al cabo poco entendido en lo que a la nobleza inglesa se refiere—siempre había creído que un lord era algo verdaderamente importante y hasta bastante ambicionado por la mayor parte de los súbditos de su Graciosa Majestad. Más aún, tratándose de lord Southampton, título de rango abolengo, pues el que ahora lo ostenta es descendiente del Rey Carlos I de Inglaterra. Todo esto, nada tiene de anormal; pero, en cambio, si lo es que este lord renuncie a su título y prerrogativas “para poder concentrarse en la pesca del salmón”.

Cualquiera podría pensar que se trataba solamente de una broma, si bien el hecho es rigurosamente auténtico. Es la primera vez que un Par renuncia a su título por razones no políticas y, suponiendo también, que en toda la larga historia de la Gran Bretaña, nadie ha renunciado a un título honorable dando una razón más baladí. ¿Por qué un lord ha de dejar de serlo, para pescar salmónes? ¿Acaso en la dulce y democrática Inglaterra existe una ley que hace incompatible estas dos ocupaciones? Notamos la falta de lógica en todo esto. Bien es verdad que, en general, carecen de ella muchísimas de las acciones humanas, aunque éstas, cuando se refieren a ingleses, que se creen siempre en posesión de la verdad como raza privilegiada, hay que elevarlas a la quinta potencia. Y hasta hemos llegado a pensar si no será más que un vulgar “bluff”, o que lord Southampton, con sus sesenta años, tiene un espíritu travieso y un increíble sentido de ese humor y flemma tan “made in England”. Porque no se nos ocurre pensar, ni por lo más remoto, que un hombre con tal categoría social necesite recurrir a burdos trucos publicitarios, como una bella y no obstante vulgar Mandy. Esto sería impropio y hasta imposible en un “gentleman”. Estamos absolutamente convencidos de que lord Southampton, a pesar del olímpico desdén que ha demostrado por su título, es un perfecto caballero, aunque quizá ahora tenga que serlo un poco menos, “para poder concentrarse en la pesca del salmón”.

R. HERNANDEZ-BLASCO

## EN EL NOMBRE DEL PADRE

Por Manuel GALLEGO MORELL

Desde las más remotas literaturas vamos viendo perfilarse la preponderante figura del padre y el relieve que alcanza. Había de ser también el padre de la tragedia griega, Esquilo, el que diera el más gigantesco y trascendente paso en este sentido, rompiendo genial y valientemente con la antigua y bárbara ley de la sangre, en una audaz interpretación de su famosa trilogía “La Orestíada”, consiguiendo con ello un insospechado avance, tanto en el orden social como en el ético y jurídico.

Y con un concepto cada vez más claramente definido del perfil paterno, todas las civilizaciones de todos los pueblos han de caminar en su avance histórico, mostrando la personalidad del padre como centro, eje y vértice de la civilización religiosa, social y jurídica de su existencia. Y la coronación de la obra hubo de darla, en toda su plenitud y fundamento, el cristianismo: “En el nombre del Padre, que hizo toda cosa”; “En el nombre del Padre, amén”.

Sugestivo y valioso sería el estudio, a través de las literaturas y la historia, del tema y concepto del padre hasta nuestros días. Desde el trágico y ciego caminar en su destierro de Edipo, rey, acompañado por el tierno báculo de sus dos hijas pequeñas, Antígona e Ismene: “¡Oh, hijas, ¿dónde estáis? Venid aquí, llegaos a estas mis manos, hermanas vuestras, que han puesto así como veis los ojos, antes tan brillantes, del padre que os engendró, que yo, ¡oh, hijas!, sin saberlo ni inquirirlo, aparecí como sembrador en el mismo campo en que fui sembrado!”, pasando por el bíblico hecho de Abraham e Isaac, terrible momento que inspira temor y temblor al angustiado Sören Kierkegaard y a su vez inspiró a nuestro más joven autor teatral, Alfonso Sastre, su obra “La sangre de Dios”, a las serenas coplas, a la muerte de su padre, de Jorge Manrique. Y desde el príncipe Hamlet, moder-

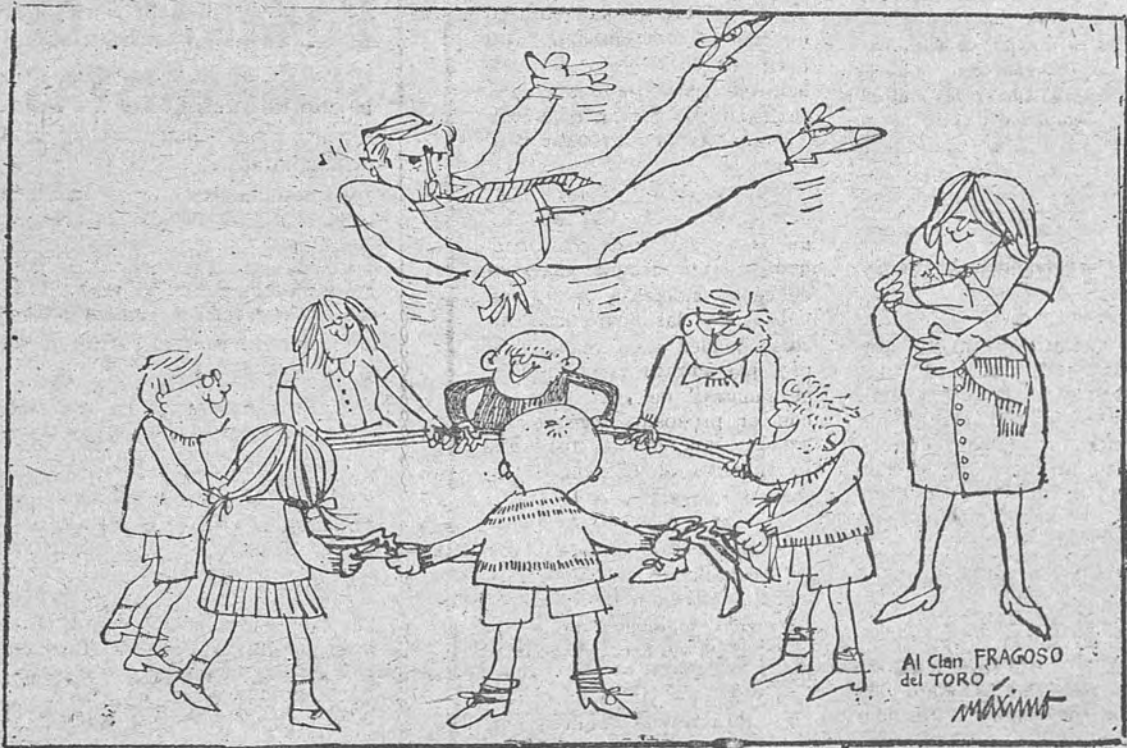
no Orestes, lleno de dudas y visiones fantasmales, entre nieblas hablando de su padre asesinado: “Era un hombre, en todo y por todo, como no espero hallar otro semejante”, hasta los tristes lamentos del dolorido Pleberio, de “La Celestina”, ante el cadáver de la enamorada Melibea: “... para quién planté yo árboles, para quién fabriqué novios”, sin olvidar aquel ínclito hijo, don Rodrigo Díaz de Vivar, quien lavará la afrenta inferida a su anciano padre, Diego Laínez, en la magistral creación del Siglo de Oro, porque nuestro honor descansa en el honor paterno y por él estamos investidos y obligados:

“Hijo, es fuerza sin esperanza, y esta mancha de mi honor, que al tuyo se extiende, lava con sangre, que sangre sola quita semejantes manchas.”

Y es que al bien decir y resumir del castellano refranero, “de tal palo, tal astilla”. Pues de astillas, sangre y palo, carne de su carne, se nutren obras, poemas y acciones a través de nuestra mejor historia y literatura. Apuntando y entresacando, podríamos seguir sin descanso hasta llegar modernamente a nuestros contemporáneos. En “La muerte de un viajante”, de Arthur Miller, ese padre, W. Loman, fue a morir cuando ya faltaba un solo plazo para acabar de pagar la nevera. Y hasta hoy, en la versión cinematográfica de “El noviazgo del padre de Eddie”, el amor y la adoración de padre e hijo hacen cambiar el destino sentimental de aquél.

Justo ofrecimiento el Día del Padre, como hermosa ofrenda el de la Madre. Día de todos los padres, bajo el amparo de la festividad del Patriarca San José: “Y Jacob engendró a José, marido de María, de la cual nació Jesús, el cual es llamado Cristo”. Y él fue el Jefe de la Sagrada Familia.

Día del Padre. Del de todos. Un día para ellos —nuestro— a tantos días suyos para nosotros.



DÍA DEL PADRE

Presencia de

COND. DE MAYALDE



La Corporación Municipal madrileña cumplimentó ayer al Jefe del Estado, como es tradicional por estas fechas. La visita tuvo especiales resonancias: el Ayuntamiento entregó al Caudillo los títulos de Alcalde Honorario e Hijo Adoptivo de la Villa. Pero la audiencia acogió también otros aspectos igualmente sensibles para la conciencia de la Ciudad: el conde de Mayalde, a cuyo desvelo se deben muchas de las realizaciones que ayer se expresaron, hizo un discurso mirando al futuro de Madrid, con todo lo que tiene de exigencia y premura. Viene, pues, por dos razones concretas hoy el Alcalde a esta columna: por personificar el testimonio de gratitud de la capital de España al Jefe del Estado y por esa escueta sencillez, por esa firmeza, con que señaló las líneas generales de lo que ha de ser, de ahora en adelante, el plan de “acción municipal”. Otra aspiración de Madrid que se cumple bajo la capitania de Francisco Franco.

En el mundo

MARCEL BRION



El nuevo académico francés es novelista, crítico e historiador. Nacido en Marsella, de origen irlandés, estudió en Suiza antes de servir en artillería durante la primera guerra mundial. Después viajó por todo el mundo y contrajo matrimonio con una excelente crítica de arte. Entre las obras de Marcel Brion figuran “El capricho español”, “El encantador”, “El castillo de sombras”, “Bartolomé de las Casas”, “Atila”, “Los Hunos”, “Savonarola”, “Carlos el Temprario”, “Lorenzo el Magnífico”, “La Alemania romántica”, “Schuman y el alma romántica”, “Goethe”, “Las masas en la pintura”, etc. Su movimiento entre la imaginación y la historia hacen de él un escritor raramente dotado de equilibrio.

# INFORMACION NACIONAL

## EL CAUDILLO RECIBIO AL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL CAMPO DE GIBRALTAR

### HIZO TAMBIEN ENTREGA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE NATALIDAD

#### AUDIENCIAS MILITAR Y CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar, en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Miguel Rodrigo Martínez, teniente general, inspector general de Movilización y Reclutamiento del Ejército.

Don Enrique Cánovas Laeruz, teniente general honorífico en reserva, presidente de la Comisión liquidadora del extinguido Tribunal de Represión de la Masonería y del Comunismo.

Don Rodolfo Estella Bellido, general de división, a las órdenes del señor Ministro.

Don Francisco Uriarte Martín, general de división, Gobernador Militar de la plaza y provincia de Burgos y subinspector de Tropas y Servicios de la sexta región militar.

Don Francisco de Asúa Sejourant, general de división, Gobernador Militar de la plaza y provincia de Sevilla y subinspector de Tropas y Servicios de la segunda región militar.

Don Eduardo de Abreu e Iturbide, general subintendente de la Armada, en reserva.

Don Ricardo Piqueras Martínez, general de brigada de Ingenieros, director de la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisiones del Ejército.

Don Francisco Bárcena González, general de brigada de Infantería, jefe de la primera agrupación de cazadores de la división de Montaña Urgel número 42.

Don Luis López de Rego Stolle, coronel de Aviación de la Dirección General de Infraestructura.

Don Francisco Roldán Ecija, coronel de la Guardia Civil, jefe del III Tercio de la Guardia Civil.

Don Antonio Torres Salas, coronel médico, jefe de los Servicios de Sanidad de la Comandancia General de Ceuta y director del Hospital Militar de dicha plaza.

#### Audiencia civil

A continuación, el Jefe del Estado recibió, en audiencia civil, a las personas siguientes:

Su alteza real el archiduque Otto de Habsburgo.

Su alteza real el infante don Carlos de Borbón, duque de Calabria.

Ayuntamiento de Madrid, presidido por el conde de Maya y acompañado por don Camilo Alonso Vega, Ministro de la Gobernación.

Consejo Nacional de Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias, presidido por don Eugenio Lostau Román y acompañado por don Manuel Lora Tamayo, Ministro de Educación Nacional.

Comisión del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, presidido por don Cirilo Cánovas García, Ministro de Agricultura.

Consejo Económico Sindical del Campo de Gibraltar, presidido por don Santiago Guillén Moreno, Gobernador Civil de Cádiz, y acompañado por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento.

Comisión organizadora de la I Lonja Textil, presidida por don Rodrigo Vivar Téllez, Presidente

del Sindicato Nacional Textil, y acompañado por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento.

Consejo de Administración del Patrimonio Nacional, presidido por don Luis Carrero Blanco, Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno.

Doctor don Pedro Muñoz Rivas, acompañado de don Camilo Alonso Vega, Ministro de la Gobernación.

Marquesa de Villatorcas, acompañada de su hija la señorita Silvia Martín-Alonso Falcó.

Señor Abdel Hussein Fakri El-Khalidi, embajador de Jordania en Madrid.

Don Joaquín Ruiz-Giménez Cortés, catedrático de Universidad.

Don Juan Pablo de Lojendio, embajador de España en Berna.

Don Eduardo Ibáñez y García de Velasco, embajador de España en Rabat.

Don Luis Arellano Dihinx, Procurador en Cortes.

Don Florencio Sánchez Bella, consiliario del Opus Dei.

#### El Jefe del Estado recibió a los industriales del Comité de la Lonja Textil de España

Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido en el Palacio de El Pardo a una Comisión de industriales del Comité de la Lonja Textil de España, que del 29 de septiembre al 6 de octubre próximos celebrará en Barcelona su segunda feria de contrataciones, patrocinada por el Sindicato Nacional Textil.

Acompañaban a los comisionados el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz; el Presidente del Sindicato Nacio-

nal Textil, Rodrigo Vivar Téllez, y el presidente de la Comisión, don Ramón Vilá de la Riva.

El presidente, don Ramón Vilá de la Riva, ofreció al Jefe del Estado la Medalla de Oro de la Lonja Textil de España y la presidencia de honor del próximo certamen. Expresó asimismo al Generalísimo Franco la adhesión de la industria textil, organizadora de la feria, y le expuso los motivos que impulsan a realizar este certamen, como son la coordinación de las actividades de la industria textil y de la confección que se lleva a cabo por el Instituto Nacional Co-

ordinador de la Moda Española para su perfeccionamiento, ante el desarrollo previsto para estas industrias, y celebración de una Lonja en la que puedan efectuarse el mayor número de contrataciones en una concentración oportuna de tiempo y lugar. El señor Vilá most-

tró al Caudillo los planes de los industriales textiles para cooperar desde su sector económico al desarrollo y prosperidad de la Patria, e hizo entrega al Jefe del Estado de un álbum y la Memoria de la I Lonja Textil.

El Caudillo departió complacido con los miembros de esta Comisión, para los que tuvo palabras de aliento en su labor de mejoramiento de la industria de tanta rai-gambre en la economía nacional y en la que tienen ocupación 120.000 personas.

#### Entrega de los Premios de Natalidad

En el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado entregó ayer los Premios Nacionales de Natalidad a los siguientes beneficiarios:

##### Premios Nacionales:

Don Ceferino Fernández García, casado con doña Florentina Fernández García, de setenta y tres y cincuenta y seis años, respectivamente, vecinos de Avilés (Oviedo), tratante de ganados. Han tenido veinte hijos, de los que viven dieciocho, y tres en el hogar paterno.

Don Miguel Merino García, casado con doña María del Carmen Merchán Cornello, de cincuenta y tres y cuarenta y cuatro años, respectivamente, vecinos de Madrid, de profesión inspector de Policía. Han tenido dieciocho hijos, y viven todos en el hogar paterno.

##### Premios provinciales de Madrid:

Don Julián Mingo Ansotegui, casado con doña Matilde Puente Campo, vecinos de Madrid, de sesenta y cuatro años de edad, de profesión jefe de Negociado de la Organización Sindical. Han tenido dieciséis hijos, y todos viven en el hogar paterno.

Don Clemente Aguilera Puerto, casado con doña Dolores Flores Arjona, de cincuenta y cuarenta y cuatro años, respectivamente, vecinos de Madrid, de profesión albañil. Han tenido dieciséis hijos, y viven todos en el hogar paterno.

A la entrega de los premios asistió el alto personal del Instituto Nacional de Previsión y, en representación del Ministro de Trabajo, el Subsecretario del Departamento, don Ricardo Gómez Agudo.

## SE TERMINA EL ESTUDIO DEL PROYECTO DE LEY DE REORDENACION DE LAS ENSEÑANZAS TECNICAS

### LAS ULTIMAS DISPOSICIONES TRANSITORIAS QUEDARON MUY MODIFICADAS

En la sexta y última sesión de trabajo de la Comisión de Educación Nacional de las Cortes Españolas se terminó el estudio del proyecto de ley de Reordenación de las Enseñanzas Técnicas, con la aprobación de las últimas disposiciones transitorias, que fueron muy modificadas con respecto a la redacción dada por la Ponencia.

Con ello, el proyecto de ley quedó convertido en dictamen y fue remitido a la Presidencia de las Cortes para su elevación al Pleno.

Con la aprobación del artículo 9.º comenzó la quinta sesión de trabajo de la Comisión de Educación Nacional de las Cortes Españolas que, presidida por el señor Hernández Díaz, está estudiando el proyecto de ley de "Reordenación de las Enseñanzas Técnicas".

En el artículo 9.º fueron introducidas notables modificaciones y quedó definitivamente redactado así:

Artículo 9.º Los nuevos planes de estudio que por la presente ley se prevén comenzarán a regir en el curso académico 1965-66.

Las disposiciones reguladoras de dichos planes de estudio y los cuadros de convalidaciones entre estos planes y los cursos de ingreso previstos por la ley de 20 de julio de 1957 deberán estar promulgados con anterioridad al 1.º de mayo de 1965.

En perjuicio de lo establecido en los párrafos anteriores, antes de 1.º de octubre de 1964 el Ministerio de Educación Nacional dará a conocer los planes de estudio de los cursos básicos de las Escuelas Técnicas de Grado Superior, a efectos de las posibles convalidaciones con los actuales cursos selectivos y de iniciación. Los Cursos de adaptación y preparatorio para las Escuelas Técnicas de Grado Medio quedarán establecidos en el curso 1964-65.

Las tres primeras disposiciones transitorias quedan aprobadas con la siguiente redacción:

Primera. Los alumnos que al iniciarse el curso académico 1965-1966 hubieren sido declarados aptos en el curso de iniciación o hubiesen aprobado la totalidad de las asignaturas que constituyen el curso de acceso para titulados de grado medio en las Escuelas Técnicas Superiores podrán optar entre continuar sus estudios por los planes por los que los iniciaron o adaptarse a los que se estructuran como consecuencia de la presente ley con las convalidaciones que procedan a medida que se implanten las enseñanzas correspondientes.

Segunda. Los alumnos del curso de iniciación y los del curso de acceso para titulados de grado medio en las Escuelas Técnicas Superiores que sólo hayan aprobado alguna de las asignaturas que los constituyen, después de finalizar las convocatorias del año académico 1964-65, podrán optar entre acomodarse a los nuevos planes de estudio, con las convalidaciones que procedan o continuar matriculados en el año académico 1965-66 en los cursos de iniciación o acceso, respectivamente, pudiendo examinarse por última vez en las convocatorias reglamentarias.

En todos los demás supuestos los alumnos continuarán sus estudios con arreglo a los nuevos planes que se ordenen en cumplimiento de la presente ley, sin perjuicio de las convalidaciones que puedan establecerse.

Tercera. Los alumnos que hubiesen sido declarados aptos en el curso selectivo de iniciación en las Escuelas Técnicas de Grado Medio al finalizar las convocatorias de exámenes del año académico 1964-65 podrán optar entre continuar sus estudios por los planes por los que se iniciaron o adaptarse, con las convalidaciones que procedan, a medida que se vayan implantando las enseñanzas correspondientes a los que se estructuran como consecuencia de la presente ley.

## HOMENAJE DE LA OJE A LOS SEMINARISTAS DE CASTELLON

### LES FUE OFRECIDO CON MOTIVO DEL DIA DEL SEMINARIO

CASTELLON DE LA PLANA.— Los afiliados a la Organización Juvenil de esta provincia han rendido un homenaje de amistad a los seminaristas del Seminario Mayor "Mater Dei", de esta capital. Les han sido ofrecidos a los seminaristas una serie de artículos deportivos adquiridos en una colecta efectuada entre los muchachos del Frente de Juventudes, así como varios centenares de tarjetas postales escritas por los jóvenes de la OJE a los seminaristas en recuerdo de la celebración del Día del Seminario.

Presidió el obispo de la diócesis, doctor Pont y Gol, con el Gobernador Civil, Delegado Provincial de Juventudes y otras jerarquías y autoridades.

Un muchacho de la Organización Juvenil pronunció unas palabras de ofrecimiento a las que contestó un seminarista con otras de gratitud. El prelado de la diócesis, después de pronunciar unas

palabras, impartió su bendición. (Cifra.)

#### Homenaje a Juan XXIII en Tarragona

TARRAGONA.—Una piedra procedente de la casa natal del llorado Papa Juan XXIII ha sido bendecida por el cardenal arzobispo de Tarragona, doctor don Benjamín de Arriba y Castro, y utilizada como primera piedra de la nueva gran factoría de una firma alemana que va a ser instalada en esta capital y que proporcionará gran número de nuevos puestos de trabajo en la ciudad. El acto fue presidido por las primeras autoridades.

Después de la bendición el prelado tarraconense procedió a colocar dicha piedra, utilizando para ello una gaveta de plata.

La nueva factoría comenzará a funcionar en un plazo de diez meses. (Cifra.)

## LAS INSTANCIAS PARA INGRESO EN LA IPS DEBEN PRESENTARSE ANTES DEL DIA 20

LA DOCUMENTACION PUEDE PRESENTARSE HASTA EL DIA 28

Por haber aparecido algún error en las notas enviadas a la Prensa sobre el plazo de presentación de instancias para las Milicias Universitarias, y teniendo en cuenta que miles de universitarios están pendientes de tal plazo, la Jefatura Nacional del SEU comunica que las instancias solicitando el ingreso en la IPS deben ser presentadas antes del día 20, mientras que la documentación exigida será admitida hasta el día 28 de marzo.

### "BOLETIN DEL ESTADO"

## Se regula el precio de la caña de azúcar de la próxima campaña

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.** — Orden por la que se regula el precio y contratación de la caña de azúcar durante la campaña azucarera 1964-65.

Otra por la que se determinan los términos municipales de las provincias de Huesca, Lérida y Gerona que deben considerarse acogidos a los beneficios del decreto-ley 14-1963, de 10 de octubre.

**EDUCACION NACIONAL.** — Orden complementaria de la de 10 de enero de 1964, relativa a la situación económica del profesorado adjunto encargado de cátedras vacantes en las Universidades.

**AGRICULTURA.** — Orden por la que se dictan normas sobre registro y estadística de las salas de incubación.

## AMPLIACION DEL ACUERDO DE INTERCAMBIO CULTURAL CON ESTADOS UNIDOS

LAS NOTAS FUERON FIRMADAS Y CANJEADAS AYER EN EL PALACIO DE SANTA CRUZ

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado a la Prensa la siguiente nota:

"En el día de ayer ha tenido lugar en el palacio de Santa Cruz la firma y canje de notas por las que se modifica parcialmente el texto del vigente convenio entre el Gobierno de España y el de los Estados Unidos de América, para financiar ciertos programas de intercambio cultural conocido con el nombre de "Acuerdo Fulbright", que fue originalmente firmado en Madrid el 16 de octubre de 1958.

Firmó por parte de España, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y por parte de los Estados Unidos, el embajador de este país en Madrid, señor Robert F. Woodward.

La alteración fundamental introducida en el vigente texto se refiere a los fondos que han de financiar el acuerdo, los cuales en vez de proceder, como hasta ahora, de las pesetas adquiridas por el Gobierno norteamericano, según el acuerdo sobre Productos Agrícolas Excedentes del 20 de abril de 1955, consistirá en cualquier clase

# ENTIERRO DE LOS AVIADORES MUERTOS EN EL ACCIDENTE AEREO DE CANARIAS



Comandante Eduardo Romero



Capitán Manuel López Pascual



Sargento primero radiotelegrafista Juan Pablos Fernández



Sargento mecánico Saturnino Ignacio Sagasti Lecuona

(Continuación de la página 1)

do; general Juste, segundo jefe de la región aérea central, y numerosos jefes y oficiales del Ejército del Aire.

Los cadáveres del comandante Romero Baltasar y del capitán López Pascual fueron inhumados en el cementerio de la Almudena; el del sargento Lecuona en el cementerio de Getafe y los restos mortales del sargento De Pablo fueron trasladados a Sevilla.

### Regreso de los periodistas supervivientes

A mediodía de ayer llegaron a Madrid los restantes supervivientes del accidente aéreo de Santa Cruz de Tenerife. Entre ellos venían los periodistas Jiménez Aguirre, de «A B C»; Ignacio H. de la Mota, de «Pueblo»; Julián Navarro, de «El Alcázar», y Juan Blanco, de ARRIBA.

El Ministro de Trabajo, señor Romeo, que se encuentra en cama a consecuencia de las contusiones recibidas, envió en su representación a recibir a los expe-

dicionados al director general de Jurisdicción del Trabajo, señor Martín Ballesteros. También acudieron el Vicesecretario General Técnico del Ministerio, señor Cano; el jefe de Prensa, Ismael Medina, y otros altos funcionarios. El Ministro dispuso además que se enviaran automóviles suficientes para los familiares y los expedicionarios que pudieran necesitarlos.

Se hallaban en el aeropuerto numerosos familiares de los supervivientes que llegaban en el avión de ayer. Se repitieron las escenas de emoción en los reencuentros.

El relato del suceso coincide con los que ya ha ofrecido la Prensa en el día anterior. Los que quedaron en Tenerife y que regresaron ayer, visitaron al día siguiente de la catástrofe el santuario de Nuestra Señora de la Candelaria, para dar las gracias a Nuestra Señora por su salvación.

Nuestro compañero Juan Blanco, que viene con heridas en la pierna derecha y fuertes contusiones en otras partes del cuerpo, tiene los mayores elogios para la heroica tripulación del aparato siniestrado. Manifiesta su creencia de que en el último instante, los tripulantes, apercibidos de lo irremediable de la situación, hicieron un heroico esfuerzo por recibir en la parte delantera el mayor impacto, a fin de evitar todo el daño posible a los pasajeros. Destaca el hecho de que el paso de la gasolina fue cerrado una fracción de segundo antes del choque, debido a la cual no se produjo más incendio que el de la gasolina que pudiera quedar en el motor en el último momento. Es una sensación sutil, apercibida por todos los supervivientes, que hubo esa acción heroica por parte de la tripulación, sin que puedan concretar exactamente en qué consistió la maniobra y el gesto. Pero es general esta apreciación, que se traduce en la inmensa gratitud que todos los supervivientes expresan hacia los tripulantes fallecidos.

### Los informadores de TVE Lombardía y Valero, hospitalizados

Noticias procedentes de Santa Cruz de Tenerife confirman que el realizador de Televisión Española, don José Lombardía, sufre fractura de una vértebra y probable fractura de cadera, como consecuencia del accidente de aviación ocurrido en las inmediaciones del aeropuerto de Los Rodeos. Debido a su estado general de magullamiento, no ha sido posible to-

davía practicarle las oportunas radiografías.

El operador, también de TVE, don Jesús Valero, ha sufrido la fractura de un brazo, un hueso as-

tillado en el codo y probable fractura de cadera.

Los heridos se encuentran hospitalizados en una clínica de Santa Cruz de Tenerife.

## EN ACTO DE SERVICIO

Entre el trágico retorcimiento de hierros, quebrados por el destino en la barranca de «El Roquillo», prácticamente a la vista del aeropuerto de Los Rodeos, donde habían de rendir viaje, ha quedado rota la vida de un grupo de aviadores militares españoles de la más rectilínea ejecutoria profesional. Su muerte, en acto de servicio, como sólo mueren los elegidos, ha conmovido, por la circunstancia de la tragedia y por el esforzado y heroico gesto supremo que evitó una catástrofe mayor, el corazón de todos los españoles, y muy especialmente de quienes contábamos en el avión siniestrado con entrañables amigos y compañeros de la Prensa.

No sería justo por ello pasar sobre el dolor de unas vidas truncadas violentamente sin dedicar unas líneas de emocionado homenaje a estos aviadores, que con su muerte han dado acaso vida a los demás. Su talante humano queda reflejado en esta noticia que la agencia Pyresa transmite desde La Coruña, en la que recuerda que tan sólo hace unos días el comandante don Eduardo Romero Baltasar y el capitán don Manuel López Pascual estuvieron en aquella ciudad, donde habían llegado para entregar un medicamento alemán que había sido transportado urgentemente desde Alemania para salvar la vida de doña Antonia Rodríguez Pontijas, una enferma de El Ferrol, que sin la medicina hubiera fallecido.

Su eficiencia profesional queda reflejada en su hoja de servicios, que, como en el caso del comandante Romero, testificaba su condición de ser el piloto con más horas de vuelo de la historia de la Aviación Militar española. Combatiente de Infantería durante la guerra de Liberación, el comandante Romero llegó a la Aviación de la mano de una fuerte y decidida vocación. Sus impecables ocho mil horas de vuelo le mantenían desde hace dieciséis años en el grupo del Estado Mayor del Aire, sirviendo siempre misiones delicadas, por las que tenía en tramitación la propuesta para la más alta condecoración aeronáutica española. De él, que tan sólo hace un año ganaba la Vuelta Aé-

rea a España, organizada por el Aero Club, sólo cabe repetir lo que una alta jerarquía de la Aviación Militar ha afirmado: «Era un aviador fuera de serie.»

El capitán López Pascual contaba también, pese a su juventud —pertenecía a esa generación de militares forjados en las Académias de Preparación Militar del Frente de Juventudes—, con un apretado historial. Su destacada preparación le llevó a ser elegido para realizar un curso especial de navegación aérea en Estados Unidos y actualmente se preparaba con ilusión para emprender próximamente un curso de Estado Mayor. Con el comandante Romero y los sargentos don Juan de Pablo Fernández y don Saturnino Ignacio Lecuona, formaba una tripulación excepcional. Juntos, como tantas otras veces, emprendieron también el vuelo a la eternidad. Que Dios les acoga en su seno.

## SEPELIO DEL VICEALMIRANTE DON ALEJANDRO MOLINS

VIGO. — Se ha efectuado el sepelio del vicealmirante don Alejandro Molins Soto, fallecido en Madrid. Últimamente se hallaba al frente del Departamento de Material de la Marina de Guerra.

Presidió el acto, en representación del Ministro de Marina, el Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, don Pablo Suanzes, y asistieron numerosas representaciones oficiales. (Cifra.)

## EL REY HASSAN II PASARA POR LAS PALMAS A SU REGRESO DEL SENEGAL

LAS PALMAS. — El Rey de Marruecos, Hassan II, pasará por Las Palmas, a bordo del buque "Ancerville", el próximo día 29 por la tarde, de regreso de su viaje al Senegal.

## DISTINCION DEL DOCTOR KAUFMANN

EL MINISTRO DE EDUCACION LE IMPUSO LA ENCOMIENDA DE ALFONSO X EL SABIO

El Ministro de Educación Nacional ha impuesto la encomienda con placa de la Orden de Alfonso el Sabio al profesor alemán doctor Kaufmann. El acto se celebró en el salón Goya del Ministerio y asistieron las señoras de Lora Tamayo y Kaufmann; el Subsecretario del Departamento, los directores generales de Enseñanza Universitaria y Laboral, el comisario general de Abastecimientos y Transportes y el agregado cultural a la Embajada alemana. El ministro destacó los méritos del doctor Kaufmann, y éste pronunció unas palabras de agradecimiento.

## EL PROFESOR KREBS DOCTOR «HONORIS CAUSA» DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA

GRANADA.—A las doce de la mañana ha tenido lugar en la Universidad la investidura de doctor «honoris causa» del profesor sir H. A. Krebs, Premio Nobel de Medicina y Fisiología y director del Departamento de Bioquímica de la Universidad de Oxford.

A dicha hora, el decano de la Facultad de Farmacia y el secretario general de la Universidad acudieron al decanato de la Facultad de Derecho, donde se encontraba el profesor Krebs, a quien recogieron, para trasladarse seguidamente al salón rectoral. Al pie de la escalera principal se encontraban los catedráticos de la Facultad de Farmacia, a todos los cuales saludó el profesor de Oxford. En el salón rectoral, en el que se encontraba todo el claustro, se vistió el profesor inglés con el traje universitario, ayudado por el decano de la Facultad de Farmacia. Seguidamente se organizó la comitiva para trasladarse al Paraninfo. En el Paraninfo, que estaba totalmente ocupado por profesores y alumnos, el profesor Krebs leyó un corto discurso en inglés dando las gracias por la distinción que se le concedía. A continuación pronunció una conferencia sobre un tema de bioquímica, en el que hizo un estudio de las transformaciones de los alimentos desde su ingestión hasta su descomposición.

Habló seguidamente el decano de la Facultad de Farmacia, doctor Dorronsoro Velilla, quien, tras de dar cuenta del nombramiento del profesor Krebs como doctor «honoris causa», a propuesta de la Junta de gobierno de la Universidad, hizo una detenida enumeración de los méritos que en él concurren.

Terminado el discurso, el decano y el secretario general de la Universidad recogieron al profesor Krebs, que ocupaba el primer escaño entre el público, el cual pasó a la mesa presidencial, donde prestó juramento ante el rector magnífico, quien le impuso la medalla y la birreta con borlas de las Facultades de Farmacia y Medicina.

# LA CONSTRUCCION NAVAL ES UNO DE LOS POCOS SECTORES QUE COMPITEN CON EL EXTERIOR

NUESTROS RECURSOS SON SUFICIENTES PARA ATENDER A LA RENOVACION DE LA FLOTA Y AL MERCADO INTERNACIONAL

EN EL PROXIMO CUATRIENIO SERAN CONSTRUIDAS OCHOCIENTAS MIL TONELADAS BRUTAS

MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIAS NAVALES

GIJON.—El director general de Industrias Navales, señor González Agalid, que se encuentra en esta villa para tomar contacto con los astilleros gijoneses, ha hecho unas interesantes manifestaciones a los periodistas.

Preguntado sobre la coyuntura actual en cuanto a la construcción naval en España, manifestó que como consecuencia de las inversiones realizadas a raíz de 1956, en que comenzó la renovación de la Flota, éste es uno de los pocos sectores que mantienen competencia con el exterior sin necesidad, por el momento, de realizar nuevas inversiones. Agrega que las inversiones realizadas hasta ahora no fueron excesivas, sino las obligadas por los cambios afectados por la construcción y otros aspectos técnicos, y favorecidos por la evolución del tamaño de los buques, que permitió aumentarnos nuestra capacidad al ponernos en competencia con los astilleros extranjeros.

En cuanto a técnica, dijo que ha quedado demostrado que nuestra posición es netamente de competencia, y lo confirma el hecho de que en diciembre de 1962 de la cartera de pedidos en astilleros españoles, los destinados a exportación representaban vez y media los encargados de los armadores nacionales.

### Tendencia en los próximos años

La tendencia en los años próximos —agregó el señor González Agalid— indica que nuestros recursos son suficientes para atender a la renovación de nuestra Flota y al mercado exterior. Hasta este momento somos optimistas, ya que basta considerar la pretensión de nuestro Plan de Desarrollo, en el cual se ha previsto como necesidad para nuestra Flota, entre renovación y ampliación, unas ochocientas mil toneladas brutas en el próximo cuatrienio. Si unimos esta cifra a la cartera de pedidos actuales, que es de cuatrocientas mil toneladas de registro bruto, y a nuestras posibilidades de exportación, está justificado sobradamente este optimismo.

### Habrán de bajar los precios

Preguntado si los precios de la construcción naval

en España son más asequibles que los franceses, por ejemplo, el señor González Agalid, contestó:

—Los precios en España habrán de bajarse. Este es nuestro objetivo, bajar costes. Hasta el momento no fue posible por el grado de saturación de nuestros astilleros, que prácticamente no ha pasado del 40 por 100 de su capacidad, pero ante las actuales perspectivas de trabajo estoy convencido de que bajarán los costes, y en un período cuya duración no es fácil determinar en estos momentos, nuestros astilleros tendrán precios de competencia en las construcciones, tanto en el mercado interior como en el exterior.

—¿Qué ritmo se advierte en la renovación de nuestra Flota?

—El ritmo de renovación de nuestra Flota viene fijado por las previsiones del Plan de Desarrollo. En cuanto a la Flota mercante, queda dicho que entre renovación y ampliación se pretende construir ochocientas mil toneladas de registro bruto en los próximos cuatro años. En cuanto a la Flota pesquera puede cifrarse en treinta mil toneladas anuales.

—Se habla de que la importación de buques puede ayudar a esta renovación adquiriendo barcos extranjeros en buen uso. ¿Sería esa una buena fórmula?

—En mi opinión, la importación de buques no nuevos sería una fórmula que no contribuiría a la modernización de nuestra Flota. En cuanto a los buques de nueva construcción, es nuestro principal objetivo el que los armadores españoles no tengan necesidad de importar. Aparte de que los astilleros españoles son capaces de proporcionarlos en tan buenas condiciones de precio y plazo como cualquier otro extranjero. Naturalmente, para esto se necesitará cierto tiempo.

—¿Hay buenas perspectivas de ampliar los pedidos de barcos para países extranjeros?

—Las exportaciones de las construcciones navales tienen perspectivas inmejorables. Aunque es indudable que a la construcción naval española le ha costado un gran esfuerzo económico el hacer acto de presencia en el mercado mundial, la saturación de trabajo en nuestros astilleros permitirá contribuir con este sector de la construcción naval a alcanzar el volumen de exportaciones que España necesita. (Cifra.)

## Notable incremento del cultivo del albaricoque en la provincia de Zaragoza

SE HA ESTABLECIDO UN SERVICIO POR RADIO PARA ADVERTIR A LOS CULTIVADORES EL PELIGRO DE HELADAS

ZARAGOZA.— Los fruticultores zaragozanos son advertidos por radio todos los días sobre el riesgo de heladas en sus plantaciones. El servicio, análogo al que funciona para la zona naranjera, ha sido establecido por gestión de la Cámara Oficial Sindical Agraria y lo facilita el Observatorio Meteorológico de la Región Aérea Pirineica.

La necesidad de este servicio ha sido planteada por la importancia creciente de los frutales, especialmente del albaricoque, en la provincia de Zaragoza, que posiblemente sea la segunda de España a este respecto, después de Murcia. En efecto, vista la rentabilidad de este árbol frutal, se está registrando una corriente definida hacia su establecimiento, de modo que sólo en un barrio zaragozano hay ya más de 100.000 pies de albaricoquero, si bien la mayoría son plantaciones que tienen sólo cuatro o cinco años. De continuar esta orientación, fomentada por una cuidada comercialización y exportación, el cultivo del albaricoque será, en un futuro próximo, cultivo base entre los provinciales de Zaragoza.

El servicio de advertencia de peligro de heladas, que se da todas las noches alrededor de las diez por las tres emisoras de la capital, tiene ahora fundamentalmente una finalidad de formación de fru-

ticultura, ya que no se cuenta todavía con la organización de eficaces medios de defensa de las heladas. Pero el establecimiento del servicio trae de momento la tranquilidad al labrador, si se le dice que no hay peligro de helada en las próximas horas, y, en caso contrario, estimula su interés por asesorarse y conocer las particularidades de su explotación y los medios que deberá aplicar en estos casos. A este respecto se piensa en la organización de cursillos en los que se adiestraría al respecto a los fruticultores interesados. (Cifra.)

### Datos sobre la campaña aceitera en Córdoba

CORDOBA.—En el Gobierno Civil han sido facilitados datos sobre la campaña aceitera en Córdoba.

La cantidad de aceite adquirida en firme en la provincia por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes arroja, al

día 15 de los corrientes, la cifra de 26.807.169 kilos, habiéndose satisfecho como primer pago un total de 342.512.020 pesetas.

Por otra parte, los anticipos otorgados por el Sindicato del Olivo alcanzaron, en la referida fecha, los 254.655.000 pesetas. (Cifra.)

### Las lluvias perjudican al campo leonés

LEON.— La impresión sobre la situación del campo, aunque parezca prematuro hacer apreciaciones, no es optimista. En primer lugar, porque las intensas lluvias que siguieron al temporal de nieves han encharcado las fincas de cereales sembrados en el otoño, que hasta hace poco presentaban un buen aspecto, como ocurre en todos los inviernos secos y de heladas. Por otra parte, la siembra realizada en el pasado mes corre peligro por las mismas causas de no germinar y en tercer lugar porque no han podido los campesinos

## TOLEDO

«LA SANTA FAZ», DEL GRECO, FUE VENDIDO RECIENTEMENTE A JUAN MARCH SERVERA

EL CUADRO, POR EL QUE SE PAGARON CERCA DE OCHO MILLONES DE PSETAS, SALDRA EN BREVE DE TOLEDO, POSIBLEMENTE HACIA MADRID

TOLEDO (Servicio especial.) Hace unos veinte días publicaba ARRIBA una información sobre los trabajos que en Toledo se llevaban a cabo—estudios previos—para iniciar la búsqueda de los restos del Greco, que primitivamente fue enterrado en el convento de Santo Domingo el Antiguo. En dicho artículo, ilustrado con numerosas fotografías, se hacía referencia a que en el mencionado convento de Santo Domingo el Antiguo dentro de la clausura se conservaba el cuadro llamado «La Santa Faz», una de las obras maestras del cretense: cuadro que había sido desmontado de su lugar en el altar mayor por devoción de la comunidad.

Hoy ha llegado a nuestro conocimiento que dicho cuadro en esa fecha ya se había vendido a don Juan March Servera, en virtud de escritura pública otorgada ante el notario don Julio Pertegaz Urso, al número 411 de su protocolo, de fecha 6 de los corrientes, en virtud de puja celebrada con las debidas autorizaciones estatales y eclesiásticas y adjudicación al mejor postor, celebrada en 26 de junio de 1963.

El cuadro de «La Santa Faz» ha sido vendido en el precio de siete millones setecientos cincuenta mil pesetas, en unión de su marco, con ángeles de talla, obra asimismo del Greco. La obra vendida en breve saldrá de Toledo, y con toda probabilidad su punto de destino será Madrid, Palma de Mallorca o Barcelona.

Fernando ESPEJO

continuar la siembra de avena, cebada y otros productos de ciclo corto, como las leguminosas, aunque para éstos todavía no es demasiado tarde. Con la remolacha ha ocurrido lo mismo y no se ha podido trabajar en los viñedos ni en los barbechos. (Cifra.)

### Plan de conservación del suelo para 1.107 hectáreas

TORRE DE JUAN (Ciudad Real).—Ha sido aprobado oficialmente el Plan de Conservación del Suelo de la finca «La Trinidad», de 1.107 hectáreas. El presupuesto de las obras asciende a cerca de dos millones de pesetas. (Cifra.)

### Éxito de un veterinario en Olot

OLOT (Gerona).—El veterinario de esta localidad, don Pedro Casadevall Vilanova, ha conseguido elaborar una vacuna contra la bronquitis infecciosa de las aves que ha alcanzado resonante éxito en el mercado nacional y extranjero, y en la actualidad la misma se prepara ya en los Estados Unidos, Francia, Bélgica e Italia. Por tal motivo, la Prensa local destaca merecidamente el triunfo científico alcanzado por su creador. (Cifra.)

# En cinco años recibirán enseñanza 1.700.000 analfabetos en España

Está en pleno funcionamiento la Campaña de Alfabetización, la más importante que se ha realizado en estos últimos veinticinco años en nuestra Patria. Es ésta, se puede afirmar sin temor a equivocarse, la batalla final contra el analfabetismo en España, para quitar esta lacra social de forma definitiva. Don Juvenal de Vega y Relea, director de la Campaña Nacional de Alfabetización en el Ministerio de Educación Nacional, contesta a las preguntas, en las que explica el origen, funcionamiento y objetivos a cubrir con esta amplia labor alfabetizadora emprendida por el Estado.

—¿Qué objeto tiene el certificado de estudios primarios?

—Dar efectividad a una de las proyecciones de esta campaña de promoción cultural de adultos, según la orden ministerial de 15 de octubre último («Boletín Oficial del Estado» de 1 de noviembre), que es elevar la cultura mínima de los españoles al nivel exigido para obtener ese documento, «título académico de la Enseñanza Primaria» nivel que es el correspondiente a la Enseñanza Primaria normal en los niños que van cumpliendo doce años de edad después de seis años de estudio. Bien entendido que la campaña tiene tres proyecciones: alfabetizar a los analfabetos absolutos; elevar el nivel mínimo de cultura a la altura del certificado de estudios primarios, y mantener una educación continua de adultos actualizando su cultura con arreglo a las exigencias de las necesidades y progresos del país.

—¿Cómo se obtiene?

—Primero, lógicamente, preparándose para alcanzar esos saberes y, cuando se considere alcanzada esa preparación, realizando las pruebas comprobatorias establecidas ante las Comisiones examinadoras que constituyen las Inspecciones Provinciales de Enseñanza Primaria. Con objeto de facilitar la preparación y sin perjuicio de que cada uno la realice como mejor desee, los maestros nacionales están autorizados para dar clases en sus propias escuelas, y se están organizando cursos por correspondencia, que, con el período de neolectores y los lotes de libros de continuación que se enviarán a los neolectores, además de las llamadas clases de adultos, contribuirán al mismo fin. Y para la práctica de las pruebas está dispuesto que la inscripción de los aspirantes a realizarlas pueda hacerse en cualquier momento en las Juntas Municipales de Educación o en las Inspecciones Provinciales de Enseñanza Primaria que, discrecionalmente, incluso con ocasión de sus visitas ordinarias a las escuelas, pueden constituir las Comisiones examinadoras y realizar los exámenes.

—¿Será obligatorio para poder ingresar en cualquier Empresa estar en posesión del certificado?

—En el artículo séptimo del decreto de 10 de agosto de 1963, publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de 5 de septiembre, en relación con el de 21 de marzo de 1958 («Boletín Oficial del Estado» de 4 de abril) es terminante: «Ese certificado es necesario para la celebración de contratos laborales y de aprendizaje; para ocupar cargos, servicios o destinos y para ingresar en centros oficiales de enseñanza (después de cumplidos doce años) si no se exige otro título de distinto grado. Y las autoridades, funcionarios y particulares que intervengan exigirán la presentación del certificado y harán constar su posesión en la documentación correspondiente.»

—De 1939 al momento actual, el

## ESTA CAMPAÑA ES LA MAS AMBICIOSA DE CUANTAS SE HAN HECHO

Las regiones con mayor censo de analfabetos: Extremadura, Andalucía, la Mancha, Murcia, Levante y Aragón

DECLARACIONES DE DON JUVENAL DE VEGA, DIRECTOR DE LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

Estado español ha dirigido diversas campañas encaminadas a terminar con el analfabetismo. ¿Estamos ahora ante la más importante?

—Las campañas encaminadas a terminar con el analfabetismo han venido desarrollándose anualmente, especialmente a partir de 1950, y gracias a ellas y al Plan Nacional de Construcciones Escolares, nuestro analfabetismo en las edades de trece años en adelante ha descendido al 9,2 por 100 de la población total. De la campaña actual puede afirmarse que es, probablemente, la más ambiciosa, por la triple proyección a que antes me he referido y porque se propone alfabetizar en cuatro o cinco años 1.700.000 analfabetos adultos, hasta cincuenta años en las mujeres y sesenta en los hombres, que constituye el sector más difícil de iletrados, el más resistente a campañas anteriores, por la localización geográfica, por la edad, por la falta de motivaciones para valorar y jerarquizar la cultura, por anquilosamiento espiritual, por pudor o desconfianza, etc., etc. Por otra parte, esta campaña va ligada —por la relación inescindible y ya indiscutible entre lo sociocultural y lo económico— al Plan de Desarrollo, cuyo protagonista, como autor y como beneficiario, es el hombre, tanto más eficiente cuanto más elevada y adecuada sea su



cultura, en cuya base inexcusablemente está la alfabetización. Por eso, con el decreto a que antes he aludido, y la alusión que se dignó hacer a la campaña Su Excelencia el Jefe del Estado en el Mensaje de fin de año; la frase del Ministro de Educación Nacional, presidente de la Junta Nacional contra el Analfabetismo, señor Lora Tamayo, al inaugurar el curso primario en Córdoba—«bajo el signo de la alfabetización», dijo—; la impulsora atención constante que el director general de Enseñanza Primaria, don Joaquín Tena Artigas,

pone en la empresa, y las colaboraciones que de diversos sectores públicos y privados del país (Iglesia, Ejército, Movimiento, Gobernadores, Alcaldes, Empresas, etc.) se suman a esta obra, social y nacional por excelencia, con todo esto, quizá haya motivos para afirmar que es la más importante de las campañas realizadas hasta ahora.

—¿Qué medidas se han adoptado?

—Citando sólo las más destacadas enumeraré las siguientes: La formación del censo de promoción cultural de adultos, con la consiguiente expedición gratuita de la Tarjeta de Promoción Cultural, obligatoria para todos los iletrados de más de catorce años, y sin la cual no podrán obtener pasaportes, licencias de caza y pesca, obtener terrenos de colonización, etc.

La promoción de cinco mil maestros alfabetizadores, exclusivamente dedicados a tareas de alfabetización de adultos que trabajan por toda el área nacional en etapas de setenta y cinco días lectivos (tres etapas en el curso), con dos turnos diarios de dos horas cada uno y con un mínimo de veinte alumnos cada turno; lo que quiere decir que esos cinco mil maestros dan lugar, en un curso, a treinta mil clases, con una capacidad de matrícula de seiscientos mil alumnos.

### LERIDA

## LA PROVINCIA FIGURA A LA CABEZA DE LA MECANIZACION AGRICOLA

Cuenta con un parque de 9.000 tractores

LERIDA. (De nuestro corresponsal.)—La marcha ascendente de la mecanización agrícola de la provincia de Lérida ha aumentado de ritmo sensiblemente el último año, distanciándose de las provincias que iban a la par con ella en esta competición económica en que se halla empeñado el campo nacional.

Es el propio Ministerio de Agricultura quien nos ofrece los datos sobre esta progresividad del campesino leridano. Según las estadísticas recogidas por la Jefatura Agronómica al 31 de diciembre último, el parque de tractores y motocultores inscritos en la misma ha alcanzado las cifras que más abajo reseñamos. Comparativamente con las provincias que ocupan los primeros puestos en la campaña de mecanización campesina española, Lérida mantiene el puesto de avanzada destacada, separándose cada vez más de las provincias que hace un par de años mantenían con ella un reñido codo a codo.

Del total de las provincias españolas, en número de tractores y potencia mecánica, Lérida supera holgadamente a los cuatro restantes que le van a la zaga, es decir, Zaragoza, Sevilla, Valencia y Toledo, y con respecto al resto duplica el número del parque provincial. Las cifras son bien elocuentes: Lérida cuenta 9.115 tractores; le sigue Zaragoza, con 7.029; Sevilla, 6.957; Valencia, 6.361; Toledo, 5.445, y Huesca, 4.820. La potencia total varía de 294.412 en Lérida a 177.643 en Huesca, correspondiendo diferencias intermedias a las provincias mencionadas. Los 9.115 tractores de Lérida se distribuyen de la

siguiente forma: 35 orugas, 1.229 de dos ruedas y 7.851 de cuatro ruedas.

El incremento registrado en el parque de tractores en la provincia con relación al total de España durante los tres últimos años nos revela, por otra parte, el ritmo creciente que ha tenido la mecanización del campo leridano. En 1961 el parque de Lérida era de 5.132 tractores; en 1962, 7.082, y en 1963, 9.115, es decir, que en tres años casi se ha duplicado, a ritmo que no ha seguido el parque nacional que en 1961 disponía de 74.410 y en 1963, 124.429.

Estos datos muestran elocuentemente el progreso extraordinario alcanzado por la mecanización agrícola en el campo leridano. El agricultor de los riegos del Urgel, del secano de las Garrigas y de la Segarra, todo el fértil agro de esta inquieta provincia no descansa en su ambicioso y noble propósito de superar sus posibilidades productivas para obtener de su tierra el máximo provecho. Y con el empleo de las técnicas más modernas, de las semillas más selectas y de los avances de última hora ha sabido captar la necesidad de sustituir el hombre y la tracción de sangre por el motor y la máquina multiplicadora de trabajo. Pueblos minúsculos, de escasa demografía, pero de gran capacidad de trabajo, cuentan con centenares de tractores que a diario roturan campos y arrastran máquinas ofreciendo al final de la jornada un espectáculo maravilloso de color y de actividad al regreso al pueblo desde los lugares de cultivo.

Ramón FERNANDEZ-PAREDES

La designación en los Ayuntamientos de maestros tutores, que guían, bajo la dirección de la Inspección Provincial, a los alfabetizadores.

La atención a los neolectores mediante un periódico especial, cursos por correspondencia, etc.

El fomento de las llamadas «entidades colaboradoras de alfabetización».

La aplicación de un sistema de obligaciones y sanciones que, en parte, estaban ya en los decretos de 7 de septiembre de 1954 («Boletín Oficial del Estado» del 27) y del 27 de mayo de 1955 («Boletín Oficial del Estado» de 19 de junio), y se completan ahora, etc.

—¿Están obligadas las Empresas a colaborar?

—Sí, sin duda alguna. Son varias las disposiciones que señalan esa obligación y especialmente los dos decretos antes citados y el de 10 de agosto último a que aludí al principio.

—¿En qué regiones españolas hay mayor número de analfabetos?

—Extremadura, Andalucía, la Mancha, Murcia, Levante y Aragón.

—¿Se extenderá la campaña hasta las zonas rurales con la misma eficacia que en las urbanas?

—La campaña atiende con el mismo afán a unas y a otras zonas y nuestros maestros alfabetizadores, según las planificaciones provinciales, encomendadas a las Inspecciones de Enseñanza Primaria y a las Comisiones Delegadas de Acción Cultural, se extienden indistintamente por todas ellas, y van allí donde hay analfabetos, empezando por los de más fácil captación; trabajan en pequeñas aldeas y parroquias del norte y noroeste de España o en núcleos suburbanos, como ocurre con las UVA (Unidades Vecinales de Absorción) de Madrid, feliz creación del Ministerio de la Vivienda, de tantas posibilidades de acción pedagógico-social, en las que la Inspección de Madrid está montando la campaña.

—¿Cuáles son las causas del analfabetismo en nuestro país?

—Se ha hablado y se ha escrito mucho acerca de esto, y se han apuntado múltiples causas: régimen de distribución de la propiedad de la tierra; nivel económico de vida; factores climatológicos; características sicosociales, etcétera, etcétera. Pero, en definitiva, y de un modo inmediato, la causa es «falta de escuelas». Cuando España tenga el número de escuelas primarias necesarias para la escolarización de todos los niños en edad de asistencia obligatoria, situación a la que gracias al Plan de Construcciones Escolares estamos a punto de llegar, se habrán cerrado las fuentes del analfabetismo y los analfabetos adultos que queden serán un cuerpo a extinguir. Si se comparan, año a año, las cifras expresivas del aumento de escuelas con las correspondientes al número de analfabetos, se observa un proceso inverso de aumento en la primera columna y descenso en la segunda, lo que no deja lugar a dudas sobre la causa y el remedio fundamental del analfabetismo.

—¿Qué dinero le supondrá al Estado la actual Campaña de Alfabetización?

—No soy yo la persona autorizada para responder a esta pregunta, cuya contestación responde a determinaciones y acuerdos del Gobierno y de las Cortes; pero sí puedo decirle que teniendo en cuenta los objetivos de la campaña y la experiencia propia y extraña en esta materia, serán necesarios alrededor de 1.500 millones de pesetas en los cuatro años previstos.

A. F.

VALENCIA, LA PRIMAVERA Y LAS FALLAS

# FUEGO DE ROSAS

Por Macia SERRANO

Valencia es toda una maravilla múltiple y apasionada florecida con toda la sal y gracia a orillas del Mediterráneo. En un sentido abierto y diáfano ver Valencia es vislumbrar el ritmo de la claridad y la proporción del color. Lo que altera ese equilibrio esbelto y ponderado de los valencianos es el fuego. El fuego que les llega de Oriente.

En el Grao de Valencia, la noche de San Juan, todo el fuego que tengo lo truje del mar.

Pero no es fuego arrebatado de llamas que consume y devora con aire de trágica pasión encendida. Es un fuego suave, que los valencianos por una atávica intuición del arte quieren domar, moldear, esculpir. Por esto, si el fuego les arrebatara, en clásica proporcionalidad con agua le paga Valencia:

Estos son sus altos muros y ese el Turia, que a la mar le paga en agua de azahar tributo en cristales puros.

Aunque en verdad fuego es Valencia. Fuego que encendió el corazón del poeta de estos versos con amores de llamas altas. Fuego de amor el cáliz de Cristo, en el que vertió el vino, fuego de la vida y que se guarda en la ciudad. Fuego sus naranjas, llamas cautivas, lágrimas que lloran la ausencia del sol. Fuego su arte barroco que se enrosca en las duras aristas de la vida para hacerla más amable y deleitosa. Fuego el fino humor valenciano que quema y aventa todo acento dramático, subrayando toda

la graciosa y excitante ironía, ácida y dulce, de satírica cambiante.

Lo matrimonio es un got que se fabrica en l'Alcora lo marit es lo refrech y la dona qu'il endolça. La sogra es magnesia doble o millor dit una porga.

Fuego esa hoguera de arte que es la «falla», encendida en la esplendorosa y anticipada noche de primavera que vela San José. En justa reciprocidad a tanto fuego, Valencia da el aire fresco de su cielo, que plegado y empaquetado manda con sus abanicos a todos los confines del mundo. Como al sudor de su denso trabajo lo clarifica con el bálsamo líquido de la horchata o al fuego de amor lo apaga con agua de sus botijos.

perque no vull ser fadrina m'an fet un novio en Manises, si será de bona pasta que pa parlar fa botijos.

Aunque parezca una simple coincidencia, tienen mucho que ver entre sí: Valencia, la primavera y las «fallas». El fuego es el saludo de la ciudad a su huerta abierta en flor. A las puertas de la primavera, cuando la vida parece tomar un nuevo brio, Valencia planta y quema sus «fallas».

Se puede empezar a hablar de ellas en los finales del siglo XVII. Los carpinteros, en sus largas veladas, iban guardando las virutas, restos y retales de maderas y hasta los mismos artefactos que habían empleado para alumbrarse durante el invierno. Al llegar la noche de San José, en honor y loor del Santo, todo lo quemaban.

Los trastos y sobras se convirtieron en un malhechurado monigote —el «parot»—, que, colgado en medio de la calle, de balcón a balcón, fue por sí solo una «falla». El divertido humor levantino, la vieja sonrisa de un pueblo pujante y alegre y la amabilidad mediterránea hicieron lo demás.

El afán artístico, la cultura y la sal levantina todo lo fueron penetrando y elevando, casi sin darse cuenta. Hoy las «fallas» son verdaderos monumentos de arte y, por hermosas, por bonitas que sean, tienen que arder, tienen que quemarse. Es ley de su efímera vida, como la de una rosa.

«A florecer las rosas madrugaron y para envejecer las rosas florecieron».

[ron, cuna y sepulcro en un botón ha- llaron.

Tales los hombres su fortuna vie- [ron en un día nacieron y expiraron; que pasados los siglos, horas fue- [ron.]

Queda siempre el recuerdo de su perfume, como de las «fallas» las luces, fuego de rosas.

En todo ese intermedio, de la primera y humilde hoguera a la última y espectacular «falla», realmente arde todo un cuerpo de arte y crítica, que con el «minot» y sus escenas se purifica en el fuego. Es una escuela de más de tres siglos. El ilustre sainetero Eduardo Escalante, al tomarlas como asunto central de la obra, «La falla de Jusep», en 1870, les dio una categoría y popularidad memorable. Las Sociedades culturales y los valencianos individual y conjuntamente fogosos, las llevaron y pregonaron por España. Sin olvidar —siempre los valencianos con la música, que es fuego en el alma— los acordes falleros del pasado del maestro Serrano:

«Una estoreta vellela pa la falla de San Jusep...»

Y el ritual acompañamiento de tracas, cohetes, rondallas y coplas.

Aun siendo un arte local y de caricatura, hoy son una atracción mundial y hablan todos los idiomas. Sonrientemente dicen en francés: «Foc este un mot valencais qui signifie feu. Mais nous ne sommes pas des incendiaires». O en inglés: «Come to Valencia, Whenever you want, but, if you love the wholesome merriment, the constant note of colour, the carefully kept view of the popular tradition, the beauty, of women enhanced by their typical dressés...»

Pero mucho más atractivo es verlas y contemplarlas desde la «plantá» a la «cremá». Valencia es maestra en arte. Sus «fallas» son una fiesta que queda impresa a fuego. Valencia, sultana de la naturaleza, con sus ojos azules de mar y cielo, entre vergeles lujuriantes y su abolengo artístico, es de por sí un espectáculo que sa-

biamente hace de esa noche de llamas, única noche de España. Ella es fuego que sabe hacer de la pólvora estrella en el cielo y de la rosa proyectil en las batallas de flores.

Y nadie se pisme por este arte tan fugaz para una noche de ensueño y eterno en el recuerdo de los días. Al fin, como el hombre, sólo es un relámpago, un resplandor ligero: arde, luce y deja cenizas. Solamente que los valencianos refugan de esplendor esta bella tradición.

## OFRENDA DE FLORES A LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS

VALENCIA.—Se ha celebrado el acto de entrega de los premios concedidos a las fallas. Tuvo lugar en la plaza del Caudillo, donde se halla instalada una gran tribuna. Presidieron con el Alcalde de la ciudad la fallera mayor, la fallera infantil, la duquesa de Alba y el presidente de la Junta Central Fallera.

Ante esta presidencia han desfilado las Comisiones de las fallas premiadas, con sus bandas de música. Más tarde, los representantes de las Casas de Valencia en Hispanoamérica, que llegaron con el barco fallero, han rendido un homenaje a la memoria de Luis Santángel. Este acto fue presidido por el Alcalde de la ciudad y la señorita Carmen Lozano, fallera mayor de Chile. Fueron depositadas ante la estatua a Santángel cuatro coronas de laurel de las Casas de Valencia de la Argentina, Uruguay, Brasil y Chile.

En la tarde de ayer, y hasta las primeras horas de la noche, se celebró la ofrenda de flores a la Virgen de los Desamparados. Con este motivo han desfilado las 172 Comisiones de las fallas y un número aproximado a dos mil mujeres y niñas ataviadas con los trajes regionales, que depositaron ante un magnífico tapiz flores naturales, que han cubierto la fachada principal de la basílica de la Patrona de Valencia. Los ramos y canastillas ofrecidos a la Virgen suponen un peso superior a los 10.000 kilos de flor. El acto resultó muy brillante y ha sido presenciado por las primeras autoridades, millares de valencianos y turistas, que llenaban por completo las calles de las inmediaciones y los balcones y ventanas.

Como huéspedes de honor del Ayuntamiento se hallan en Valencia el Subsecretario de Justicia Municipal y director del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, señor Arcenegui; el embajador de Bolivia en Madrid, don Hernán Siles, acompañado de su esposa; los Alcaldes de Salamanca y de Tarragona, señores Gutiérrez Rubio y Fernández Lacaya; el director general del Banco de Crédito Local, señor Fariña, y el embajador de Jordania en España.

Anoche llegaron el Subsecretario de Turismo, señor Rodríguez Acosta, y el director general de Actividades y Empresas Turísticas, don León Herrera.

La falla levantada en la avenida del Oeste tuvo que ser derribada por los bomberos porque ofrecía peligro de derrumbamiento. (Cifra.)

## SAMA DE LANGREO PREPARA LAS FIESTAS DE PASCUA Y HUEVOS PINTOS

GRAN EXPECTACION ANTE EL PARQUE INFANTIL DE TRAFICO

OVIEDO.—Sama de Langreo se dispone a celebrar con todo esplendor sus tradicionales fiestas de Pascua y Huevos Pintos, dentro de los grandes festejos santiaguinos, que de tanto renombre gozan en toda la región asturiana.

El programa de actos, muy interesante, se desarrollará durante los días 29 y 30 de marzo, 30 de abril y 1 de mayo. Intervendrán los Grupos de Coros y Danzas de Asturias, habrá grandioso festival infantil en el Parque Dorado, no faltarán los festejos de tipo regional.

Pero la expectación se centra sobre el Parque Infantil de Tráfico, que consigue en esta cuenca minera una extraordinaria aceptación, por lo que el éxito de anterior ocasión se verá esta vez desbordado.

Langreo, con una población que rebasa los 80.000 habitantes, espera sus fiestas patronales para celebrárlas con la alegría de siempre, con rumbo de cuenta trabajadora y rica.

## EL FESTIVAL «MELODIA DE LA COSTA VERDE» PODRÍA CELEBRARSE EN LUANCO

GIJÓN.—El Festival «Melodía de la Costa Verde» no se celebrará este año en Gijón. Esta es la noticia concreta que durante la semana ha despertado abundantes y contradictorios comentarios, con la lógica pasión que se mueve siempre en torno a estos espectáculos.

No se celebrará en Gijón porque está abierta la posibilidad de llevarlo a algún otro lugar de Asturias, con mayores posibilidades para Luanco. (Cifra.)

## En el entierro no iba el muerto

UTRECHT (Sevilla).—En la calle de Juan Domínguez falleció un niño de unos seis meses, aproximadamente. Al llevar la funeraria el ataúd a la casa, los familiares, como se suele hacer en estos casos, no quisieron meter allí el cadáver hasta el último momento y dejaron el ataúd en otra habitación.

A la hora del entierro se presentó el clero y, después de los rezos de ritual, cuatro hombres cogieron el féretro y salieron a la calle con él, siguiéndoles el clero y las numerosas personas que esperaban a la puerta para acompañarlo al cementerio.

Cual no sería la sorpresa de la comitiva cuando, al llevar recorridas varias calles, vieron llegar presurosos a uno de los familiares del difunto que les llamaba para indicarles que se volvieran, ya que por error se habían dejado al muerto en la casa. Los que llevaban la caja decían que, desde luego, aquello pesaba poco; pero no les extrañó porque se trataba de un niño tan pequeño, y por eso quizá no se dieron cuenta del equívoco.



—Se van a llevar un buen chasco, porque la he recubierto de pintura ininflamable...

LEA USTED

# 7

FECHAS

APARECE LOS MARTES

# DESDE LA ESTACION DE ROBLEDO SE PODRA HABLAR DIRECTAMENTE CON EL PRIMER HOMBRE QUE LLEGUE A LA LUNA

## SERA UNO DE LOS CONTADOS PUNTOS DE TIERRA DESDE DONDE SE PODRA HACERLO

Dentro de cinco años las inversiones en la estación es posible alcancen miles de millones de pesetas

EL ESTAR AUSENTE EN EL DESARROLLO DE LA INVESTIGACION ESPACIAL SUPONE QUEDAR AL MARGEN DE TODO EL PROGRESO MODERNO

POR SUS ESPECIALES CARACTERISTICAS, DE ELLA EMANA LA PRINCIPAL FUENTE DEL PROGRESO, TANTO CIENTIFICO COMO TECNICO ACTUAL

Declaraciones del presidente del Patronato del INTA, don Rafael Calvo Rodés

Hace pocas semanas se publicó en la Prensa el acuerdo entre los Gobiernos de España y de los Estados Unidos a través del INTA y de la NASA, de instalar en Robledo de Chavela una estación de seguimiento de vehículos espaciales. La noticia era importante, ya que estaciones de este tipo no existen más que otras tres en el mundo, pero el hombre de la calle se pregunta: ¿Qué beneficios puede reportar la instalación en España de este complejo científico? Indudablemente, parece que el hecho de instalar a dos pasos de Madrid una estación de este tipo parece indicar que nuestro país participará, o podrá participar, en la conquista del espacio. Pero Juan Español se pregunta: ¿Y esto, qué es? ¿Interesa o no interesa montar tan complicado laboratorio?

Sobre ésta y otras preguntas nos ha contestado el presidente del Patronato del INTA y presidente de la Comisión Nacional de Investigación Espacial, general Rafael Calvo Rodés. De la importancia de sus contestaciones puede opinar el lector si tiene paciencia y sigue adelante.

### POSIBILIDAD DE CONTRIBUIR

—Señor Calvo Rodés, ¿qué importancia tiene para España contar con una estación de este tipo en su territorio?

—La posibilidad de contribuir al ambicioso programa de exploración del espacio interplanetario, que la Humanidad está iniciando ahora, y que España, sola, por sus limitados recursos, nunca hubiera podido pensar en abordar. La estación de Robledo permitirá también que nuestros técnicos se familiaricen con una serie de instalaciones y equipos nuevos en España y que estén al día en esta rama de la técnica. Por último, el acuerdo firmado entre ambos Gobiernos prevé que la estación puede ser utilizada para programas espaciales de investigación, en especial de radioastronomía, previa consulta entre NASA e INTA, para evitar interferencias.

### FUENTE DE PROGRESO

—¿Qué interés tiene para nosotros contribuir a la exploración espacial?

—Al constituir la técnica más depurada la investigación del espacio, de ella ha de emanar la principal fuente del progreso tanto científico como técnico. El quedar ausente en el desarrollo de esta nueva técnica supone quedar al margen de todo el progreso mo-

dermo y retrasarse con respecto a la cultura actual, hasta no poder codearnos con las naciones que la desarrollan.

El señor Calvo Rodés medita un poco y sigue:

—No podemos olvidar que vivimos la época de la revolución científica, que ha de dejar una honda huella en todo el desarrollo técnico del futuro, y pretender ignorarlo no incorporándose a ella parecerá tan absurdo a las generaciones que nos sigan como a nosotros nos parece no haber dado importancia a la revolución industrial, tan cercana y tan distante. No hay industria que pueda subsistir si no está respaldada por la técnica, ni ésta si no está científicamente cimentada.

### PREPARADOS O NO

—¿Estamos preparados para participar en esta exploración?

—No hay que ponerse a considerar si estamos o no preparados para ello. Si no lo estamos, debemos prepararnos, pues si nunca lo hacemos, nunca lo estaremos. A todas las naciones les ha costado esfuerzos y sacrificios prepararse científicamente, y si lo han hecho es porque han comprendido que no hay otro camino. Aceptemos, pues, esta verdad e impongámonos los sacrificios precisos, ya que hoy aún estamos a tiempo para incorporarnos al movimiento científico mundial, pero un mayor desfase tal vez nunca pudiéramos superarlo.

### SOLO CUATRO EN EL MUNDO

—La estación de seguimiento de Robledo de Chavela, como ya ha divulgado la Prensa días pasados, forma parte de una red constituida por otras tres estaciones análogas a la que se va a instalar, que están situadas en Goldstone (Estados Unidos), Johannesburgo



(Unión Sudafricana) y Woomera (Australia).

Las misiones principales de esta red son las de determinar en cada momento la posición en el espacio de vehículos lanzados hacia la Luna, Venus, Marte y quizá en el futuro a otros planetas, la de recibir e interpretar la información científica recogida por estos vehículos en su camino y la de enviarle las señales de mando necesarias para modificar su trayectoria o para poner en funcionamiento o parar los instrumentos instalados a bordo.

De los elementos que constituyen las estaciones quizá los más espectaculares sean sus grandes antenas parabólicas de 76 metros de diámetro en la boca, que permiten concentrar en un haz muy estrecho la energía del transmisor, de forma análoga a como hace un proyector luminoso, y permiten recibir las señales extraordinariamente débiles que llegan desde los vehículos espaciales.

### MILES DE MILLONES

—En cuanto al costo, ¿qué podría decirme?

—Para la estación de Robledo hay previsto un continuo programa de ampliaciones y mejoras, de forma que las inversiones en ella aumentarán también continuamente. Pensando en un plazo de año o año y medio esta cantidad ascenderá a varios cientos de millones de pesetas. Dentro de cinco o seis años es posible que al-

ledo, Avila, Sevilla y Málaga. Resulta difícil encontrar un emplazamiento adecuado para una estación de este tipo, pues tiene que reunir un gran número de condiciones relativas a la topografía del terreno circundante (debe ser una especie de hoya, con fondo relativamente plano y bordes no muy elevados), libre de interferencias radioeléctricas, con buenos accesos, facilidad de comunicaciones telefónicas y telegráficas, próxima a un aeropuerto con escala de líneas internacionales, etc. La zona elegida satisfizo las exigencias de NASA, y este hecho, junto con las magníficas y cordiales relaciones que desde hace muchos años existen entre NASA e INTA, decidieron que la estación se montase en España.

### CONVERSACION DIRECTA CON LA LUNA

—¿Podría decirme la importancia de estas estaciones en los planes de la NASA?

—La red que incluye la estación de Robledo es la que utiliza NASA para el seguimiento y comunicaciones de los vehículos «Ranger» y «Mariner». Los primeros tienen por objeto la exploración científica de las proximidades de la Luna. Todavía está reciente el viaje del «Ranger VI», que trató de obtener unas 3.000 fotografías de una zona determinada de la Luna. El programa «Mariner» incluye la exploración de los planetas próximos; es decir, Venus y Marte.

Para el futuro —continuó el señor Calvo Rodés— la red será utilizada, entre otros, en el programa «Surveyor», que prevé el situar en la Luna vehículos no tripulados, pero cargados de instrumentos científicos, y en el proyecto «Apolo», que incluye la llegada del hombre a la Luna. Es decir, que cuando el hombre llegue por primera vez a la Luna, la estación de Robledo será uno de los contados puntos de la Tierra desde donde se podrá hablar con él.

### PERSONAL ESPAÑOL

—¿Podría aclararme la labor de los técnicos españoles dentro de la estación?

—El funcionamiento de la estación estará asegurado inicialmente por técnicos americanos. Pero a medida que exista personal español adecuadamente entrenado y familiarizado con la estación, se irán sustituyendo los técnicos americanos por españoles, de forma gradual, pudiendo llegarse a que todo el personal de la misma, incluyendo el jefe, sea español. En este momento NASA estaría representada por un supervisor y la estación pasaría a depender del INTA.

—Una última pregunta, ¿esta estación suprimirá, por innecesaria, la estación de Maspalomas?

—Las estaciones de Maspalomas y Robledo son completamente distintas, y no cabe que una pueda realizar el trabajo de la otra. La de Maspalomas está prevista para el seguimiento y comunicaciones con cápsulas tripuladas que giran en torno a la Tierra a baja altura. La de Robledo, por el contrario, es para vehículos que se alejan a grandes distancias de la Tierra. Ambas seguirán en servicio independientemente. En este sentido puedo decirle que en Woomera (Australia) tiene instaladas NASA tres estaciones próximas, sin que pueda suprimirse ninguna de ellas, porque cada una está prevista para el seguimiento y comunicaciones con distintos tipos de vehículos espaciales.

Octavio RONCERO

## ORGANIZACION SINDICAL

JEFATURA NACIONAL DE LA O. S. "EDUCACION Y DESCANSO"

### CONCURSO-PUBLICO

Por el presente anuncio se convoca concurso público para la explotación del servicio del Restaurante y Bar Americano del Parque Sindical Deportivo «Puerta de Hierro», de esta capital.

Los pliegos de condiciones por los que ha de regirse el mismo podrán recogerse en el Departamento de Instalaciones y Material de esta Jefatura Nacional, sito en el paseo del Prado, núm. 18, planta 7.ª, durante las horas de 10 a 13.

Tanto las ofertas como la documentación habrán de presentarse antes de las trece horas del día en que se cumplan los QUINCE DIAS NATURALES, contados a partir del día siguiente en que se publique el presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Los anuncios de este concurso serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 18 de marzo de 1964.—El Secretario Nacional de la Obra (firmado), Federico Olivencia Amor.

## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### SUBSISTENCIAS Y PRECIOS

"Diario de Barcelona" dice lo que sigue:

"Por lo que venimos leyendo estos días, parece que los artículos o productos del campo no remunerar suficientemente al agricultor. Dicho de otra manera, parece que hay excedente de patatas, del mismo modo que lo hay de carne de cerdo. Y no hablemos ya de los pollos y de los huevos. También de estos dos productos hay superproducción.

Los agricultores y ganaderos están alarmados con esta baja de los productos y han propuesto diversas medidas a la superioridad para que se limiten o corten las importaciones de productos de boca y consumo que puedan contribuir a un deterioro de los precios.

La postura, desde su particular punto de vista, nos parece acertada. Lo que ya no nos parece tan congruente es que al consumidor no le toquen los posibles beneficios de esa baja; que las patatas y la carne de cerdo o de tocino sigan manteniéndose en precios, no diremos altos, pero tampoco bajos. Y aun cuando haya bajado el precio de los huevos y el del pollo, lo cierto es que existen grandes diferencias entre los precios a que se pagan determinados productos en el campo y los que se pagan en nuestras plazas y mercados.

¿A qué se debe esto? Ingenunamente hemos de confesar nuestra ignorancia. Pero se nos antoja suponer que ello se debe a varias razones. Una de ellas es la variación en el gusto de los consumidores, quienes ya no consumen ahora tantas patatas como las partes menos nobles del cerdo como antaño. Y de otro, a los sistemas distributivos, vulgo intermediarios, que mantienen, a nuestro parecer —y si nos equivocamos, rogamos se nos corrija—, unos márgenes comerciales superiores a lo deseable.

Lo lógico sería que, si hay abundancia de patatas, éstas valieran menos en el mercado. Y lo mismo puede decirse de otros productos. Se nos dirá que el encarecimiento proviene de los transportes. Pero estimamos que éste es un factor constante que tiene igual peso si el precio por kilo va alto que si va bajo. En consecuencia, si va bajo lo lógico sería que los precios también bajarán, aun teniendo en cuenta esa constante del transporte.

No se puede argüir contra las medidas tomadas por la Comisaría de Abastecimientos, en materia de importaciones, toda vez que de no haber existido éstas determinados precios, empujados por la necesidad o por la codicia (y conste que no queremos pensar mal), ya estarían por las nubes. Si dichas importaciones han servido para contenerlos y aun hacerlos descender, bien venidas sean. Hay que mirar al interés general y no al de un sector determinado. Lo que sí importa es corregir las deficiencias observables en los escalones intermedios.

### ALICANTE

## Se solicita para la provincia un hogar para matrimonios ancianos pobres

CON SU INSTALACION SE EVITARIA SU SEPARACION, EN LA VEJEZ, CON LO QUE SE RESOLVERIA UN PROBLEMA MORAL Y CRISTIANO

ALICANTE (De nuestro corresponsal). — La reciente visita realizada a Alicante por el director general de Beneficencia y Obras Sociales y Delegado Nacional de Auxilio Social, don Antonio María de Oriol y Urquijo, pone sobre el tapete de la actualidad provincial una preocupación muy importante de nuestras autoridades, en cuanto a tener debidamente atendidas las necesidades que pueda haber en tal sentido.

Tanto Auxilio Social como la Junta Provincial de Beneficencia viene desarrollando una meritísima labor en pro del necesitado. Sesenta asilos existen en la provincia de Alicante, en los que hay 1.272 camas, número insuficiente, no obstante, dada la gran demanda que se viene registrando, ya no solamente de ancianos residentes en estas tierras, sino incluso de muchos que viven en otras regiones españolas de más dura climatología, cuya aspiración máxima sería el poder venir aquí a pasar el fin de sus vidas.

Aprovechando la visita reciente del señor Oriol y Urquijo se ha estudiado la posibilidad de solicitar la concesión a la provincia de Alicante de un Hogar o asilo para matrimonios ancianos pobres de toda España, con lo que se evitaría la separación en la vejez de seres que vivieron juntos, resolviendo así el problema moral y cristiano que tal hecho implica.

Las prestaciones de la Junta Provincial de Beneficencia durante el pasado año se cifran en 10.034.432 pesetas, invertidas en ancianos y enfermos residentes en Alicante.

### GUARDERIAS INFANTILES

El problema de las madres que trabajan, en cuanto a los hijos pequeños se refiere, en una provincia con pueblos tan eminentemente industriales como es Alicante, no ha sido nunca soslayado por nuestras autoridades, sino que en todo momento han tenido la preocupación de levantar instituciones que acojan en la jornada laboral a los mismos.

El señor Oriol y Urquijo prometió que la Ciudad Residencial "Francisco Franco", situada cerca de la capital, contará antes de finalizar el año con una guardería infantil capaz para 150 niños.

Y en Elche, la Obra Social de la Falange, por mediación de la Sección Femenina, va a inaugurar en breve la guardería infantil "Reyes Magos", situada en céntrico lugar de la ciudad.

Esta institución se ha construido en terrenos cedidos por el Ayuntamiento y por personal obrero del mismo; la Jefatura Local del Movimiento, de lo recaudado en las Campañas de Navidad de los últimos años, empleó 284.744,34 pesetas en materiales, y la Delegación Nacional de la Sección Femenina ha donado el mobiliario e instalaciones precisas, con un presupuesto que se aproxima al medio millón de pesetas.

Un centenar de hijos de obreras alicantinas recibirán desayuno, comida y merienda; además de asistencia médica, lavado y planchado de sus ropas, clases y asistencias complementarias, mientras sus madres tengan ocupada su jornada

laboral en las factorías locales. Un competente cuadro de Mandos de la Sección Femenina, auxiliado por médicos y enfermeras y por las cumplidoras del Servicio Social, tendrá a su cargo este centro que se inaugurará el próximo XXV aniversario de la liberación de Elche por las tropas nacionales, fecha, por otra parte, significativa para los destinos de la población, ya que desde entonces la misma ha duplicado su censo de habitantes hasta llegar a los 90.000 de hoy día, y triplicado su perímetro urbano, factorías industriales y producciones agrícolas.

Los 600 millones de pesetas que ha destinado el Estado este año para Beneficencia y las 40.000 camas puestas en toda España a este servicio, son cifras elocuentes que ratifican el alto sentido católico y de justicia social que impera en nuestro Gobierno.

J. BERENGUER DELGADO

### SEGOVIA

## Fuerte acción de promoción social en la provincia

ESTA EN MARCHA UN CICLO DE QUINCE CURSOS DE FORMACION PROFESIONAL INTENSIVA

SEGOVIA. (De nuestro corresponsal). — En la CNS, con asistencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Delegado de Trabajo y primeras jerarquías de la Organización Sindical, se ha clausurado el I Curso Intensivo de Formación Profesional de Tractoristas, organizado por la Cámara Oficial Sindical Agraria y acogido al Régimen Becario del Patronato Nacional de Protección al Trabajo.

En el mismo han tomado parte 30 trabajadores del campo, que en el acto de clausura recibieron el título que les acredita estar en posesión de aquella especialidad.

Por otra parte, en el Taller-Escuela Sindical "Ángel del Alcázar" se está celebrando otro curso —45 trabajadores—, que están recibiendo las enseñanzas necesarias en las siguientes profesiones: ins-

talador electricista, ajustador mecánico y forjador cerrajero. Duración del cursillo: seis meses.

Con esta misma fecha se anuncia otro nuevo cursillo en la modalidad de albañilería, que atenderá a la preparación adecuada de peonaje, facilitando el aprendizaje de oficios propios de esta rama.

Además, a iniciativa del Jefe Provincial y Gobernador Civil, se van a desarrollar doce nuevos cursos, que abarcarán amplias zonas de la provincia.

Sobra decir que todas estas actividades están acogidas al Patronato Nacional de Protección al Trabajo, cuya actuación es unánimemente elogiada.

Esta fuerte acción de promoción social del peonaje y de los campesinos segovianos, tan intensamente impulsada por el Gobernador Civil y por la Organización Sindical, Juventudes y Sección Femenina, responde a una evidente necesidad. Nuestro peonaje necesita salir de esa condición. Quizá por tener tantos peones los movimientos migratorios de la provincia alcanzan índices muy elevados. Según datos hechos públicos con motivo del III Congreso Sindical, en 1963 la provincia de Segovia ha sido la primera en emigración continental, con 3.903 emigrantes, que suponen un 19,95 por 1.000 de nuestra población. Este primer puesto preocupa, como es lógico, en todos los sectores económico-laborales. No puede desconocerse que Segovia, salvando la atracción que Madrid siempre ejerció sobre ella, no era una provincia con tendencias de emigración.

El Gobierno Civil, la Jefatura Provincial y los restantes organismos rectores de la vida político-social y económica de la provincia realizan cuanto humanamente les es posible para encauzar esta problemática de los movimientos migratorios y solicitan las necesarias ayudas para contrarrestarlos.

Diego MARTINEZ CEJUDO

## FRAY RAFAEL SANCHEZ GUERRA, EN GRAVE ESTADO

HA RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

PAMPLONA. — Se ha agravado notablemente en su delicado estado de salud el religioso cooperador de los dominicos del Seminario y escritor, fray Rafael Sánchez Guerra. Con edificante fervor ha recibido los santos sacramentos.

Recientemente fue sometido a una intervención quirúrgica muy complicada y después a la acción del cobalto. Tras estas fases volvió a su residencia dominica, pero la grave enfermedad ha ido avanzando implacablemente y el agotamiento del enfermo se acentúa de hora en hora.

Han sido avisados con urgencia sus hijos, que viven en París, y también se ha comunicado a sus familiares de Madrid el grave estado de fray Rafael. (Cifra.)



**ES UN HOMBRE MODERNO**

Una gran variedad en trajes de caballero, americanas sport, en SHETLAND-MOHAIR y HARRIS-TWEED

**FLORIN**

Avda. José Antonio, 52  
Postas, 2, y Mayor, 1 - Duque de Alba, 15 - Atocha, 57

## La segunda fase de la vacunación antipolio se iniciará después de Semana Santa

EN LA ANTERIOR FUERON VACUNADOS CUATRO MILLONES DOSCIENTOS MIL NIÑOS COMPREDIDOS ENTRE LOS DOS MESES Y LOS SIETE AÑOS HA DESCENDIDO ESPECTACULARMENTE EL NUMERO DE CASOS EN LAS OCHO PRIMERAS SEMANAS

### Conferencia de Prensa del Ministro de la Gobernación

—Podemos estar satisfechos y orgullosos. Nuestro pueblo ha dado pruebas de una disciplina social digna de loa. Es más, ha causado sorpresa en los demás países la forma de llevarse a cabo la primera parte de la vacunación antipoliomielítica y, sobre todo, la forma como ha respondido el pueblo español. No creo que hay precedente en el mundo.

El ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, en su reunión de ayer con los periodistas se expresó así. Había convocado el Ministro a la Prensa, la radio y la televisión para anunciar la segunda fase de la vacunación contra la poliomielitis, que comenzará poco después de finalizar la Semana Santa.

—Gracias a la colaboración de todos los medios informativos fue posible crear el clima y el estado de opinión necesarios para el éxito de la campaña y vacunar con el tipo I de la vacuna a más de 4.200.000 niños, entre los dos meses y los siete años, que representan más del 95 por 100 de la población infantil comprendida entre esas edades.

—El espectacular descenso en el número de casos de esta enfermedad—siguió el Ministro—se ha podido apreciar en las ocho primeras semanas del año, en las cuales ha habido sólo 56 casos, frente a 145 en el mismo período del año anterior. De estos 56 casos, que han sido minuciosamente estudiados por los servicios técnicos del Centro Nacional de Virus, 26 han sido producidos por los virus II y III, que son aquellos contra los que no se ha vacunado durante la primera fase de la campaña, y 21 casos se han presentado en niños que no habían sido vacunados. Entre los vacunados sólo se han observado cinco casos producidos por el virus tipo I, y todos ellos, precisamente, en días muy inmediatos a la administración de la vacuna, cuando la enfermedad ya estaba en período de incubación.

### VACUNA TRIVALENTE

Se refirió después a la necesidad de completar el éxito de la primera fase con la segunda, que se iniciará poco después de acabar Semana Santa, en la que se va a administrar una vacuna trivalente, mediante la cual se completa la inmunización contra el tipo I de los virus, causante del 85 por 100 de los casos de poliomielitis, y se inmuniza, a la vez, contra los virus II y III, productores de la mayor parte de los casos de enfermedad, que todavía azota nuestro país.

—De acuerdo con la promesa que hice a ustedes con ocasión de la primera fase de la campaña—terminó el Ministro—, y siguiendo el propósito decidido del Gobierno de eliminar esta enfermedad de nuestro país, se ha programado, en el menor tiempo posible, la realización de esta segunda fase.

Manifestó también que 150 equipos de médicos y personal auxiliar recorrerán toda nuestra geografía para suministrar la vacuna a to-

dos los niños comprendidos entre los dos meses y los siete años, en los puestos de vacunación previamente señalados al efecto, y se refirió también a la colaboración.

El director general de Sanidad, doctor García Orcoyen, destacó la conveniencia de vacunar a los niños comprendidos entre los dos meses y los tres años de edad, ya que había podido comprobarse que precisamente entre estas edades estaba el mayor número de niños que habían sido dejados de vacunar. Indicó que era conveniente señalar a las madres de estos niños el gran peligro que para ellos podría esto significar.

### DEBEN VACUNARSE LOS NIÑOS MUY PEQUEÑOS

El doctor Pérez Gallardo, director del Centro Nacional de Virus, comentó con los informadores los detalles técnicos de la vacuna trivalente, que va a ser utilizada en esta segunda fase, e insistió en la necesidad de que todos los niños comprendidos en las edades señaladas hayan sido o no vacunados en la primera fase de la campaña, reciban ahora esta vacuna trivalente.

—Si en esta ocasión se consigue al menos, como en la anterior, la vacunación del 95 por 100 de los niños comprendidos en estas edades, se puede tener la seguridad de que esta enfermedad ha sido eliminada de nuestra Patria.

## MUCHACHOS ESPAÑOLES ASISTIRAN EN GRENOBLE A UNA REUNION SOBRE LA JUVENTUD

EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES, PRESIDIO LA DELEGACION ESPAÑOLA EN LA REUNION DEL COMITE DE EDUCACION EXTRAESCOLAR DEL CONSEJO DE EUROPA SE HA ACEPTADO POR UNANIMIDAD LA PROPOSICION ESPAÑOLA DE REVITALIZAR EL CAMINO DE SANTIAGO

Ha finalizado en Estrasburgo la reunión del Comité de Educación Extraescolar del Consejo de Europa, a la que ha asistido una Delegación española, presidida por el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López, e integrada por la Subdelegada Nacional de la Sección Femenina, señorita María Teresa Loring; Regidora de Juventudes, señorita María Nieves Suárez, y el director del Gabinete de Relaciones Internacionales del Instituto de la Juventud, Ignacio María Sañuy.

La reunión ha estudiado con especial atención los problemas de relaciones e intercambio juveniles, la formación de los cuadros de dirigentes y el valor de las actividades de ocio como factor educativo para la juventud pertenecientes al mundo del trabajo.

En la sesión de clausura, el presidente del Comité de Educación Extraescolar del Consejo de Europa, Mr. Martin, hizo un resumen de la labor realizada duran-

te el pasado curso, así como de los asuntos tratados en la reunión.

Entre los acuerdos adoptados se encuentra la proposición española de revitalizar para Europa el Camino de Santiago. La Comisión aceptó la sugerencia española y, por acuerdo unánime, se decidió que pasara a la Comisión de Cultura, a fin de que el Consejo de Europa utilice esta idea con carácter general.

El Comité ha encargado conjuntamente a España y Alemania la organización de un «stage» sobre sociología del deporte.

Asimismo, España participará en la preparación de monitores de Campos de Trabajo para la Juventud Europea y organizará en Santander, durante el presente año, un «stage» de espeleología, al que asistirán representantes de los países que integran el Comité. Muchos españoles asistirán a su vez a la reunión sobre la Juventud que se celebrará en Grenoble y al «stage» del Ruhr. Es

## BARCELONA

## NUEVO E IMPORTANTE AVANCE URBANISTICO

La avenida de García Morato va logrando la desaparición del antiguo «Barrio Chino» HOY SERA DEMOLIDA LA TAPIA DE SUS DERRIBOS HASTA EL CRUCE CON LA CALLE DEL CONDE DEL ASALTO

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal.) En este día 19 de marzo de 1964, fiesta de San José, va a registrarse simbólicamente en Barcelona un nuevo e importante avance urbanístico interior, que afecta principalmente al Distrito Quinto y, en definitiva, a la ciudad entera, puesto que el Distrito Quinto, el de más reducida extensión, es el más densamente poblado, englobando el, en otros tiempos, tristemente famoso «Barrio Chino», en cuyo saneamiento moral y material se da ahora un paso de extraordinaria trascendencia.

La acción simbólica consistirá en la demolición de la tapia que en la calle del Conde del Asalto cierra los derribos de las viejas y miserables casas que se alzaban entre ésta y la del Arco del Teatro, y cuya desaparición deja libre el espacio correspondiente a un nuevo tramo de la avenida de García Morato, ini-

ciada hace algunos años en la Puerta de la Paz, frente al monumento a Colón, entre dos edificios tan característicos de la Barcelona marinera como el de la nueva Jefatura del Sector Naval y el grandioso de las Reales Atarazanas, los antiguos astilleros de donde salieron muchas de nuestras naves combatientes en Lepanto, la construcción gótica civil más importante de Europa, donde la Diputación Provincial ha instalado el Museo Marítimo de Barcelona, después de afortunados trabajos de restauración realizados en estrecha y eficaz colaboración con el Ayuntamiento, incluyendo, por parte de éste, la de lo que queda de las murallas del siglo XIV y el baluarte de Santa Madrona, con su foso correspondiente, a lo largo del primer trozo del popularísimo Paralelo.

### El «Plan de Reforma Interior»

De cuanto acabamos de exponer se deduce lógicamente la indicada trascendencia de la gran transformación urbanística que la avenida de García Morato supone, ya prevista hace más de cien años en el Plan Cerdá, formando parte de la denominada «Reforma Interior», de la cual sólo se ha realizado, en 1910, la Vía Layetana, y después de nuestra Cruzada de Liberación, la avenida de la Catedral, con el consiguiente descubrimiento de varias torres de la muralla romana del siglo III y sus añadiduras medievales superpuestas, así como el acceso del desaparecido acueducto, cuyo recuerdo permanece en el expresivo nombre de la cercana calle de Archs, todo ello formando un conjunto soberbiamente espectacular, del que la ciudad se siente orgullosa con perfectísima razón.

Urbanísticamente hablando, el objetivo de la avenida de García Morato consiste en atravesar el Distrito Quinto, en dirección de mar a montaña, hasta salir a la ronda de San Antonio y empalmar con la calle de Muntaner, con lo que se logrará una larga vía de comunicación rápida entre la parte alta de la ciudad y el puerto, descomulgando la Rambla, ahora sobrecargada de circulación, en proporciones difícilmente superables. Pero la magnitud de tal empeño resulta verdaderamente enorme, dado el considerable número de edificios afectados, lo que explica suficientemente la demora en llevarlo adelante.

Sobre todo ahora, cuando el problema de la vivienda, que en otros tiempos no existía, por la sencilla razón de que no había esta inmi-

gración que contribuye con 30.000 nuevos habitantes cada año al incremento demográfico de la ciudad, donde todos encuentran trabajo, se ve al de las expropiaciones, pues el Ayuntamiento no derriba ni una sola casa sin antes haber proporcionado otra mejor a las familias que la habitaban, y esta obligación moral, voluntariamente contraída, aumenta notablemente el volumen de las dificultades.

### OBJETIVO MORAL

Sin embargo, hay que ir a ello, sobre todo, porque, por encima del indicado objetivo urbanístico de la avenida de García Morato, existe otro de categoría espiritual muy superior, que anteriormente apuntábamos: el saneamiento moral y material del «Barrio Chino», cuyo centro se hallaba precisamente en el cruce de la antedicha calle del Arco del Teatro y la de Cirés, llamada a desaparecer totalmente con el avance de los derribos realizados en estos últimos tiempos tras la tapia que hoy va a ser demolida como simbólica acción del nuevo avance.

—Bien podemos decir que vamos a derribar nuestro «muro de la vergüenza»—nos dice el concejal presidente de la Junta Municipal del distrito, camarada Juan Abellán Hernández—, porque era la vergüenza de Barcelona esa antigua zona miserable que desaparece. Doscientos familias habitaban en las viejas casas recién demolidas y, desde luego, todas ellas tienen ya, desde hace tiempo, nuevas viviendas, incomparablemente mejores, construidas por el Patronato Municipal. Después continuaremos, a fin de que antes de tres años llegue la avenida de García Morato al cruce con la calle de San Pablo. Entonces habremos dado un paso de gigante hacia el propósito de que el Distrito Quinto deje de ser el «Barrio Chino».

Por otra parte, los derribos proseguirán no sólo en sentido longitudinal, sino también en el de la anchura, hasta alcanzar en éste los cien metros, de los cuales los treinta centrales serán para la avenida propiamente dicha, y los restantes, a uno y otro lado, formarán sendas zonas de influencia, apropiadas para la construcción de grandes bloques de viviendas modernas, sanas, cómodas, alegres, que contribuirán definitivamente a borrar hasta la memoria de que el «Barrio Chino» de Barcelona existió realmente alguna vez.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

# INFORMACION INTERNACIONAL

## PARIS QUEDO AYER PARALIZADO POR UNA HUELGA CASI GENERAL

### ENDURECIMIENTO DE LA POLITICA EXTERIOR DE WASHINGTON

#### Sufrieron un colapso las negociaciones con Panamá

UN "CASI ULTIMATUM" HA SIDO DIRIGIDO A MOSCÚ PIDIENDO LA LIBERTAD DE LOS AVIADORES DERRIBADOS

NUEVA YORK (De nuestro corresponsal).—Un «casi-ultimatum» dirigido a Moscú y el colapso de las negociaciones con Panamá jalonaron anteayer las veredas diplomáticas norteamericanas. En Moscú el embajador de los Estados Unidos reiteró la protesta de su Gobierno contra el derribo de un avión de reconocimiento norteamericano en cielo de Alemania oriental y la detención de sus tres tripulantes, amonestando al parecer con la mayor seriedad a las autoridades soviéticas que de continuar negándose a devolver la libertad a los tres aviadores, Washington reconsideraría toda su política de acercamiento con Rusia. La actitud rusa—avisó el embajador estadounidense en términos que la Prensa y la radio locales no dudaron en calificar ayer de una especie de ultimatum—podría comprometer no sólo toda futura posibilidad de acercamiento, sino también el clima de relativa «entente» logrado con los acuerdos pasados.

Mientras tanto se registraba en Washington el colapso de la gestión de mediación y de reconciliación hecha por un Comité compuesto por cinco miembros de la Organización de los Estados Ame-

ricanos, con objeto de armonizar las posturas estadounidense y panameña en lo que al pleito surgido entre ambos pueblos con motivo de la administración del Canal se refiere. Tras haber dado—o

### HITLER SE OPUSO A LA DETENCION DE DIRIGENTES CATOLICOS

LIMBURGO (Alemania occidental).—Adolfo Hitler no hizo caso de la petición del jefe de la Gestapo de que se arrestase a los dirigentes católicos alemanes por su impacto moral en el frente interior, ha declarado un amigo ayudante de la Cancillería del Führer.

El doctor Hans Hefellmann, de cincuenta y ocho años de edad, acusado de haber dado muerte a 73.000 personas por «eutanasia», dijo que el jefe nazi Heinrich Himmler y su delegado, Reinhard Heydrich (el verdugo), quisieron arrestar a los prelados católicos que protestaban por el gaseamiento de las personas mental o físicamente incapacitadas. (Efe.)

creído haber dado—con la fórmula de un compromiso que hubiera debido permitir la reanudación del diálogo entre Washington y Panamá, la OEA no tuvo más remedio que reconocer anteayer su fracaso.

Tanto frente a Moscú como en lo que atañe a Panamá, el Presidente Lyndon Johnson ha juzgado por lo visto oportuno adoptar una «postura de fuerza». No es ello el solo denominador común entre lugares geográficos tan apartados como Moscú y Panamá. El verdadero nexo parece quedar constituido por el deseo del Presidente de los Estados Unidos de manifestar sobre todo al propio pueblo que su Administración no peca de excesiva «debilidad», saliendo de tal suerte al paso de las críticas que el ala republicana multiplica desde hace semanas, sin duda por considerar que el terreno de la política exterior es el que ofrece no sólo el mejor, sino el único campo con posibilidades de victoria para la batalla electoral. La «dureza» manifestada por el Presidente Johnson tendría, pues, sobre todo carácter «electoral»; su fruncimiento de cejas debería ser interpretado como un ademán esbozado para consumo interior.

G. B.

### Motivos: Petición de mayores salarios, menos horas de trabajo y rebaja de la edad de jubilación

TODOS SE ATRIBUYEN LA VICTORIA, MENOS EL PUEBLO, QUE SUFRE LAS CONSECUENCIAS

PARIS. (De nuestro corresponsal).—El dieciocho de marzo que vivimos ayer en París fue incongruente. Amaneció nevando con temperatura de cero grados, frío y húmedo impropios de la época, más aún después de haber disfrutado un invierno placido y templado.

Después de darle carácter disparatado a la situación, el pueblo averiguó dos hechos reales de significado distinto: por una parte, el Presidente de la República francesa presentándose ante el pueblo mejicano como apóstol de un mundo mejor que puede permitirse brindar ayuda, consejos y ejemplo; por otra, el espectáculo poco edificante de la capital casi paralizada a consecuencia de una huelga generalizadora.

Sin entrar en detalles de lo que funcionó y de lo que se paralizó, sin comparar lo que esperaban que marchara normalmente y lo que a última hora dejó de responder a la petición del Gobierno, sin pararnos a especificar cuáles y cuántos fueron los que desobedeciendo a los sindicatos preferían cumplir su tarea diaria, entrando de lleno en la apreciación diremos que la «ville lumière» ofrecía un aspecto poco estimulante.

En los puntos estratégicos y frente a los principales centros de trabajo la Policía quedó estacio-

nada para hacer respetar la libertad de decisión de los trabajadores que no desearan someterse a las consignas de paro. De esto que califican una «provocativa coacción» protestan naturalmente los cabecillas de diferentes organizaciones sindicales.

Para no pocos, el motivo del paro es reclamar un aumento del 12 por 100 en los actuales salarios. La excusa, si bien es discutible por lo usada, parece normal, pero luego otros dirigentes no menos autorizados añaden que se trata de una huelga con vista a obtener menos horas de trabajo, lo cual resulta menos lógico, y, finalmente, un tercer plan de organizadores de la jornada de protesta afirma que su principal objetivo era conseguir que se rebajara la edad límite para el retiro obligatorio del productor y el cobro de las jubilaciones; total, después de un día lleno de inconvenientes nadie sabe a ciencia fija por qué se produjo.

Ignorándolo o a conciencia la masa tuvo que someterse a la tortura de la desorganización organizada: 40 por 100 de los trenes en marcha y sólo el 20 por 100 cumpliendo servicio regular; la electricidad faltó seis horas en unos sitios, veinte en otros, a periodos intermitentes en algunos e imprevisiblemente en varios; los aeropuertos quedaron paralizados, excepto para el despegue de los itinerarios trasatlánticos; no hubo suministro de gas, ni escuelas, ni correo, ni telégrafo, ni conferencias telefónicas en servicio internacional de forma rápida; los mineros no descendieron al fondo; los muertos no fueron enterrados; los autobuses dejaron de circular; el metropolitano en muy escaso número; las basuras quedaron en las aceras de las calles ensuciando y apestando; los atascos de circulación fueron dignos de las desastadas fechas, y la radio como la televisión continuó funcionando ante la sorpresa general.

En fin, como ustedes deducirán fue un día contradictorio que puede registrarse «fecha de éxito» para las autoridades, que hicieron fracasar una huelga; para los sindicatos, porque lograron provocar un paro; para el Jefe del Estado, que continúa su campaña de prestigio por el extranjero; y para la oposición, que logra poner de manifiesto los fallos del momento; sólo ha salido perjudicado el pueblo, que afronta los inconvenientes de un período indefinible.

Manuel de AGUSTIN

### LA KRUPP ABRIRÁ OFICINA PERMANENTE EN MOSCÚ

MOSCÚ. — Un hombre de negocios de Alemania occidental que representa a las Empresas Krupp ha obtenido permiso de las autoridades soviéticas para abrir una oficina permanente en esta capital.

Es la primera vez que los rusos conceden este reconocimiento a un representante de una firma comercial alemana. (Cifra.)

J. L. Gómez Tello comenta:

### EL FRENTE POPULAR HACE GIMNASIA

igual que otras; no es más que una sucursal de una fábrica de subversión radicada en Moscú. Bien es verdad que en eso del internacionalismo entre socialistas y comunistas, entre la II y la III Internacional no media más que una cifra y merecen justamente el título de «hermanos separados» en Carlos Marx. Ahora, además, se les ha unido una extraña parentela que se aproximan a ellos para poner su cabeza bajo la guillotina: los buenos Dupont radicales de las logias, los intelectuales millonarios y «snobs» del partido socialista unificado—que suman, al menos, ocho cofradías, cada una con su jefecito—y hasta los clasificados de «centro izquierda», que no tienen otro programa que el de «siempre más a la izquierda, siempre más a la izquierda».

Con las cifras de los resultados electorales pueden hacerse todos los cubiletes. En eso consiste el folklore democrático. Así, por ejemplo, todos los partidos se consideran como vencedores. Desde la Unión de la Nueva República, que computa treinta y tres puestos más que los que to-

nian en 1958 sus antecesores, los republicanos sociales, hasta los demócratas cristianos del MRP, que afirman haber ganado siete puestos—aunque, según el ministro del Interior, ha perdido ocho—, pasando por los independientes, que declaran retóricamente que «la segunda vuelta confirma la larga confianza concedida desde la primera vuelta», aunque en realidad han perdido también ocho puestos. Pero cuando se prescinde de estas habilidades políticas y se suman los resultados se percibe que la gubernamental UNR sólo ha ganado una treintena de puestos, las formaciones del centro han perdido y el Frente Popular ha ganado ochenta y tres puestos con relación a 1958.

El sentido de estas elecciones es claro: los comunistas han hecho gimnasia política para ensayar las posibilidades que tienen de ensanchar las alianzas frente-populistas en el futuro. Y el resultado es satisfactorio para ellos. Como si no recordaran lo que les ha sucedido a los socialistas en la Alemania oriental, en Rumania, en Checoslovaquia, en

Bulgaria y en todos los países donde se unieron con ellos. Guy Mollet se muestra muy satisfecho por los resultados de una operación que han fabricado Thorez y los suyos. Lo curioso es que grupos burgueses que se titulan centristas se hayan enrolado también en la empresa. Pero no echemos toda la culpa al maquinavelismo comunista: los abrazos con Podgorny, el reconocimiento de Mao tenían que producir como lógica consecuencia que muchos no comunistas optaran por votar junto a los comunistas. Desde que se «coexisten» en tantas cosas con la peste hay quien tiene verdadero placer en contagiarse.

La contabilidad de las ventas del Frente Popular en el terreno político, los dirigentes de la CGT quieren explotarla en el terreno huelguístico. Socialistas y comunistas están todavía negociando en la «cumbre», con abundancia de citas y evocaciones de la vieja querrela entre comunistas y socialistas, entre bolcheviques y reformistas. Pero eso no pasa de ser ejercicios retóricos entre los dirigentes. La «base», para emplear la terminología marxista, está ya manejada fereamente por los comunistas, y unos días después de comprobar el avance del Frente Popular en lo político inicia la gimnasia revolucionaria en los Sindicatos, lanzando una huelga que promete días rosados a los buenos burgueses que no comprenden aún lo que significa el frentepopulismo. Ya se enterarán, la democracia ayudando.

**GOLDA MEIR AMENAZA**

# «SI ISRAEL ES ATACADO, SABRA COMO DEFENDERSE»

**DECLARACIONES DE LA MINISTRO ISRAELI DEL EXTERIOR EN EL PARLAMENTO JUDIO**

JERUSALEN (Israel). — La ministra israelí de Asuntos Exteriores, señora Golda Meir, al acusar al Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, en el sentido de que él sólo ve en la guerra como única solución para resolver los problemas de Oriente Medio, ha advertido que Israel se defenderá por todos los medios posibles y disponibles, «en forma eficaz, como lo ha hecho hasta la fecha».

La señora Meir, en alocución ante el «Knesset» (Parlamento) sobre el presupuesto para el ministerio que dirige, agregó: «Si Israel es atacado, sabrá cómo defenderse».

La ministra ha expresado, por otra parte, su «decepción» ante el hecho de que el «Bundestag» (Cámara baja de la República Federal de Alemania) no haya votado todavía la ley, por la que se llamó a los sabios y científicos alemanes que trabajaban al servicio de Egipto. La señora Meir agregó que su Gobierno considera la promulgación rápida de semejante ley como objeto de «la mayor importancia».

La ministra israelí subrayó, en otro aspecto, todo el interés que su país concede a un acuerdo con el Mercado Común Europeo, y recordó los lazos políticos y económicos que ligan a Israel con el Occidente europeo. (Efe.)

**Nasser visitará Jordania**

AMMAN. — El Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, ha aceptado la invitación del Rey Hussein de Jordania para visitar en breve la capital del Reino Hachemita, aunque la fecha no ha sido revelada todavía, según anuncia el Ministro de Información de Jordania, Salah Abuzeid. (Efe.)

**Será ejecutado el jefe del fracasado pronunciamiento en Turquía**

ANKARA. — El jefe del fracasado pronunciamiento del 20 de mayo de 1963, Talat Aydemir, será ejecutado, según decisión del Senado turco. La sentencia, pronunciada por el Tribunal militar de Marmara, había sido ya aprobada por la Asamblea Nacional, quedando, por tanto, como definitiva.

Sin embargo, el Senado se ha pronunciado en contra de la ejecución de tres compañeros de Talat Aydemir. (Efe.)

**Hussein representará al mundo árabe en sus conversaciones con Johnson**

AMMAN. — El Rey Hussein de Jordania representará al mundo árabe en las conversaciones que el mes próximo mantendrá con el Presidente Lyndon Johnson en

## **COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID**

DON JULIO DE DIEGO MARTÍN ha solicitado su baja en este Colegio.

Lo que se pone en conocimiento del público, a fin de que durante el período de tres meses pueda presentar reclamaciones contra la firma cuya devolución se solicita. Madrid, 11 de marzo de 1964. — El Presidente (firmado), Fermín Cabal Menéndez.

Washington, según se anuncia oficialmente en esta capital.

El ministro de Información, Salah Abouzaid, ha declarado en una conferencia de Prensa que «Jordania no busca reemplazar la ayuda anglo-americana por la ayuda árabe», aunque se esperaba que la visita del Rey Hussein a Kuwait hubiera dado un resultado más positivo en esta cuestión.

Abouzaid ha anunciado también que el Rey Hussein visitará en breve al Presidente francés, Charles de Gaulle, después de entrevistarse con el Presidente norteamericano. (Efe.)

**De Gaulle será invitado a la inauguración de la presa de Asuan**

BEIRUT. — Según el diario «Al Nahar», que se refiere a fuentes de El Cairo, el Presidente Nasser invitará al general De Gaulle para que acuda en el mes de mayo a Asuan a fin de participar en las ceremonias que señalan el final de la primera fase de las obras de la gran presa que se construye en el Nilo. (Efe.)

# **EL PAPA REZARA EL VIA CRUCIS EL VIERNES SANTO EN EL COLISEO**

**ES LA PRIMERA VEZ QUE UN PONTIFICE SE UNE AL PUEBLO EN ESTA CEREMONIA**

ROMA. — Su Santidad el Papa Pablo VI, rompiendo la tradición, en las ceremonias de la próxima Semana Santa se unirá al clero y a los fieles para rezar las catorce

estaciones del vía crucis en la noche del Viernes Santo. El piadoso acto será celebrado en el Coliseo, según informan fuentes vaticanas.

El rezo del vía crucis es tradicional en Roma, pero nunca ha sido costumbre que los Pontífices acudieran a este rito. El Papa Juan XXIII no salió del Vaticano

durante las ceremonias del Viernes Santo.

La presencia del Papa en este acto será una novedad de carácter piadoso en las ceremonias de la Semana Santa, ya que es la primera vez en la Historia que un Romano Pontífice se une al clero y al pueblo, dando un ejemplo de caridad y humildad, para seguir los sufrimientos de Cristo en el camino del Calvario. Pablo VI, que durante su peregrinación a Tierra Santa a principios de año recorrió a pie parte de este santo camino, desea vivamente terminar en este Viernes Santo romano el camino doloroso de la Pasión del Salvador en el primer año de su pontificado.

Las preces de este vía crucis se rezan en el Coliseo, terminando la última ante una gigantesca cruz erigida en memoria de los primeros cristianos martirizados en aquel lugar durante los tres primeros siglos del cristianismo.

El Papa Pablo VI dará comienzo a la Semana Santa en la basílica de San Pablo Extramuros, en donde bendecirá las palmas y olivos del Domingo de Ramos.

El Jueves Santo asistirá en San Juan de Letrán a la ceremonia del Lavatorio de los pies de los Apóstoles, y el Viernes Santo asistirá a los oficios que se celebrarán en la Basílica de San Pedro, y acto seguido asistirá al vía crucis mencionado. (Efe.)

**Pablo VI recibe a escolares españoles**

CIUDAD DEL VATICANO. — Su Santidad el Papa Pablo VI recibió ayer por la mañana en audiencia general a veintinueve profesores y alumnos de la primera promoción de bachilleres laborales de grado superior del Centro de Enseñanza Media y Profesional de Balaguer, acompañados por el director de dicho centro, don Jaime Guardia Solé. (Efe.)

TEL-AVIV. — El autor de la obra teatral «El Vicario» ha criticado a Pablo VI por la defensa que hizo —durante su peregrinación a Tierra Santa— de la actuación y la figura de Pío XII. El escritor judío Rolf Hochhuth atacó al Papa en el curso de una entrevista difundida por la emisora La Voz de Israel, cuando afirmó que Pablo VI no debía haber asumido la defensa de Pío XII porque «no puede ser objetivo al enjuiciar la actuación del fallecido Pontífice», ya que fue su brazo derecho e incluso llegó a negociar con el secretario de Estado alemán, Weisszacker. (Efe.)

**Expulsión de otros cuatro misioneros del Sudán**

JARTUM. — El mayor general Mohammed Irws, ministro del Interior en Sudán, ha ordena-

do la expulsión de cuatro misioneros norteamericanos de la provincia del Nilo, en la parte este-centro del Sudán, se ha informado.

La expulsión sigue a un informe adverso sobre los misioneros por parte del Gobernador de la provincia.

La deportación de 300 misioneros del sur del Sudán fue anunciada por el Gobierno el pasado mes fundándose en que los religiosos extranjeros eran responsables de la intranquilidad en la región. (Efe.)

**Persecución antirreligiosa en Rusia**

LONDRES. — Un acentuado aumento de la persecución de los cristianos en Rusia, llevada a cabo con todos los medios a disposición del Gobierno soviético, ha sido registrado por los fundadores de un Comité cons-

tituido en París para estudiar la situación religiosa en la URSS, informa el corresponsal del «Sunday Telegraph» en la capital francesa. El aludido Comité está integrado por católicos, ortodoxos y protestantes.

La lucha contra la religión ha venido aumentando en intensidad en los últimos cuatro años, pero se ha hecho particularmente violenta desde principios del actual, ha declarado el escritor francés François Mauriac, que forma parte del Comité. Los libros religiosos están prohibidos, lo mismo que la asistencia de los niños y los jóvenes a las iglesias. Los padres que toleren educación religiosa de sus hijos pueden ser condenados a penas de prisión, reclusión en establecimientos de alineados o privados de la patria potestad. (Efe.)

# **ITALIA SE LIBRARA DE LA BANCARROTA GRACIAS AL EMPRESTITO NORTEAMERICANO**

**Los comunistas provocaron en 1963 doce millones de horas de huelga en las zonas agrícolas**

ROMA. (Del corresponsal de Efe.) — El empréstito de 1.225.000.000 de dólares concedido por los Estados Unidos a Italia se considera en los medios económicos de este país como la inmediata solución a la difícil situación financiera italiana, teniendo en cuenta que la balanza de pagos había descendido de un superávit de 577.000.000 millones de dólares en 1961 a un déficit de 1.243.000.000 de dólares en el pasado ejercicio de 1963.

El citado empréstito permitirá hacer frente al inminente peligro de la desvalorización de la lira, a la amenaza del desempleo mediante la importación de materias primas de primera necesidad y estabilizar los precios en el mercado interior de los productos alimenticios, saturándolo mediante la adquisición de excedentes en el extranjero.

**Táctica comunista**

NÁPOLES. — Emilio Serna, secretario de la Organización comunista italiana «Alianza de los Campesinos», ha declarado que «gracias a las campañas del partido comunista se ha conseguido producir doce millones de horas de huelga durante 1963 en las zonas rurales de Italia». Esta manifestación ha sido hecha en el transcurso de la reunión que celebran en Nápoles mil dirigentes del partido comunista italiano, bajo la presidencia de Palmiro Togliatti, para intentar detener la progresiva disminución de los miembros del partido. (Efe.)

**Un escándalo más en la Italia democristiana**

ROMA. — Tras el escándalo del «caso Ippolito» parece ser que se halla en puertas otro similar y de muy parecidas proporciones rela-

cionado con el Instituto Superior de Sanidad, donde, a consecuencia de una denuncia presentada en el Parlamento por algunos diputados, el procurador de la Corte de Apelación inició un expediente del que se desprende, según noticias todavía no oficiales, que se han empleado fuertes sumas que fueron a manos de secretarías particulares de los jefes de los departamentos, con el carácter de «gratificaciones extraordinarias», que superaban en mucho no sólo sus sueldos, sino también los correspondientes a los directores generales, cargos a los que llegaron empleados incompetentes, sin otros méritos que el silenciar las irregularidades que se iban sucediendo en la Administración, aparte de concesiones de bolsas de estudios, con firmas apócrifas, a favor de los parientes del jefe de los Servicios Administrativos y de

Personal, el doctor Domenicucci, y su colaborador el doctor Rossi. (Efe.)

**Piden la destitución del ministro de Hacienda**

ROMA. — Tres diputados han solicitado del Gobierno la destitución del ministro de Hacienda, Emilio Colombo, después de la detención del profesor Felice Ippolito, antiguo secretario general de la Comisión Italiana de Energía Atómica. El señor Colombo era presidente de la Comisión cuando el profesor Ippolito fue designado secretario general.

Los cargos que se formulan contra Ippolito son de desfalco, abuso de confianza y de haber usado su influencia para sus intereses privados.

## PARECE QUE EL GOBIERNO ITALIANO NIEGA CARACTER OFICIAL A LA AUDIENCIA DE NENNI A SANCHEZ ALBORNOZ

(Continuación de la página 1)

rra de Liberación. El violento editorial contra la adhesión española a las instituciones económicas europeas aparecido en "Voce Repubblicana", órgano del partido republicano, también integrante del actual Gabinete, confirma evidentemente la postura hostil hacia España de un determinado sector político italiano, en el que están comprendidos no solamente los partidos abiertamente marxistas.

### RESENTIMIENTOS

"Il Giornale d'Italia" de ayer noche sale al paso de las afirmaciones de "Voce Repubblicana", y en su editorial de primera plana insiste sobre los argumentos que últimamente expuso a favor de la petición española, poniendo de relieve que toda la débil argumentación de los republicanos está basada exclusivamente en resentimientos y no en serias razones políticas ni mucho menos económicas.

### EN MAS DE MIL MILLONES DE DOLARES

## JOHNSON REDUCE EL PROGRAMA DE AYUDA EXTERIOR

WASHINGTON.— El Presidente Lyndon B. Johnson ha presentado al Congreso un programa de ayuda al extranjero con una reducción de más de mil millones de dólares en relación al propuesto el año pasado por el Presidente Kennedy.

Johnson solicita del Congreso que consagre 3.400.000.000 de dólares a la ayuda al extranjero el próximo año fiscal, 2.400.000.000 de los cuales serían destinados a la asistencia económica y el resto a la militar.

Durante el mensaje dirigido a las Cámaras por el defensor de su programa de ayuda, el Presidente Johnson llamó la atención sobre dos puntos: un reparto internacional más equitativo de la asistencia a los países en vía de desarrollo, y una más importante participación del capital privado norteamericano. (Efe.)

## MISIÓN MILITAR ESPAÑOLA RECIBIDA POR CHANG-KAI-CHEK

TAIPEH.— El general Guizarro, jefe de la Infantería de Marina española, y su séquito han salido de Formosa con destino a Tokio, después de una visita de una semana de duración, invitados por el Gobierno de la China nacionalista.

Los visitantes españoles fueron recibidos anoche por el Presidente Chang Kai Chek, quien también recibió en la misma audiencia a tres oficiales españoles que se encuentran en Formosa, dentro de un programa de intercambio entre los Ejércitos de España y China nacionalista. (Efe.)

Otros rumores que circulan en ambientes políticos italianos hablan de una posible visita del ministro belga Spaak a Roma, y no se excluye la posibilidad de que el tema de la petición española sea discutido entre el representante de Bélgica y los ministros italianos, con objeto de precisar una posición antes de la reunión del día 25, en Bruselas.

Está perfectamente claro que en el seno del Gobierno de Roma los de los cuatro partidos de la alianza centro-izquierdista se oponen abiertamente a la consideración favorable de la petición de España: socialistas y republicanos; mientras que, al parecer, mostrarían cierto apoyo los dos partidos restantes: democracia cristiana y social-demócratas; pero en la última actitud debe ser deducida más del silencio que de las palabras.

Jaime CAMPANY

### Comentario del "Giornale d'Italia"

ROMA.—"España no puede sentirse abandonada por Europa: sería la misma Europa, en definitiva, la que sufriría las consecuencias", señala el periódico "Giornale d'Italia" en un editorial titulado "España y el Mercado Común europeo", en el que insiste en la necesidad de no complicar más con nuevas discordias la ya confusa situación europea. "Si de verdad se quiere alentar la adecuación de España a las estructuras europeas —añade el editorial—, no se puede rechazar, mortificar y anular el movimiento de aproximación a Europa, que desde hace algún tiempo, con insistencia cada vez mayor, ha ido manifestándose en España."

Después de recordar la actitud favorable a la asociación española al Mercado Común por parte de Francia y de Alemania, "Giornale d'Italia" estudia la actitud del Gobierno belga al respecto, de acuerdo con las recientes declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores, Paul Henry Spaak: "Sería un absurdo —precisa el periódico— que en virtud de motivos doctrinales se nos cerrara el mercado español, dejando el camino abierto a todos los países que no forman parte del Mercado Común."

El editorial señala a continuación que mantenerse firme en las viejas posiciones de barricada ya no sirve para nada. Recuerda a este respecto que los representantes de los sindicatos británicos han asistido en los últimos días a las sesiones del Congreso Sindical español, y cita, como un ejemplo más de la colaboración de España con los distintos países, el reciente acuerdo firmado entre la agencia informativa mundial Associated Press y la agencia Efe.

### Apertura española

Después de referirse ampliamente al viaje del Ministro español de Comercio por diversos países africanos y a los acuerdos comerciales firmados entre España y algunos de estos países, el editorial pone de relieve que España ha participado en las reuniones celebradas en Addis Abeba por la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África, al tiempo que se anuncian acuerdos de amplio alcance entre España, Marruecos, Argelia y la República Árabe Unida. "¿Puede Europa, realmente, permitirse renunciar a la oportunidad que le ofrece España?", pregunta el editorial. "Cán suma seriedad, dándonos cuenta de las dificultades objetivas y dentro del respeto a los sentimientos de cada uno —termina diciendo—, sería de desear que este conjunto de elementos fuese oportunamente sopesado ante la próxima discusión de Bruselas."

El mismo periódico publica una crónica de su corresponsal en París en la que señala que "frente a la eventual oposición de algunos países a la asociación de España al Mercado Común, Francia está dispuesta a la conclusión de acuerdos bilaterales con Madrid". El corresponsal precisa que estos acuerdos tendrán principalmente por objeto una cooperación nuclear entre los dos países, en la que se incluye la instalación en territorio español de centrales nucleares con asistencia técnica francesa. "También habrá colaboración hispano-francesa —añade el corresponsal de "Giornale d'Italia"— en lo que respecta al paso a través de España de un metanoducto, que traerá a Europa el gas sahariano, el suministro de energía eléctrica a Francia y en otros importantes capítulos de la energética." (Efe.)

## SE ESPERA UN NOTABLE INCREMENTO DEL COMERCIO FRANCO-MEJICANO

ALERTA GENERAL DE LA POLICIA AZTECA ANTE EL RUMOR DE QUE UN TERRORISTA FRANCÉS PRETEN- DIA ASESINAR A DE GAULLE

Extraordinarias medidas de seguridad en la isla de Guadalupe, adonde hoy llegará el Presidente

CIUDAD DE MEJICO.—La alerta que ayer había puesto en vilo a la Policía mejicana ha sido, al parecer, de escasa duración: en efecto, se detuvo a un claro sosia de Luis Honorato de Condé —el estudiante francés, de veinticinco años, condenado por contumacia, a causa de su participación en el complot de atentado del "Petit Clamart"— que, si bien involuntariamente, ha desencadenado todo el asunto del alerta.

Según fuentes oficiales, el detenido es un tal Luneven, hijo de un experto de la FAO, destinado a Méjico para un periodo de tres años, y que tiene un parecido a Condé como un hermano. Al parecer, se había engañado a la policía, quien tenía en su bolsillo la fotografía de Condé. El joven, que se encontraba entre la multitud, durante una de las manifestaciones públicas en las que ayer apareció el general De Gaulle, fue detenido inmediatamente y llevado a la Comisaría de Policía, esposado. Pudo justificarse sin gran dificultad, por lo que al poco rato fue puesto en libertad.

Más de 200 fotografías de Condé habían sido distribuidas en ésta y en otras ciudades para facilitar su pista, según informes de la Policía.

### La jornada de ayer del Presidente francés

En el acto celebrado en el Liceo Franco-Mejicano se anunció que el Gobierno de Méjico ha hecho la donación de un terreno de cuatro mil metros cuadrados de extensión, cuyo valor se calcula en unos tres millones de pesos, para que esta organización cultural pueda ampliar sus instalaciones.

Después de visitar el Liceo, De Gaulle se trasladó al centro de la capital y en el paseo de la Reforma visitó la Cámara de Comercio, en donde fue recibido por un nutrido grupo de industriales, comerciantes y otras personalidades del mundo de las finanzas.

Varios miembros de la Cámara se expresaron en términos elogiosos hacia Francia y declararon que esperan que el comercio entre ambos países se incremente notablemente y se produzca un intercambio de mercancías no solamente en materias primas sino también en artículos manufacturados.

Bruno Pagliari, dirigente de un grupo de industrias, se refirió a la posible ayuda financiera francesa, a la que calificó de "gesto de benevolencia", y subrayó que Méjico necesita técnicos y científicos.

### Precauciones en Guadalupe

POINTE A PITRE (Isla Guadalupe).—Los hospitales de esta capital han recibido plasma sanguíneo del mismo grupo que el del general De Gaulle, y han preparado salas de operaciones quirúrgicas de urgencia, como una de las medidas de seguridad en torno a la visita que efectuará a la isla el Presidente francés.

Estarán cerrados los accesos al aeropuerto y quedará suspendido por espacio de dos horas el tráfico aéreo comercial antes de su llegada desde Méjico. Ha sido reforzada la Policía, y se ha pedido a los dueños de las casas a lo largo de la ruta que habrá de seguir el Presidente francés que no admitan a personas extrañas y que cuiden de que las puertas estén bien cerradas con cerrojos. (Efe.)

### Comentario peruano

LIMA.— En su principal editorial, el decano de la Prensa peruana, "El Comercio", dice que la política internacional de Francia "hacia una postura de independencia dentro del bloque occidental acentúa la significación de la presencia del general Charles de Gaulle en Méjico".

Señala el periódico peruano que la visita del Presidente francés puede tener trascendencia histórica para las relaciones entre Francia y América: Una de las consecuencias, según "El Comercio", se deriva de lo que Francia podría crear "en el campo de la ayuda para el desarrollo económico y social americano, sobre todo teniendo en cuenta el impacto del Mercado Común europeo sobre las economías de los países sudamericanos". (Efe.)

## I SALON DE LA ELECTRIFICACION

La electricidad al servicio del hogar.

Exponente actual de la técnica más avanzada en aparatos electrodomésticos.

## PALACIO DE LOS DEPORTES

MADRID, ABRIL 1964

INFORMACION:

Secretaría Permanente Barquillo, 17  
Telef. 232 36 00 - Madrid (4)

## CHIPRE

## Desacuerdo greco-turco sobre la misión que ha de encomendarse a los "cascos azules"

**LAS NEGOCIACIONES ENTRE AMBAS COMUNIDADES HAN LLEGADO A UN PUNTO MUERTO**

**El vicepresidente chipriota denuncia ante la ONU que los ciudadanos de origen turco "continúan sometidos a sitio en casi todos los lugares"**

LONDRES. (De nuestro corresponsal.) — Ya están las Naciones Unidas en Chipre. Y ahora, ¿qué? Esa parece ser la pregunta en todos los labios. Pues ahora, a esperar a que lleguen todos —lo que durará una semana todavía— y a esperar también las negociaciones para decidir la misión concreta de esas fuerzas, según ha dicho el secretario de Relaciones con la Commonwealth, Mr. Sandys.

Pero esta última respuesta ha recibido una rápida contraréplica por el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant. Las Naciones Unidas —es decir, U Thant en persona— no negociarán con nadie. Las fuerzas británicas en Chipre quedarán bajo el mando directo del comandante general de las Naciones Unidas y al Gobierno de Londres, una vez prestadas esas fuerzas, le corresponde nada más que ver, oír y, si es posible, callar.

U Thant ha recordado que esto fue lo especificado en su memorándum del pasado día 11 de marzo, enviado a todas las naciones a las que se pidió el envío de fuerzas y al que se acompañaban los 14 puntos en que se fijaba al comandante general sus tareas y obligaciones. La declaración de Mr. Sandys ha sido considerada en Nueva York como una especie de intento británico de poner inconvenientes.

En realidad, se trata simplemente de la confusión aquí reinante desde que empezó lo de Chipre. Cualquiera que oiga a los políticos conservadores, hablan todos los días de sus esfuerzos para conseguir la intervención de las Naciones Unidas en aquel conflicto, no podría creer a sus oídos después de todo lo que aquí se ha hecho para que no intervinieran.

### CHIPRE Y LAS ELECCIONES

#### BRITANICAS

No deja de ser curioso también que cuando el lunes y martes pasados se hablaba de eso en la Cámara de los Comunes, eran algunos diputados laboristas —cuyo partido ha estado pidiendo esa intervención desde diciembre pasado— los que hablaban de la inutilidad de ello y de la ineficacia de aquella Organización.

La verdad es que, como en todo lo que aquí pasa en estos tiempos, unos y otros miran hacia las elecciones venideras, sin importarle nada lo que queda atrás. Y unos y otros, en sus maniobras electorales, tienen muy en cuenta los votos de los soldados, y sobre todo de sus familias. Por eso todo se hace con vistas a la repatriación lo antes posible de aquellos soldados o de tantos como se pueda. Por cierto que a estos soldados les ha hecho muy poca gracia cambiar sus gorros regimentales por la boina azul "onusiana", lo que no presagia muy buenos resultados.

Como todos habíamos previsto sin necesidad de conocimientos especiales, tan difícil no era no in-

tervenir allí como lo es retirarse ahora. Y si, según nos informan nuestros colegas en Chipre, tanto griegos como turcos están muy preocupados allí por las instrucciones que la ONU haya podido dar o vaya a dar a su comandante general. Aquí, aparte de esa preocupación, ha causado quizá más depresión el que se les niegue el derecho a opinar sobre esas cuestiones.

JOSE LUIS AVENDAÑO

### Callejón sin salida

NICOSIA. — Han llegado a un punto muerto las negociaciones celebradas en esta ciudad entre representantes de las dos comunidades de la isla y de las Naciones Unidas para determinar la misión que ha de encomendarse a la fuerza internacional, se afirma en círculos allegados a la delegación de las Naciones Unidas.

Según estas mismas fuentes, tanto los turcos como los griegos se mantienen sin ceder en sus respectivas posiciones, aunque han admitido que la misión de las Naciones Unidas en Chipre debe ser la de evitar nuevas violencias en la isla.

Los greco-chipriotas insisten en que las Naciones Unidas deben «restablecer la ley y el orden en nombre del Gobierno legal de la isla».

Parece ser que, pese al punto muerto en que se encuentran las negociaciones, las dos comunidades chipriotas están deseosas de evitar nuevos incidentes sangrientos.

### Comisión de enlace

Un portavoz del Gobierno de Chipre ha confirmado la creación de una Comisión gubernamental especial, presidida por Spyros Kyprianu, ministro de Asuntos Exteriores, que actuará de enlace entre la fuerza internacional de la ONU y las autoridades chipriotas.

Entre sus misiones la Comisión contará la de encargarse de fijar los acantonamientos a las unidades de la fuerza internacional de las Naciones Unidas.

### Gestión del general Flores

El general Carlos Flores Paiva Chevas, jefe interino de los «cascos azules» en Chipre, ha declarado haber tratado con el Presidente Makarios y con el vicepresidente, Fazil Kutchuk, sobre la misión de las fuerzas de las Naciones Unidas en la isla.

El general señaló que los detalles sobre las actividades de los «cascos azules» en Chipre serán facilitados por la sede de la ONU en Nueva York. (Efe.)

### Acusación turco-chipriota

NICOSIA (Chipre). — El doctor Fadit Kutchuk, vicepresidente de Chipre y jefe de los turco-chipriotas, ha telegrafiado diciendo que éstos «están todavía sometidos a sitio en casi todos los lugares de la isla».

# LA DELEGACION DE LA OEA SUSPENDE SU MEDIACION EN EL PLEITO DE PANAMA

## INFORMARA DE SUS TRABAJOS AL CONSEJO DE LA ORGANIZACION

WASHINGTON.—Una Delegación de la Organización de Estados Americanos ha decidido suspender sus tareas de mediación en la controversia sobre el canal de Panamá, para informar de sus trabajos al Consejo de la OEA.

El doctor Juan Plata, del Uruguay, presidente de la Delegación, ha manifestado a un periodista que la Delegación ya no realiza, por ahora, más esfuerzos para llegar a un acuerdo entre Panamá y los Estados Unidos.

La Delegación había anunciado haber llegado ya a un acuerdo el domingo pasado, pero tal acuerdo fue rechazado por las autoridades de los Estados Unidos.

### Cuba participará en la Conferencia de neutrales de Ceilán

LA HABANA.—Cuba participará en la reunión que se celebrará próximamente en Colombo (Ceilán), con vistas a preparar la segunda Conferencia de los países neutrales, ha sido revelado en círculos oficiales de esta capital.

Los embajadores Eduardo Delgado y Ricardo Alarcón han salido ya de esta capital para trasladarse a Colombo, donde se les unirá el embajador de Cuba en Ghana, Armando Enríquez, que formará, igualmente, parte de la Delegación cubana. (Efe.)

### Los cubanos se entrenan en el manejo de proyectiles rusos

WASHINGTON.—Las fuerzas soviéticas en Cuba vienen entrenando, desde hace varios meses, a los cubanos, en la operación de modernos proyectiles antiaéreos, que Rusia instaló en la isla durante el año 1962, según informes dignos de crédito recibidos en esta capital.

Hasta ahora, los proyectiles en cuestión, de un tipo conocido por «SA-2», han sido manipulados exclusivamente por personal soviético, pero las noticias ponen de relieve que para un futuro próximo,

## LAS AUTORIDADES SOVIETICAS RECHAZAN LA SOLICITUD AMERICANA SOBRE SUS AVIADORES

WASHINGTON.—El departamento de Estado norteamericano ha confirmado que las autoridades soviéticas en la Alemania oriental han rechazado ayer una segunda solicitud para lograr que se ponga en libertad al aviador herido de la dotación del avión de observación estadounidense «RB-66», que fue abatido por los rusos la semana pasada. (Efe.)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 66, correspondiente al día 17 de marzo de 1964, página núm. 3497, se publica el anuncio para la subasta de las obras de AMPLIACION DE REGADIO EN LA ZONA DE ALMENAR (Soria), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 852.218,13 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Soria (avenida de Valladolid, 26), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 10 de abril de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece treinta horas del día 15 de abril de 1964.

Madrid, 17 de marzo de 1964.—El Director (firma ilegible).

Unidos, y luego, aye también, por el Presidente Johnson. (Efe.)

### Los delegados panameños desmienten a los norteamericanos

WASHINGTON.—La Delegación de Panamá en la Organización de los Estados Americanos (OEA), ha desmentido una vez más las afirmaciones de los medios oficiales norteamericanos según las cuales los portavoces del Gobierno panameño habían dado interpretaciones inadmisibles para los Estados Unidos referentes al texto del acuerdo que prevé el restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre los dos países. (Efe.)

elementos cubanos bien adiestrados, podrán hacerse cargo de todo el sistema de proyectiles del citado tipo.

El «SA-2» es un proyectil de tierra a aire capaz de alcanzar un objetivo situado a 25.000 metros de altura.

Los Estados Unidos clasifican al proyectil en cuestión como «arma defensiva». (Efe.)

### Che Guevara, a Ginebra

LA HABANA.—El ministro cubano de Industria, Che Guevara, salió en avión para Ginebra vía Praga, para presidir la Delegación cubana en la Conferencia sobre Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas. (Efe.)

### Fuerte oposición a Goulart

RIO DE JANEIRO.—Está surgiendo una fuerte oposición contra la política izquierdista del Presidente brasileño, Joao Goulart, en las dos ciudades más importantes del país.

Los estudiantes de Sao Paulo se manifestaron violentamente en la noche del pasado lunes para protestar contra un proyectado discurso del Presidente, relacionado con el programa de reforma agraria. En Rio de Janeiro, los jóvenes estuvieron reuniendo firmas para protestar contra la actitud de los policías secretos del Presidente Goulart, quienes golpearon a un fotógrafo de Prensa y le rompieron su cámara.

Por su parte, el diputado conservador Armando Cerdeira, ha pedido a las mujeres del Estado de Sao Paulo que escriban a sus representantes parlamentarios pidiéndoles que «voten al Presidente, que—según afirma Cerdeira—ha iniciado una guerra contra la democracia». (Efe.)

### Kubitschek opina que debe reconocerse a Pekín

RIO DE JANEIRO.—El ex Presi-

dente Juscelino Kubitschek, candidato a las elecciones presidenciales del año próximo, ha declarado que, en su opinión, Brasil debe reconocer a la China comunista.

«Creo que, como el hecho de que China existe es indudable, debemos reconocerla», manifestó en el curso de una conferencia de Prensa, durante su primera declaración política.

Agregó Kubitschek que, a su parecer, el actual Gobierno desearía reconocer a la China roja, pero que no tiene seguridades de que la medida sea aprobada por el Congreso.

Anunció que en caso de ser elegido, su primera actividad como Presidente será realizar una gira por Hispanoamérica, Estados Unidos y Japón. (Efe.)

### Algaradas en Santiago de Chile

SANTIAGO DE CHILE.—Manifestantes anticomunistas atacaron la sede del «frente popular» comunista-socialista la pasada noche, pero fueron dispersados por la Policía. Cuatro personas resultaron heridas.

Partidarios del senador Julio Durán, que la semana pasada renunció a su candidatura presidencial al frente del moderado «frente democrático», también se manifestaron ante la sede del partido liberal, pero no se produjeron violencias.

Durán renunció como consecuencia de la victoria del Frente Popular en las elecciones especiales para el Congreso celebradas el pasado sábado en Curico. (Efe.)

### Manifestaciones violentas en Lima

LIMA.—La Policía se vio obligada a hacer uso de bombas de gases lacrimógenos, así como porras y mangueras, y efectuó disparos al aire para dispersar a grupos de obreros de la industria metalúrgica, en huelga, cuando se disponían, en el curso de una manifestación, a marchar sobre el Ministerio de Trabajo.

Según las primeras informaciones, una persona resultó muerta y cuatro heridas.

Unos seis mil obreros de la industria metalúrgica se hallan en huelga desde hace cuatro días. Exigen prioridad de atención por parte del Gobierno a sus demandas de aumento de salarios y mejoras de contrato.

En el choque callejero entre la Policía y los manifestantes, los obreros arrojaron piedras y ladrillos. Atacaron también a los autobuses y paralizaron el tráfico.

La persona muerta era un pasajero de uno de los autobuses. (Efe.)

## NOTICIAS BREVES *de todas partes*

La princesa Irene de los Países Bajos, cuyo compromiso matrimonial con el príncipe Carlos de Borbón Parma fue anunciado el pasado mes, ha recibido su primera lección como piloto de avión en la mañana de ayer, según anuncia el servicio de información del Gobierno holandés.

La viuda de Kennedy ha enviado 900.000 cartas de reconocimiento por las muestras de simpatía que ha recibido en ocasión de la muerte de su esposo. Las cartas, con orla de luto, enviadas a todo el mundo, dicen: «La señora Kennedy aprecia profundamente su simpatía y le agradece su atención.»

La NASA anuncia el aplazamiento del satélite ionosférico "Explorador". El aplazamiento se debe a dificultades surgidas en el cohete de lanzamiento "Scout". La Unión Soviética ha efectuado el lanzamiento del satélite "Cosmos 26", anuncia la agencia Tass.

El Presidente argelino Ben Bella ha aceptado una invitación para visitar Corea del Norte. El embajador de la República Popular Democrática de Corea en Argel, Heu Se Sun, ha entregado personalmente al Presidente argelino la nota de invitación.

El presidente del Consejo italiano, Aldo Moro, ha aceptado la invitación del Gobierno británico para visitar oficialmente Gran Bretaña. La visita de Moro tendrá lugar a partir del 27 de abril próximo, según se ha anunciado en Roma.

El «Washington Post» informa que el nuevo campeón del mundo de los pesos pesados, Cassius Clay, ha sido suspendido por segunda vez en los exámenes sicotécnicos del Ejército norteamericano.

Josef Czory, «Rey de los zingaros», ha fallecido anteayer en un hospital. Czory, que vivía en un hospital, según ha anunciado la campamento de los alrededores de Sieburg, murió poco después de haber sido llevado al hospital.

Un londinense soltero, de cuarenta y seis años de edad, ha ganado en las quinielas 225.134 libras esterlinas (unos 38.000.000 de pesetas), uno de los mayores premios que se hayan obtenido jamás. El afortunado, Charles Cooper, empleado de una Compañía de electricidad, acertó siete de los ocho empates que se produjeron el pasado sábado, así como una victoria en el propio terreno.

El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushchev, se trasladará a El Cairo en la segunda semana de mayo para permanecer diez días a dos semanas en la RAU, donde asistirá a la desviación de las aguas del Nilo en el curso de las ceremonias que tendrán lugar en Asuán en el mes de mayo.

Un obrero sueco, de treinta y cinco años de edad, al que los médicos le unieron la mano seccionada al antebrazo la pasada semana, se encuentra «bastante bien» en un hospital de Estocolmo. El profesor Tord Skoog, del hospital de Uppsala, dijo a los periodistas que todavía es pronto para predecir el resultado final de la operación, pero afirmó que la sangre circula por la mano del paciente y sus posibilidades de éxito son cada día mayores.

## EL JEFE DEL GOBIERNO SUDVIETNAMITA, DISPUERTO A VISITAR A SU COLIGA DE CAMBOYA

SOLO UNAS CONVERSACIONES OFICIALES PUEDEN  
RESOLVER LAS DIFERENCIAS ENTRE LOS  
DOS PAISES

SAIGON.—«Estoy dispuesto a entrevistarme con el príncipe Sihanuk donde y cuando quiera», ha declarado ayer mañana, en el curso de una conferencia de Prensa, el general Nguyen Khanh, jefe del Gobierno sudvietnamita, quien añadió que, por invitación del Gobierno camboyano, una Delegación vietnamita, presidida por un general, saldrá «próximamente» de Saigón con destino a Pnom Penh, con el fin de tratar con las autoridades camboyanas cuestiones relativas a las relaciones entre los dos países.

En la Delegación figurarán también técnicos del ministerio vietnamita de Asuntos Exteriores y representantes de la Prensa de Saigón.

Se cree saber en Saigón que los delegados vietnamitas serán encargados especialmente del estudio de los problemas concernientes a la frontera común entre los dos países.

Después de expresar su esperanza en celebrar «inmediatas» conversaciones con el príncipe Sihanuk, el general Khanh dijo que había hecho saber, en diversas ocasiones, sus deseos de resolver en lo posible los problemas pendientes entre Vietnam y Camboya. «Los contactos directos —terminó diciendo— constituyen el mejor método para resolver estos problemas.» (Efe.)

### Reanudación de relaciones

SAIGON. — La Embajada de Vietnam del Sur en Vientian, la capital de Laos, fue abierta de nuevo, ha informado la agencia oficial de noticias Vietnam Press.

Anteriormente el primer ministro de Vietnam del Sur, mayor general Nguyen Khanh, declaró que Vietnam del Sur y Laos se hallaban dispuestos a reanudar las relaciones diplomáticas.

Dijo que un anterior régimen político en Vietnam del Sur había roto las relaciones en 1962 porque Laos había reconocido a Vietnam del Norte, pero «nosotros somos más realistas». (Efe.)

### Ha sido asesinado el jefe del Servicio de Inteligencia laosiano

VIENTIAN.—El jefe del Servicio de Inteligencia laosiano, el derechista comandante Braseuth, murió doce horas después de haber sido herido con arma de fuego por un desconocido, según una fuente derechista.

El comandante Braseuth es el segundo oficial del Servicio Militar de Inteligencia muerto en este país en los últimos meses. El jefe del Servicio neutralista, coronel Leuang, fue asesinado en esta ciudad el pasado 5 de diciembre.

El dirigente derechista, general Fumi Nosavan, y otros altos funcionarios nos han podido ser localizados para obtener de ellos algún comentario al respecto. Se espera que regresen en breve de Bangkok, donde asisten a los funerales del fallecido primer ministro, mariscal Sarit Thanarat. (Efe.)

### Corea del Sur pide armamento moderno a Estados Unidos

WASHINGTON. — El vicealmirante Lee Maeng Kee, jefe de Operaciones Navales de la República de Corea, reveló que la comunista Corea del Norte había desarrollado una fuerza subma-

rina y que, por tanto, él había pedido a los Estados Unidos armamento más moderno, con el fin de hacer frente a la nueva amenaza.

Lee llegó a Washington para tres días de conferencias con altos mandos de la defensa de los Estados Unidos, en el curso de una gira de dos semanas por Norteamérica. (Efe.)

### Patrulla india aplastada por fuerzas pakistaníes

NUEVA DELHI. — Una patrulla india fue aplastada por fuerzas pakistaníes al nordeste de Jammu, en Cachemira, ha anunciado el ministro de Defensa.

Los pakistaníes efectuaron cuatro incursiones en la zona, pero no se han facilitado más detalles. (Efe.)

## GROMYKO FUE RECIBIDO POR EL REY DE SUECIA

DESPUES SE REUNIO CON EL PRIMER MINISTRO  
Y MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

Trataron del próximo viaje a Suecia de Krushchev y de los marinos suecos prisioneros y desaparecidos en Rusia

ESTOCOLMO. — El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, que se encuentra actualmente en Suecia, ha sido recibido en audiencia por el Rey Gustavo Adolfo VI, en el Palacio Real.

Después de la entrevista, que ha durado veinte minutos, Gromyko ha declarado que había mantenido con el Rey una conversación «extremadamente fructífera», en la que se ha tratado principalmente de la reciente estancia en Estocolmo de los cosmonautas soviéticos Gagarin y Bikovsky.

El ministro soviético y las personalidades de su séquito se han reunido seguidamente con el primer ministro sueco, Tage Erlander; el ministro de Asuntos Exteriores, Torsten Nilsson, y otros altos funcionarios, con quienes han tratado del programa de la visita a Suecia del primer ministro ruso, Krushchev, en junio próximo.

### La suerte de los marinos suecos desaparecidos en Rusia

Durante la entrevista que ha celebrado con Gromyko, el primer ministro sueco, Tage Erlander, ha planteado el problema de los marinos suecos desaparecidos durante la guerra después de haber sido torpedeados sus buques mercantes en el Báltico y que fueron hechos prisioneros por unidades de la Marina soviética. Gromyko ha renovado su promesa de estudiar todos los informes referentes a la suerte de estos marinos.

También ha planteado Erlander el problema de la suerte que pudo haber corrido Raoul Wallenberg, diplomático sueco desaparecido en Budapest en 1945. La tesis soviética sobre el particular es que Wallenberg murió en la capital húngara.

Por lo demás, el primer ministro sueco ha expuesto la actitud de Suecia con respecto a la fuerza de

## LA CONFERENCIA DE MINISTROS AFRICANOS DE EDUCACION RECHAZA A RHODESIA DEL SUR

LA DECISION FUE ADOPTADA POR TREINTA  
VOTOS CONTRA NINGUNO Y TRES  
ABSTENCIONES

ABIDJAN (Costa de Marfil). — La conferencia patrocinada por la Unesco de Ministros de Educación africanos que se celebra en esta ciudad rechazó la solicitud de ingreso como miembro de Rhodesia del Sur.

La decisión fue adoptada por treinta votos contra ninguno y tres abstenciones.

Fueron aprobadas cinco solicitudes de ingreso: Argelia, Burundi, Ruanda, Nyasalandia y Rhodesia del Norte. (Efe.)

### Africa del Sur no será expulsada de la Organización Mundial de la Salud

GINEBRA. — Por 63 votos contra 22 y una abstención, la Asamblea

Mundial de la Salud, celebrada actualmente en esta ciudad, ha aprobado una resolución por la que se rechaza una pretendida expulsión de África del Sur, de la Organización Mundial Sanitaria, en razón de la política sudafricana de segregación racial. (Efe.)

### El primer ministro británico ha salido para Nigeria

LONDRES. — El jefe del Gobierno británico, Sir Alec Douglas-Home, ha emprendido viaje hacia Lagos, a las 16,30 de ayer tarde (hora española), para tratar con su colega de Nigeria, Sir Abubakar Tafawa Balewa, sobre un nuevo plan de ayuda y cooperación mutua entre los países miembros y no miembros de la Commonwealth.

En círculos autorizados se ha puesto de relieve que el jefe del Gobierno británico teme que la cuestión de ayuda a los países atrasados del mundo corra el peligro de convertirse en arma política de la guerra fría, que podría demorar en más de un siglo el resurgimiento de ciertos países de la pobreza, enfermedades e ignorancia. (Efe.)

### Próximas negociaciones entre Etiopía y Somalia

ADDIS ABEBA (Etiopía). — El próximo día 24 se iniciarán negociaciones en la capital sudanesa, Kartum, entre las delegaciones de Etiopía y Somalia para tratar de resolver el conflicto fronterizo que enfrenta a ambos países africanos, según se anuncia hoy en Addis Abeba.

Se ve una cierta relación entre las próximas conversaciones y la reciente visita del dirigente soviético Jacob Malik a Etiopía y Somalia, así como el intercambio epistolar del emperador etíope, Haile Selassie, y el jefe del Gobierno de la URSS, Nikita Krushchev. (Efe.)

### Bandidos somalíes mataron a dos mujeres y quemaron a tres niños

NAIROBI (Kenia). — Bandidos somalíes mataron a tiros a dos mujeres y a un niño y quemaron vivos a tres niños en un ataque contra el poblado de Makeri, informó el Gobierno.

La información del incidente de ayer dice que 20 bandidos cruzaron el río Tana en una canoa robada y prendieron fuego a 35 casas en el poblado, a unos treinta kilómetros al sur de Galole, el domingo.

Los habitantes del poblado huyeron a la selva abandonando a los muertos y heridos. Entre las víctimas se hallaban dos niñas de seis y tres años, y un niño de seis años, que fueron quemados vivos.

Otra mujer y un niño de nueve años fueron heridos.

Una declaración del Ministerio de Estado dice que el acto fue «una deliberada provocación por miembros de las tribus Shifta de Somalia, un repugnante y brutal ataque contra una inocente mujer y niños de la región costera cuyo único deseo es vivir en paz». (Efe.)



tación del Ministro de Trabajo, el Subsecretario del Departamento, Gómez Acebo. Franco con el Primer Premio Nacional. Recibió también el Caudillo al Ayuntamiento de Madrid, que, en recono-

cimiento a la constante ayuda del Jefe del Estado a la Corporación madrileña, le entregó los títulos de Alcalde honorario e hijo adoptivo de la ciudad. El Alcalde, conde de Mayalde, muestra el

diploma al Caudillo, quien, finalmente, aparece estrechando la mano del concejal femenino, Olija Tomé. Acompañaba al Pleno municipal el Ministro de la Gobernación. (Fotografías Contreras.)



## LLEGARON LAS TROPAS DE LA ONU A CHIPRE

El primer envío de fuerzas de las Naciones Unidas a Chipre, los comandos canadienses que eran esperados en la isla con ansiedad para tratar de calmar la difícil situación entre griegos y turcos, ha llegado ya. En Nicosia un grupo de soldados paracaidistas británicos destacados en Chipre conversa con los paracaidistas canadienses. Los «cascos azules» de la ONU tienen una misión delicada: desarmar a los combatientes, griegos y turcos, de la «línea verde» de Nicosia



## LAS VOCES DEL SILENCIO

Unos hombres acaban de salvar la vida. Nadie, humanamente, se explica todavía cómo ha sido posible. Y hablamos de lo milagroso. Ha habido legítimas, naturales, emocionantes lágrimas en el abrazo del reencuentro entre los supervivientes y la familia. Pero ellos, los que quedaron a salvo, saben bien, dicen mejor, sienten en la hondura de su entraña que otros hombres que les acompañaban murieron y que ese nombre de La Esperanza, en cuyo término municipal se estrelló el avión en que viajaban, no ha valido para los tripulantes. Aquí están, en estas páginas, algunos testimonios gráficos de lo que ha sido el suceso en la tierra y en el alma. El avión, deshecho, como la familia, como los amigos, como los compañeros.

«Menos los hombres de la tripulación», titulábamos ayer la emocionante crónica de Ismael Medina. Así ha sido. Esa es la verdad. Los tripulantes no han vuelto. El comandante, el capitán, el radiotelegrafista, el mecánico... no regresaron. Y oyendo los relatos de los compañeros supervivientes no parece demasiado atrevimiento suponer que en esa muerte estuvo la salvación de los otros. Que

esos hombres, doctorados en las sendas del aire, en el último instante, cuando el peligro estaba encima, eligieron la maniobra más peligrosa para ellos, la que más riesgo les suponía, pero la única que, en las posibilidades humanas y técnicas, permitía que los pasajeros se salvaran. Ha sido una acción heroica, de esas que, para mayor grandeza, quedan en silencio. Nadie la contará. Pero los supervivientes la saben. Por eso, en esta ocasión, han sentido antes la pena en la casa vecina que la alegría en la propia. Los pilotos han sido como esos niños que eligen la peor manzana del frutero. Eligieron la peor parte, como si fueran los protagonistas de un humano y ejemplar relato de Saint-Exupéry.

Desde el silencio de su muerte han explicado lo mucho que puede levantar en alto el corazón del hombre, lo que es capaz de edificar el amor. Aunque el suyo se haya venido abajo aquí, en la tierra. Aceptaron un riesgo grande, que fue mortal, para abrir la única puerta de la esperanza al próximo, al próximo. (Fotos Cifra.)







## EN MADRID, LA PATATA SE LANZO A LA CALLE

Doscientas toneladas de patatas, procedentes de los agricultores de las provincias de Avila y Guadalajara, entraron ayer de mañana en Madrid para ser vendidas al consumidor sin intermediarios. Se trataba de una operación llevada a cabo por la Cooperativa Nacional COES, similar a la empleada por los agricultores franceses con otros productos. Ello hizo posible que se vendieran a 1,80 pesetas el kilo. La caravana de los veintidós camiones pasa bajo los abetos del parque del Oeste; las primeras ventas, sobre la marcha; en la Gran Vía de José Antonio, y la buena acogida que las amas de casa la dispensaron. (Pastor.)



au  
el  
NVO  
NTA  
el acto  
delo d  
para  
el Lice  
a, orga  
de L  
Estudi  
s, y pa  
gular d  
entened  
est # ut  
EL CO  
DIE  
En el  
lebró un  
de Enriq  
y la rev  
sidió la  
Otro N  
la Junta  
hizo un  
principa  
la profu  
experime  
realidad  
ras soci  
mo con  
brimient  
fico. Int  
don Go  
Mora, d  
mático,  
tito bril  
tos del  
material  
tivas qu  
volución  
nadas o  
to a la  
yor ate  
bioquim  
pirituali  
su opt  
miento  
los pu  
desarro  
greso  
Vigón,  
importa  
ción, se  
tos pec  
de los  
y des  
teando  
sobre  
nández  
mica d  
clear, i  
caracte  
cientifi  
que en  
ofrece  
se des  
tada.  
catedra  
del Ce  
se refi  
terpret  
como  
ción.  
tambie  
observ  
la nue  
tifica.  
rroque  
una d  
le sor  
Navas  
unas  
didad  
nes d  
de és

# VIDA CULTURAL

## TENERIFE

### Clausura del segundo ciclo del IX Curso Internacional

INVOCATORIA EN CABRA DEL PREMIO ANUAL LITERARIO "JUAN VALERA"

ANTA CRUZ DE TENERIFE. El acto de clausura del segundo ciclo del IX Curso Internacional para Extranjeros, celebrado en el Liceo de Taoro, de La Orotava, organizado por la Universidad de La Laguna y el Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias, y patrocinado por el Cabildo de Tenerife, actuó de anfitrión el vicepresidente del Instituto Hispánico-cubano de

Cultura Hispánica, doctor don José Baquero, quien pronunció una conferencia sobre «Unamuno y la América Hispánica. La América de Unamuno».

El conferenciante estudió la figura de Unamuno en su relación con Hispanoamérica e indicó, como primer dato de conexión, que Unamuno era hijo de un «indiano». Trató a continuación de la obra de Unamuno y de su personalidad como figura integrante de la generación del 98.

Hace a continuación una crítica de la literatura hispanoamericana. En la última parte de su conferencia, Gastón Baquero destacó el hecho significativo de que Unamuno sintió el hambre y la sed de conocer América, de que los españoles se conociesen entre sí, los hispanoamericanos entre sí y los españoles e hispanoamericanos.

Cerró el acto el director del curso y rector accidental de la Universidad, señor Hernández Perera, quien, después de hacer entrega de los diplomas a los alumnos, declaró clausurado el ciclo. (Cifra.)

#### Dos premios de cinco mil pesetas cada uno

CABRA (Córdoba).—El Ayuntamiento ha convocado el anual premio literario, con categoría nacional, «Juan Valera» 1964.

En la presente edición lo ha dividido en dos premios de 5.000 pesetas cada uno para el poema sobre un personaje de la obra de Valera inédito, de metro y extensión libres, y para el ensayo sobre un aspecto de la vida o la obra de Valera, comprendiendo una monografía o conjunto de artículos inéditos o publicados en periódico o revista de habla española, entre el 1 de agosto de 1963 y el 15 de julio de 1964.

Los trabajos para optar a estos premios deberán remitirse antes del 20 de julio próximo, y el Ayuntamiento de Cabra invitará a los autores premiados a la fiesta literaria que se celebrará en esta localidad en la primera decena de septiembre, donde serán entregados los premios. (Cifra.)

#### Conferencia sobre yacimientos arqueológicos del Nilo

Bajo la presidencia de José Luis de Arrese celebró sesión científica la Sociedad Española de Antropología, Etnografía y Prehistoria, disertando el profesor Martínez Santa-Olalla sobre «Nuevos yacimientos arqueológicos en el valle del Nilo (Egipto)». Se trata de una serie de yacimientos descubiertos por don José Finat y Bustos, marqués de Corbera, que hace un mes ha realizado una prospección arqueológica en la zona de Assuan y Luxor.

#### Conferencia en la Exposición homenaje a Rafael Pellicer

El secretario perpetuo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, don José Francés, habló ayer noche en la Sala de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes sobre «Rafael Pellicer. Arte amplio, vida breve», con motivo de la Exposición-homenaje que se tributa al desaparecido pintor.

## LA OBRA DE ESPAÑA EN AFRICA ES UN HECHO CADA DIA DE MAYOR IMPORTANCIA

Todo es consecuencia de un Cuerpo de Administradores del que España con buen derecho puede estar orgullosa

### CONFERENCIA DEL ARCHIDUQUE OTTO DE HABSBURGO EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS AFRICANOS

«En la época presente se habla mucho de colonialismo. El "slogan" cubre de hecho realidades sumamente distintas. El colonizador de sentido misionero admite como base de toda su acción la igualdad fundamental del hombre y de sus derechos ante Dios; el colonizador imperialista justifica la explotación del colonizado por su superioridad racial», dijo el archiduque Otto de Habsburgo en el curso de la conferencia que sobre el tema «Europeos y africanos: la "entente necesaria"», pronunció ayer en el Instituto de Estudios Africanos, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Afirmó luego que la obra de España en África es muy desconocida, no sólo por el pequeño tamaño de sus territorios, sino también porque la acción trasatlántica de España está identificada con la política en Iberoamérica. «A pesar de esto —añadió— la obra de España en África es un hecho cada día de mayor importancia».

Se refirió a continuación el archiduque a los tres distintos tipos de territorios españoles situados al otro lado del mar y señaló que, en primer lugar, están las plazas de Soberanía, que pese a estar en África, son tierras españolizadas de antigua vinculación histórica con España y, además, de población puramente española. Dijo luego que en segundo lugar están las soberanías españolas en la costa atlántica del Sahara: Ifni y el Sahara. «Para Ifni se debe comprender que no es ante todo una soberanía territorial, sino una función de las Islas Canarias. La comprensión de la función de Ifni, por otra parte, puede llevar a un entendimiento con Marruecos, cuyos intereses son solidarios de los de España en esta región».

Al hablar de los territorios del Sahara, dijo que antes de la llegada de España era tierra de nómadas. «Los saharauis nómadas no constituían estado. La legitimidad de España es indiscutible».

«Por fin tenemos —siguió el conferenciante— el Africa Tropical —Fernando Poo y Río Muni—. En estos territorios la obra de España ha sido ejemplar y es muy desconocida. Tiene hoy el territorio la máxima productividad "per capita" del Africa negra —8.175 pesetas— y la máxima escolaridad de Africa y el número más alto de universitarios, también "per capita". «Está completamente cristianizada, es decir abierta a la civilización nuestra y unida por la lengua castellana que todo el mundo habla».

«Todo esto es consecuencia de un esfuerzo de más de un siglo de cooperación entre Iglesia y Estado y, además, de un cuerpo de administradores del que España con buen derecho puede estar orgullosa».

Hizo finalmente el archiduque Otto una exposición de la legislación social en la Guinea española, «la más progresiva del Africa tropical»; al servicio sanitario ejemplar: el hospital de Bata es el más perfecto y moderno de Africa Tropical».

Al terminar la conferencia, que fue presidida por el director general de Plazas y Provincias Africanas, general Díaz de Villegas, el conferenciante fue muy aplaudido.

#### Clausura del I Curso de Especialización en Veterinaria y Zootecnia americanas

En el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica se celebró el solemne acto académico de clausura del I Curso de especialización en veterinaria y zootecnia americanas desarrollado en Madrid.

Presidió el director general de Ganadería, acompañado del director del Instituto.

Comenzó el acto con el informe del director técnico del Curso, profesor don Carlos Luis de Cuenca. Seguidamente pronunció unas palabras de adhesión a las Jornadas de especialización de veterinaria, el catedrático de la Universidad de Santiago de Chile, don Eulalio Fernández Navas, pronunciando a continuación la lección de clausura don Francisco Polo Jover, director general de Ganadería, sobre el tema «Aspectos de la ganadería en Hispanoamérica».

## ¡LIBROS BARATOS!! ¡A MENOS DE LA MITAD DE SU VALOR!

PERO BUENOS LIBROS, NO SALTOS NI RESTOS DE EDICIÓN; LIBROS DE ÉXITO RECIENTE, EDICIONES MODERNAS, BIEN PRESENTADAS, TEXTOS ÍNTEGROS, LIBROS PARA TODAS LAS EDADES, PARA TODOS LOS GUSTOS, PARA HOMBRES Y PARA MUJERES Y PARA QUE LEAN O REGALEN LIBROS POR MUY POCO DINERO

Elija su pedido entre las CUATRO selecciones insuperables de literatura que le ofrecemos a continuación, en lotes de SIETE novelas cada uno.

LOTE NUM. 1.—«Lawrence de Arabia», M. Fields; «Duelo al sol», Niven Busch; «Can-Can y Toulouse-Lautrec», M. Molinari; «Asalto a Europa», G. MacGuire; «Juana Calamidad», E. Hueston; «Crímenes y criminales españoles», J. Losada; «Madame Sans-Gêne», E. Lepelletier.

LOTE NUM. 2.—«El manantial de la doncella», M. Molinari; «Una aventura demasiado fácil», Pedro Mata; «Sotileza», J. M. Pereda; «La puchera», J. M. Pereda; «El sabor de la tierra», J. M. Pereda; «Peñas arriba», J. M. Pereda; «Los Diez Mandamientos», M. Fields.

LOTE NUM. 3.—«Corazones sin rumbo», Pedro Mata; «El hombre de la rosa blanca», Pedro Mata; «Ganarás el pan...», Pedro Mata; «Paulina Bonaparte» (La Venus Imperial), Alvaro Retana; «Estrellas del cuplé», A. Retana; «La reina del cuplé», A. Retana; «El Cid Campeador», M. Fdez. y González.

LOTE NUM. 4.—«Las noches de Cabiria», M. Molinari; «La reconquista», Pedro Mata; «Muñecos», Pedro Mata; «El hombre que se reía del amor», Pedro Mata; «De la cuna al Trono (Alfonso XIII)», H. Wallington; «La epopeya del Oeste», E. Goodman; «Teresa de Jesús», M. Fields.

VALOR ACTUAL DE CUALQUIER LOTE, 205 PESETAS, QUE LE OFRECEREMOS SOLO POR 125 PESETAS

PIDIENDO DOS LOTES COBRAMOS SOLO 220 PESETAS

PIDIENDO TRES LOTES COBRAMOS SOLO 300 PESETAS

PIDIENDO CUATRO LOTES COBRAMOS SOLO 360 PESETAS

Para los amantes de la literatura policiaca de calidad les ofrecemos otros TRES LOTES de novelas de esta clase, seleccionadas entre lo mejor del género, con 160 páginas cada una y llenas de angustia, misterio y suspense. El lote máximo de 35 novelas constituye una verdadera biblioteca de novelas policiacas que le producirán asombro y deleite en sus horas de lectura.

LOTE NUM. 5.—DIEZ NOVELAS QUE VALEN 150 PESETAS, POR SOLO 90 PESETAS.

LOTE NUM. 6.—VEINTE NOVELAS QUE VALEN 300 PESETAS, POR SOLO 150 PESETAS.

LOTE NUM. 7.—TREINTA Y CINCO NOVELAS QUE VALEN 525 PESETAS, POR SOLO 240 PESETAS.

Para los entusiastas de las clásicas novelas del OESTE y de AGENTES ESPECIALES DE ESPIONAJE les ofrecemos otros tres lotes a precios inverosímiles de novelas de tamaño bolsilibro, repletas de acción, dinamismo, emociones, violencia y audacia, de más de 100 páginas cada una.

LOTE NUM. 8.—VEINTE NOVELAS, SOLO POR 80 PESETAS.

LOTE NUM. 9.—CUARENTA NOVELAS POR SOLO 140 PESETAS.

LOTE NUM. 10.—SESENTA NOVELAS POR SOLO 180 PESETAS.

(Disponemos de 40 títulos diferentes del Oeste y 20 de Agentes Especiales. Indíquenos en su pedido cuantos desea recibir de cada clase, según el lote que elija.)

COMPRANDO LOS LOTES 1, 2, 3, 4, 7 y 10, TODAVIA REBAJAMOS MAS. 750 PESETAS LOS SEIS LOTES. ¡UN AÑO DE LECTURA!

Nota.—No se carga gastos de envío en el precio de ningún lote.

¡Aproveche esta campaña única de promoción para la venta del libro, que le ofrece «Provenli», con existencias limitadas, que serviremos por orden de llegada!

TODOS LOS ENVÍOS A REEMBOLSO, DEBIENDO DIRIGIR SUS PEDIDOS A

PROVENLI-Apartado de Correos 14731-MADRID

# LIBROS DE MEDICINA

Por el doctor Jesús M. FALERO

**DIETETICA DEL MEDICO PRACTICO.**—Dr. Lederer.—Masson y Cia. París.—590 páginas.

En este libro sobre dietética puede encontrar el médico práctico todos los datos que son necesarios para establecer las normas alimenticias basadas en los conocimientos científicos que tenemos hoy sobre nutrición y dietética.

La sociedad moderna exige una alimentación racional para conservar el estado de salud y prevenir las enfermedades y por ende hay que conocer las exigencias alimenticias del organismo, por un lado, y la composición bioquímica de los alimentos, por otro, para poder indicar cuál es la alimentación adecuada en cada momento de la evolución de la vida del hombre.

Pero también el médico debe conocer cuál es la dieta conveniente para cada enfermedad y cuál es la preparación culinaria que se debe usar en relación con el estado patológico que se desea tratar.

Todos estos conocimientos imprescindibles en materia de dietética encuentran expuestos de manera fácil y sencilla a lo largo de las páginas de este libro, y en él encontrará el clínico una guía de mucha utilidad a la hora de dictar el régimen alimenticio que debe llevar el enfermo.

El libro está escrito en francés y presentado de forma muy correcta.

**HISTOENZIMOLOGIA DE LAS GLANDULAS ENDOCRINAS.**—Doct. Arvy.—Editorial Gauthier-Villars.—París.—250 páginas.

En esta monografía de la doctora Arvy se consideran las acciones de las enzimas de las glándulas endocrinas, al tiempo que se perfilan las características esenciales de las hormonas elaboradas por esas glándulas y se trata de coordinar las dos funciones: enzimas y hormonas.

Los progresos de la histoenzimología son muy rápidos, y aunque Mlle. Arvy, con sus conocimientos especializados en estas materias, nos brinda el panorama actual de estas cuestiones, es posible que tengan que ser revisadas en un tiempo breve.

Tanto el estudio de la acción de los diversos enzimas como la estructura de las glándulas endocrinas y sus hormonas, están descritas con precisión y claridad.

Creemos que la lectura de esta monografía, con los datos más nuevos sobre estos aspectos, será de utilidad para el médico estudioso que se encuentre interesado por estos problemas.

El libro está escrito en francés y el texto ilustrado con numerosas microfotografías, alguna en colores.

Al final de cada capítulo lleva una extensa relación de citas bibliográficas de trabajos relacionados con estas materias y que han sido publicados en los últimos diez años.

**DIABETES MELLITUS.**—Dr. Howard Root.—Ediciones Castilla.—Madrid.—360 páginas.

Tiene esta obra unos capítulos muy interesantes en los que se describen la concomitancia de la diabetes con otras enfermedades y las características que tiene la enfermedad en los casos como tuberculosis y diabetes, infecciones de las vías urinarias y diabetes, neuropatías diabéticas, diabetes y embarazo, etc.

El autor da especial importancia al tratamiento de las diabetes en las afecciones quirúrgicas, señalando, en términos muy claros y concretos, la actitud que tiene que tomar el médico en estos casos, y también el tratamiento de la diabetes juvenil y la conducta a seguir con los niños nacidos de madres diabéticas.

Se trata, pues, de un manual completo en el que se expone todo lo relativo al tratamiento de la diabetes y la relación que tiene esta enfermedad con otras ramas de la medicina.

Se estudian con precisión las complicaciones de la diabetes que suelen aparecer en el curso de la enfermedad, sobre todo si no se lleva un control adecuado de la misma.

También concede atención al tratamiento en toda su amplitud, incluyendo los métodos terapéuticos por vía oral con los preparados de sulfonamidas.

En suma que esta obra puede ser de utilidad para el médico general, ya que en ella encontrará todas las bases necesarias para instalar el oportuno tratamiento a sus enfermos diabéticos.

Está traducido del inglés por el doctor Luis Martín Sanz, en una versión muy correcta.

«Historia de la ilustración en Occidente». Fritz Valjavec. Ediciones Rialp, S. A. Madrid 1964

Vienes de fina sensibilidad y gran cultura fue Fritz Valjavec, muerto cuando aún era de esperar una mayor obra que aquella que nos dejara y de la cual el presente libro, incluido por Rialp en su Colección de Cuestiones Fundamentales, es uno de los más importantes.

Tema fundamental el del estudio de Valjavec; había sido estudiado por otros tantos historiadores, no diremos que fragmentariamente pero sí visto desde prismas menores. Aquí el notable historiador austriaco ha conjuntado sobre el mismo varios focos, lumi-

nosos y tenemos a la «Historia de la ilustración» en un grande y general conjunto que abarca la visión y el perfil, perfiles diremos mejor de los hombres de una gran época y del clima que en ella reina.

Recorriendo despaciosamente, como el texto impone, las páginas de este libro, se evidencian los años de trabajos duros y constantes que el profesor Valjavec consumiera. Todo un gran aparato bibliográfico está sirviendo del modo más eficaz a su libro, en donde está todo el desarrollo de

# UNA PLENITUD NARRATIVA

Cuando se lee una novela como la muy reciente de Carmen Kurtz, se experimenta una cierta seguridad por el porvenir del género. Es una sensación del mismo tipo que la que promueve la visión de un chico robusto y sin complicaciones, de los que se crían en contacto con la naturaleza, visto al lado de otros sacudidos por crisis nerviosas, entre una circunstancia llena de complejos, demandas y sofisticaciones. En «El becerro de oro» se siente pisar la ancha base de la novela, todavía capaz de dar frutos robustos, como este que comentamos, dentro de la misma cuadratura en que nació.

Si en estos tiempos, en que se rinde tanto culto al objetivismo, hubiese en la narración alguna objetividad, no se decretaría como sin interés para ella la esfera individual de las pasiones, ni tampoco que éstas se manifiesten dentro del ambiente social burgués, ahora teñido siempre de acentos peyorativos. Que la novela se haya desarrollado por la periferia de esta su base originaria no quiere decir que las nuevas colonias hayan usurpado dentro de un riguroso juicio de valor lo que todavía puede ser la metrópoli: las pasiones humanas. Es muy de alabar que Carmen Kurtz, novelista plenamente granada, haya venido en sus novelas sistemáticamente cultivando, de acuerdo con los estímulos que llegan a su indudable talento narrativo, esta base de la novela, aunque quizá en ello, que supone una marcha, si no a contrapelo, sí, al menos, independiente de las direcciones más frecuentadas y de sus implicaciones sociales, haya que achacar que su nombre no sea más sonado, en la nómina de los narradores actuales, en la que ingresó más o menos a compás de sus éxitos en certámenes de importancia con sus novelas «Duermen bajo las aguas» y «El desconocido».

Pero lo más importante es que Carmen Kurtz ha seguido avanzando en la ampliación de su mundo novelesco, y hoy podemos concederle sin prisa alguna, con la segura ganancia de sus grados, una seguridad narrativa de primer orden por los caminos de su mundo novelesco, de cuya importancia e interés intrínseco y relativo en la narrativa española actual ya hemos hecho alguna consideración. «El becerro de oro» es, a nuestro juicio, la más equilibrada, completa e interesante de sus novelas, la que despliega con mejor orden su agudeza para captar personajes de un mundo en el que rebosan las pasiones humanas. El expediente de hacer partir del testamento de Bernardino, un pobre hombre que dimite voluntariamente de la vida, que siempre fue esquinada para él desde su nacimiento, es muy útil para la exploración del mundo que le rodeó y de la circunstancia pasional que le cercó durante su existencia en un variado despliegue resuelto en una nota común de frustración.

Ello sirve a la autora para desplegar también su poderosa facultad de descripción de personajes en función de sus motivaciones concretas. Todos, un variado censo apretado en torno al protagonista, o más bien al vacío del protagonista, están descritos en el escorzo más apropiado a la personalidad que les crea Carmen Kurtz, imbricándose de tal manera los unos en los otros, y no por virtud de su relación familiar, sino humana, que el cuadro narrativo es vivo y animado y polula por él una vida intensa, contemplada desde el lado naturalista. La autora, con todo, ha superado —al fin y al cabo, novelista de nuestro tiempo, aunque sólo se preocupe de la fi-

jeza y eficacia de su estilo, que siempre buscó, ante todo y sobre todo, la claridad, y no los brillos del estilo por el estilo— esa sensación de pesadez que siempre, desde la escuela inicial, trae el naturalismo, con una selección de rasgos descriptivos, con el acertado enfoque de los elegidos y, en fin, con una serie de condiciones y resultados de una auténtica maestría narrativa en la novela más amplia, más construida y mejor que ha escrito la autora, que con ella legítima todas las esperanzas que supo despertar con las que dieron a conocer su nombre.

No abdica Carmen Kurtz de que el centro de gravedad de sus novelas deje de ser la relación sexual, con sus lazos, sus atracciones y sus repulsiones y sus consecuencias, como el gran precipitado de la pasión humana, pero en «El becerro de oro» esta gravitación aparece formulada de modo mucho más complejo y acompañado por otro tipo de pasiones resultantes, la ambición, por ejemplo, que proporcionan una textura humana más rica e interesante. La autora describe muy bien, mueve a sus personajes sin deformarlos, con una gozosa seguridad que se transparenta no sólo en la novela «El becerro de oro», sino en otro muy reciente tomo de narraciones breves, «Siete tiempos», una serie de relatos y trazos sueltos que la gran fuerza de creación de Carmen Kurtz se permite agrupar en torno a unos temas genéricos fundamentales, la muerte, la guerra, el amor, la soledad, entre otros.

Con ser relatos cerrados cada uno y referidos a la temática general que los agrupa, se transparentan como unos a manera de bocetos, de apuntes en que la autora muestra sus facultades, ensaya y da suelta a su gran capacidad narrativa, tan básica y fundamental, tan dirigida a narrar situaciones humanas, peripecias individuales con un equilibrio natural, instintivo, entre la exterioridad y la intimidad, sin que ni la perspectiva social ni la voluntad estilística cieguen sus fuentes. En cada relato están presentes, aun en levísimo apunte, todos los componentes de la narrativa de Carmen Kurtz, que con su colección de apuntes patentiza una vez más, tal y como en otro estudio lo hace «El becerro de oro», gran novela, su exuberancia y su alegría narrativa, sorprendida seguramente en su momento cenital.

A. VALENCIA

**EL BECERRO DE ORO.**—Carmen Kurtz.—Editorial Planeta.

**SIETE TIEMPOS.**—Carmen Kurtz.—Plaza & Janés, Sociedad Anónima.

## LIBROS RECIBIDOS

**LA BARCELONA DE CERVANTES.**—Luis G. de Ma-

negat.—Plaza & Janés.

**EL FUTURO DE LA UNIVERSIDAD.**—José Luis L. Aranguren.—Taurus Ediciones.

**LA APUESTA DEL CONCILIO.**—René Laurentin.—Taurus Ediciones.

**LOS ESTADOS UNIDOS.**—Henry Peyret.—Taurus Ediciones.

**CANCIONERO INFANTIL. ANTOLOGIA.**—Bonifacio Gil.—Taurus Ediciones.

**EL MADRID DE MESONERO. ANTOLOGIA.**—José Hesse.

**SIETE NARRADORES DE HOY. ANTOLOGIA.**—Jesús Fernández Santos.—Taurus Ediciones.

# CRITICA BREVE

aquella en Francia, Alemania e Inglaterra.

La claridad de la exposición y el cúmulo de noticias que el libro nos ofrece con una verdadera amenidad, no siempre unida a este tipo de libros, convierten la obra de Fritz Valjavec en un libro de singular importancia y grata lectura.

Un prólogo que es biografía del autor, debido a la pluma del profesor Félix Schroeder abre la obra editada con singular buen gusto y traducida por Jesús Antonio Collado

«Corazón escrito». Angel Urrutia Iturbe. Ediciones Morea. Pamplona, 1963.

Versos de corte clásico y versos de la mejor juventud son éstos del navarro Angel Urrutia Iturbe, que trae Morea a esa colección de prosas y de versos con que la vieja y adorable Pamplona se aroma de las mejores y más nobles esencias literarias.

Versos para los temas eternos en donde resplandece sobre toda la más hermosa creación poética

de un alma juvenil un sentido cristiano de la vida.

Claros y emocionadas estampas las de estos versos de Urrutia en que canta a Dios o al amor maternal, en que canta también en una estampa de un lirismo romántico a un violín:

*El violín es el velo de los ojos.  
El violín es de día y con estrellas  
y asoma la luna a la ventana.*

Hay un clasicismo en el verso de Urrutia, pero hay también una singular modernidad, pero sobre todo en este violinesco y en aquellos otros en que recoge sus versos sobre tan bellos epígrafes como los caminos del alma o el corazón, como los lirios para el amor, hay todo un ancho, hermoso caudal de poesía.

## ANOCHECER EN EL ESCORIAL

Aquí, a dos pasos, de donde una madrugada de un enero lejano se murió Julián Gárra, el del Roncal, y dándole casi frente al Palacio de Oriente y al señor Don Felipe IV, montado en su caballo, están los salones—decir queda frío—de la Editorial del Patrimonio Nacional. Guardias aquí, en Felipe V, frente al Real, como si cantara Tamberlick o la Genoveva Vix, y ujieres con uniforme de gala. En un escaparate, muy bellas cosas y un libro gigante.

En el escaparate, con guardias de corchetes de negro hasta los pies vestidos, ese libro, que suman sus páginas más allá de las mil quinientas y pico, y es suma y cifra de El Escorial. Un "El Escorial" que ve ahora, como se dice en frase hecha, "la luz de las prensas", cuando el Monasterio acaba de cumplir los cuatrocientos años.

Fernando Fuertes de Villavicencio, cortesía y eficacia, recibe en su calidad de consejero delegado a los que van llegando. El primero, el Ministro Carrero, y luego toda una teoría de nombres con fama en las Letras o la Historia.

Ha venido, con su monaguillo, el señor cura párroco, y están en pareja de trabajo y amistad Carlos Robles Piquer, director general de Información, y Manuel Jiménez Quilez, director general de Prensa; perdón, compañero en la Prensa.

Gratiniano Nieto se extasia en la contemplación del libro, y no le va a la zaga Palomino, encuadernador de Jefes de Estado y emperador de los encuadernadores.

Guzmán, por los libreros antiguos; Tomás Borrás, Federico Carlos Sainz de Robles, Gonzalo Fernández de la Mora, que sueña con tener el libro.

Latines y bendiciones del señor cura párroco, y luego todos subimos al entresuelo, donde en mesas, dispuesto al ojeo y el hojear, en mesitas bajas, repito, está "El Escorial".

Se ven los ojos de todos y todas tras de él. Los ojos y las manos y los elogios.

Cuatro siglos en esos cientos de páginas, de grabados y láminas. Cuatro siglos de los que un día un crítico hablara de la obra, que se inicia con un artículo de Francisco Franco Bahamonde, en torno a "La batalla de San Quintín"; motivación primera de este Escorial, en donde las primeras plumas españolas y extranjeras han dado belleza y grandeza al mismo.

Es una feliz noche escurialense, mejor dicho, es todo

un hermoso día el que vivimos en un recorrido que no se acaba nunca. Un recorrido por la historia y la literatura, por las artes y la arquitectura.

Va cayendo la anochecida, pero Vicente Cebrián y Antonio de Obregón andan, mira que te mirará, y como ellos los señores del Consejo de Administración del Patrimonio; como ellos Luis Moya, el arquitecto, y Perico Chicote, que sirve el coctelito "a posteriori".

Está contento Fernando Fuertes de Villavicencio, buen piloto de esta obra. Contento de ella y de cómo esta "bella muchacha" ha sido acogida con los mejores piropos de la intelectualidad presente.

Presente esta noche, en donde al salir a la calle corre un fresco como si del Monasterio saliéramos a la Lonja. Y esto era así, bien puede decirse.

Juan SAMPELAYO

### "TRES DISCURSOS POLITICOS HACIA EL FUTURO"

Ediciones del Movimiento acaba de publicar un fascículo que recoge tres discursos pronunciados recientemente ante el XXII Consejo Nacional de la Sección Femenina por el Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor; la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, y el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís.

Estas tres piezas oratorias, provocadas por y para la atención política de la anual Asamblea de las mujeres de la Falange, cobran un sentido armónico en esta edición conjunta. La necesidad de dar sentido político a las cosas de que habla Fernando Herrero se complementa con ese sentido misionar que sabe transmitir Pilar Primo de Rivera hasta a las cosas más humildes y hogareñas.

Dentro de este sentido político, Herrero Tejedor hace una interpretación flexible y abierta de un Movimiento leal a fidelidades esenciales, pero viviendo «cara a situaciones de futuro que tenemos ya en el horizonte». Se trata de conseguir la continuidad de una obra servida —como dice Pilar Primo de Rivera— «por las nuevas generaciones que, al medir desde otra perspectiva los hechos históricos, pueden revalorizar lo fundamental».

Solís, al afirmar la necesidad de una política valiente y definida, define cómo ésta no puede ser «una política de contención, sino una política avanzada, una política revolucionaria». «Yo creo —afirmó Solís— que este momento de España es el más importante que ha tenido en muchos siglos, y creo que tenemos firmemente asentada la plataforma para nuevos lanzamientos.» Este es el sentido esperanzado y optimista reflejado en los discursos agrupados en la edición que comentamos.

## CUENTO JACOBO Y SU PEQUEÑA CASA

Por A. D. CAMPBELL

Jacobo estaba sentado en el borde de la silla, con las manos entrelazadas, sujetando la gorra, y sus afligidos ojos pendientes del rostro del Rabino.

—Usted conoce mi casita —suplicaba—. Es lo que se dice un tabuco. Resultaba perfecta cuando Rosa y yo nos trasladamos a ella, y, cuando vino el primer niño, era delicioso vivir allí. Ahora, Maestro, tenemos nueve hijos. Los pequeños gritos de alegría se han tornado alaridos y voces. Mi pobre Rosa está continuamente trabajando para conservarla limpia y bien ordenada. Ella, mi Rosa, es buena, pero algunas veces no tiene paciencia y sus voces y gritos son más fuertes que los de los niños. ¡Si yo tuviera solamente otra pequeña habitación donde poder pasar mis ratos de descanso lejos de todo ruido!... Usted ve, Maestro, que me agrada el recogimiento.

El Rabi movió la cabeza no comprendiendo este discurso.

—¿No podría ayudarme proporcionándome otra casa mayor?—preguntó el judío.

El Rabi se estremeció en su silla mientras sujetaba su barbilla con sus largos y finos dedos.

—¿De manera, Jacobo, que necesitas mi ayuda?—preguntó amablemente.

—Oh, sí, Rabino; realmente la necesito.

Después de unos momentos de reflexión, el Rabino se irguió sobre su silla y dijo:

—Está bien, Jacobo; creo que puedo hacer algo por ti. Dime, por favor, ¿cuántas gallinas tienes?

Lo había preguntado con los ojos fijos en su interlocutor.

—¿Gallinas?—volvió a preguntar Jacobo—. Alrededor de cincuenta.

—Muy bien, Jacobo; coge veinticinco y mételas en casa con tu familia.

El rostro de Jacobo quedó atónito.

—Pero no habrá espacio para mi esposa, nueve hijos y veinticinco gallinas.

—Jacobo—dijo el Maestro con aplomo—, has venido para que te ayude; haz, por tanto, lo que te digo. Vuelve dentro de ocho días y habláremos.

Jacobo salió descorazonado de allí.

\*\*\*

A los ocho días, Jacobo estaba de nuevo frente a su consejero.

—Oh, Rabino; no comprendo cómo he podido vivir en estos últimos ocho días. Rosa está cada vez más trastornada y los niños se han vuelto realmente insoportables. Hay niños y gallinas por doquier. Por favor, deme una casa mayor.

—Jacobo—le atajó el Rabino para que no continuara con sus lamentaciones—:



tengo que hacerte otra pregunta... ¿Cuántas ovejas posees?

—¡Oh, no!—gimió Jacobo.

—¿Cuántas ovejas?—insistió el Maestro.

—Dieciséis.

—¡Bueno! Ahora ve a tu casa, coge ocho ovejas y mételas, con los niños, tu mujer y las gallinas.

Jacobo iba a iniciar una protesta, pero el severo rostro del Rabino le detuvo.

—Aguardaré a que regreses dentro de ocho días—exclamó el Maestro, mientras el judío cerraba lentamente la puerta.

\*\*\*

En la siguiente visita a la sinagoga, Jacobo parecía estar más viejo, su cuerpo se había empequeñecido y en su rostro aparecieron grandes ojeras que hacían más patética la mirada.

—¿Qué tal va eso?—inquirió la voz amiga del Rabi.

—Es imposible—contestó Jacobo, con una voz que apenas se oía—. Mi esposa, nueve hijos, veinticinco gallinas

y ocho ovejas en una casita. Yo no puedo dormir, ni comer, ni pensar en ese ambiente. Por favor, Maestro, deme...

—Jacobo—interrumpió el Maestro—: tendrás mi ayuda...

Los ojos de Jacobo se abrían gradualmente.

—¿Tienes una vaca?—preguntó el Rabi.

—¡Maestro! ¡No llevaré la vaca a mi casa!

—Tú harás lo que yo diga, Jacobo—contestó agriamente el Rabi—. Ve a casa inmediatamente y mete en ella la vaca.

Las lágrimas llenaron los ojos de Jacobo, cuando salió por la puerta.

—Una vez más hasta dentro de ocho días, Jacobo—anunció el Rabi.

No sin gran dificultad, Jacobo se esforzaba en hablar cuando visitó de nuevo al Rabino. Claramente se veía que sus dificultades descansaban pesadamente sobre sus hombros.

—Por favor, Rabino santo, estoy abrumadísimo. Piense que en un tabuco estamos mi esposa, nueve hijos, veinticinco gallinas, ocho ovejas y la vaca.

Estaba cabizbajo.

—Bueno—agregó el Maestro—. Debes ir a casa, Jacobo, y coger las gallinas, las ovejas y la vaca, sácalas de allí y luego ven a verme a los ocho días.

Jacobo saludó, distraídamente, con la cabeza y recorrió así el camino hasta su casa.

\*\*\*

Ocho días después de la última visita de Jacobo, el Rabi estaba trabajando tranquilamente en su despacho cuando la puerta se abrió y apareció Jacobo transformado. No traía ningún problema ni ninguna dificultad. Sus ojos brillaban y parecía que en el mundo sólo existían cosas maravillosas.

—¡Oh, Maestro!—exclamó—: cuánta paz y tranquilidad hay ahora en mi pequeña casa. Rosa tiene a los niños limpios y bien ordenados. Los niños juegan alegremente todo el día. Es estupendo verlos ágiles y felices...

Mientras Jacobo continuaba exponiendo su cariño hacia la pequeña casa y hacia el mundo en general, el Rabino escuchaba complacido.

F I N

# LOS UNIVERSITARIOS ARABES QUIEREN ESTUDIAR EN ESPAÑA

MOHAMMED FAHMY

(Periodista de Arabia Saudí)

1. Naturalmente, es necesario, pero con ciertas condiciones. Es preciso tener en cuenta las diferencias ideológicas y políticas entre los países árabes.

2. Sin duda, tendrá importantes consecuencias para el porvenir de las relaciones Hispano-árabes. A mi juicio, el momento actual es muy favorable a España para ejercer influencia en el mundo árabe. A esto contribuye el que los países árabes no tengan que temer tendencias imperialistas por parte de España; y la baratura de la vida aquí, comparada con otros países europeos.

3. Entre otras, por estas razones: el beneficioso cambio monetario español con respecto a los países árabes; la seguridad de que los estudiantes árabes en España no experimentarán influencias comunistas. Y esto es muy importante; la reputación de España en el campo de la medicina; la importante cultura histórica hispano-árabe y las fuertes influencias mutuas de otro tiempo; y el hecho de que España sea el único país europeo que no ha reconocido al Estado de Israel.

4. La propaganda en los países árabes sobre la base de las ideas anteriormente aludidas. Esta difusión podría realizarse mediante series de artículos periodísticos en todos los países árabes. Y la ayuda económica del Gobierno español a los estudiantes árabes, según hacen hoy día Inglaterra, Rusia, Norteamérica y otros países. Sería interesante difundir la ventaja que supone la inexistencia del comunismo en España, así como en otro orden de cosas, la dulzura del clima y el carácter hospitalario del pueblo español.

JOAQUIN CERVINO

(Jefe de la Sección de Cooperación Cultural con Marruecos de la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores)

1. Desde diversos puntos de vista, la solución ideal sería distribuir a todos los estudiantes extranjeros por Colegios Mayores de Madrid y provincias donde estuviesen en estrecho contacto con la juventud española. No obstante, la experiencia demuestra que si los estudiantes de un determinado país o zona geográfica no tienen un Colegio Mayor a su disposición, resulta muy difícil reservarse plaza en los Colegios Mayores y Residencias universitarias. En pieza entonces para ellos una dramática peregrinación por hoteles de ínfima categoría y casas particulares, que, además de causarles una desfavorable impresión de España, acaba por decepcionarlos y por inducirlos a proseguir sus estudios en otro país.

Los Colegios Mayores hispano-árabes deberían, en todo caso, tener una fuerte proporción de estudiantes españoles, a fin de conseguir ese saludable contacto de la juventud árabe con la española. Por otra parte, a pesar de su nombre, deberían estar abiertos a países islámicos no árabes, como Irán, Pakistán e Indonesia.

2. La repercusión en el mundo árabe e islámico sería extraordinaria, porque muchos de estos países no pueden dispensar la enseñanza superior en todas sus ramas y envían al extranjero a un elevado porcentaje de sus estudiantes universitarios.

La creación de tres Colegios Mayores en Madrid, Barcelona y Granada, por ejemplo, podría animar a ciertos Gobiernos árabes a construir en estas y otras poblaciones españolas sus propios colegios o residencias.

3. En la actualidad hay casi ochocientos estudiantes árabes en España. El número de jordanos casi iguala al de marroquíes, que hace pocos años doblaba la cifra total de estudiantes procedentes de otros países islámicos.

El interés de estos estudiantes y sus respectivos Gobiernos por España tiene múltiples y honras

blanca, Túnez, Alejandría, El Cairo, Beirut, Damasco y Bagdad.

MARIA VICTORIA EIROA

(Directora del Colegio Mayor "Teresa de Jesús")

1. Siento mucho que a esta pregunta tengo que contestar, en cierto sentido, negativamente, y voy a explicar esta contestación.

Por principio y, no por tratarse de un Colegio Hispanoárabe, sino en general, creo que los Colegios no deben plantearse con una limitación de nacionalidad que a su vez va a limitar definitivamente a los colegiales dentro del ambiente general de los Colegios Mayores.

Lo ideal y, creo que alcanzable, en poco plazo, sería que hubiera más Colegios Mayores, los suficientes para albergar la población universitaria de Madrid y que en ellos, en todos ellos, como estu-

pañía, y no es una de las menos importantes una inteligente propaganda sobre la posibilidad que tienen y que pueden encontrar en nuestras Universidades, pero creo que una de esas medidas sería el establecer Institutos de Segunda Enseñanza en los países árabes, en los que se siguieran las normas comunes a otros Institutos, estudiar el equivalente del Bachillerato de cada país junto con el español. Esto ya les daría la lengua española como base y si estos Institutos y las enseñanzas que en ellos se dieran se hicieran suficientemente sugestivas, provocarían por sí mismos la venida de estudiantes a cualquiera de las Universidades españolas.

ALFONSO DE LA SERNA

(Director general de Relaciones Culturales)

1. Sí lo creo. Me parece que

muerto, sino vivo, y constituye aquí un legado de los más valiosos que la cultura árabe ha dado al mundo: el legado español. Además, aquí encuentran también posibilidades concretas de estudio y de preparación técnica y científica que son para ellos de mucha utilidad en este momento en que muchos de sus países están formando con urgencia sus minorías dirigentes. Finalmente, encuentran en España no sólo un clima materialmente propicio, sino un ambiente humano de cordialidad y de comprensión muy ajeno a la frialdad con que se tropiezan en otros lugares del mundo.

4. Unas mayores disponibilidades por parte del Estado español y de las Instituciones universitarias y culturales para la concesión de becas y un más estrecho contacto entre nuestras universidades y las de sus propios países.

SHAKIR MAHMUD SHUKRI

(Embajador del Irak)

1. Creemos que la construcción de un Colegio Mayor hispano-árabe impulsaría a los estudiantes de todos los países árabes a venir a España, para estudiar en sus Centros de Enseñanza, ya que los nuevos estudiantes encuentran grandes dificultades de alojamiento. La construcción de un Colegio Mayor sería una solución adecuada, y reduciría sus gastos.

2. Creo que la apertura de tales Colegios tendría un eco favorable, tanto en el mundo árabe como en España.

3. Creo que el estudiante árabe aspira al saber, sea donde sea. Las Universidades europeas y americanas (incluso las del bloque oriental años atrás) están llenas de estudiantes árabes. Nuestro Profeta Mahoma dijo hace catorce siglos: "Busca la sabiduría hasta en la China".

4. Allanar las dificultades para estudiar el castellano. El estudiante enfrenta el problema del idioma en cada país extranjero, salvo en los países de lengua inglesa, idioma que se enseña en nuestro país.

Ampliación de la enseñanza del idioma en los Centros culturales españoles existentes en los países árabes, para facilitar su estudio, proporcionando a los estudiantes libros especiales a precios reducidos.

Aumentar las becas de estudio para los estudiantes con títulos superiores, con objeto de que completen estudios en España.

Intercambio de visitas durante las vacaciones entre la juventud árabe y española para el mutuo conocimiento.

Intercambio de conferencias entre los profesores españoles y árabes, en las Facultades, dando a conocer el desarrollo cultural y la labor intelectual efectuada por ambas partes.

Intercambio de profesores para enseñar en las respectivas Facultades.

Facilitar la estancia y alojamiento de los estudiantes, procurando rebajas en los precios de estancia y viajes.

Hallar una solución para la cuestión de la equivalencia de diplomas entre ambas partes, para garantizar el futuro de los diplomados.

## PREGUNTAS:

1. ¿Cree usted que es necesario construir uno o varios Colegios Mayores Hispanoárabes en España?

2. ¿Qué repercusión tendría tanto en España como en el mundo árabe?

3. ¿Los estudiantes árabes desean venir a estudiar a España y por qué?

4. ¿Qué medidas serían aconsejables para incrementar el número de estudiantes árabes en España?

raíces históricas, políticas, culturales, geográficas y económicas. Los estudiantes árabes conocen bien la historia de Al-Andalus y no encuentran dificultades para venir a España. Las Universidades españolas, y en especial sus Facultades de Medicina, gozan de merecido prestigio en el mundo árabe, y nuestro país, bien situado y comunicado en relación con este mundo, tiene un índice de coste de vida inferior al de la mayor parte de los países europeos.

4. La construcción de Colegios Mayores o residencias en que se reserve, por lo menos, un cincuenta por ciento de las plazas a estudiantes procedentes del mundo islámico.

Incremento de becas y ayudas de viaje a los estudiantes en cuestión.

Creación de una Comisión u Oficina de Recepción cuyo personal conozca las tres lenguas que predominan en los países islámicos: árabe, francés e inglés. Su misión sería recibir, instalar, informar y orientar a los estudiantes de dichos países.

Perfeccionamiento del sistema de homologación y convalidación de títulos, que podría llevarse a cabo con la ayuda de la mencionada Oficina de Recepción.

Posibilidad de realizar los exámenes en francés e inglés durante el primer año de residencia en España de los estudiantes.

Política de estrechamiento de los lazos entre las Universidades españolas y las islámicas mediante intercambio de publicaciones, microfichas y otro material, organización de cursos, visita de profesores, creación de cátedras fundacionales, etcétera.

Creación de centros culturales españoles en Oriente y mejora y ampliación de los ya existentes en Tánger, Tetuán, Rabat, Fez, Casa-

diantes matriculados en la Universidad, tuvieran cabida los estudiantes árabes, los de todos los países de Hispanoamérica, o cualquier país del resto de Europa o de Asia. Quiero decir, que, personalmente no me parece conveniente crear un Colegio o varios con esta tan concreta determinación por países, creo que se convertirían en poco en especie de «feudos extranjeros», en régimen especial, con lo cual pierden la calidad de Colegios Mayores, funcionarían con privilegios especiales y no entrarían, como digo, en el juego general, universitario.

2. Teniendo en cuenta lo que he contestado a la pregunta anterior, considero en esta segunda la repercusión que tendría, tanto en España como en el mundo, la presencia y estancia de estudiantes del mundo árabe, y digo que es siempre interesante un conocimiento mutuo entre estudiantes de distintas nacionalidades, y si hay algo capaz de provocar un conocimiento real y una estimación igualmente real, es el haber vivido y trabajado juntos en la edad que tienen los estudiantes universitarios, por la generosidad que es consecuente con esa misma edad. Este entendimiento, a la larga, se extiende también a las propias naciones.

3. No tengo muchos elementos de juicio para contestar a esa pregunta. Naturalmente, sé que en el mundo árabe tienen buenas Universidades, por lo tanto, ésta no es una de las razones que les inducen a venir a España. Quizá pudiera ser una razón la posibilidad de hablar y conocer perfectamente nuestro idioma y, desde luego, la afinidad, la cercanía del mundo árabe con España.

4. Creo que habrá innumerables medidas para incrementar el número de estudiantes árabes en Es-

ayudarían a resolver multitud de problemas, tanto de índole escolar como personal, con los que se enfrentan los estudiantes árabes en nuestro país. Contribuirían a mantener una conexión entre los diferentes grupos en beneficio de su conocimiento mutuo y del mejor fruto de su estancia y estudios en España, evitando la dispersión y la preocupación por problemas de alojamiento y vida comunitaria, que no siempre se resuelve satisfactoriamente.

Serían, en definitiva, hogar de los estudiantes árabes en España.

Sin embargo, creo indispensable que estos Colegios Mayores fueran mixtos, es decir, residieran en ellos estudiantes árabes y también estudiantes españoles que convivieran con aquellos. Esta sería la única manera de que el estudiante árabe no se reclusa en una especie de isla propia en un país extraño, sino que estuvieran en contacto humano con España a través de sus compañeros de colegio. A nadie se le oculta lo que esta vida comunitaria puede añadir de profundidad y de mejor conocimiento del país a la estancia de los estudiantes árabes en el nuestro.

2. Es obvio que la presencia de uno o varios Colegios Mayores en España vigorizaría aún más los vínculos de contacto entre nuestros países. Estos Colegios podrían ser verdaderas células o seminarios en los que se encontrasen la cultura árabe con la española, reviviendo un pasado histórico glorioso en el que la colaboración cultural de ambos pueblos dio unos frutos espléndidos.

3. Los estudiantes árabes desean venir a nuestro país porque en él reencuentran ese pasado histórico a que antes he aludido, pasado que no está



# ESPECTACULAR EXITO DE LA VENTA DE PATATAS POR LOS AGRICULTORES AL PUBLICO MADRILEÑO

## LA OPERACION CONTINUARA EN DIAS SUCESIVOS

La venta de patatas directamente por los agricultores en las barriadas madrileñas ha constituido un espectacular éxito. A primera hora de la mañana, una caravana de 25 camiones recorrió la avenida de José Antonio para dislocarse en Cibeles, de donde cada vehículo se dirigió a los centros fijados previamente por el Ayuntamiento.

Del total aproximado de 250 toneladas de patatas procedentes de las provincias de Avila y Guadalajara que se pusieron a la venta hoy, se habían vendido más de 150 a las dos horas de situarse los camiones en sus lugares de destino. A las ocho de la tarde faltaban por vender solamente seis toneladas.

Cabe subrayar la simpatía con que los transeúntes acogieron el

paso de la comitiva, exteriorizándose en frases de aliento para los agricultores que, encuadrados en la Cooperativa Nacional COES, venían a vender sus productos directamente al consumidor.

Las patatas se vendieron en bolsas de malla al precio de 9 pesetas los cinco kilos. En algunas barriadas, los detallistas hicieron bajar sus precios al llegar los camiones, para elevarlos hasta las tres pesetas kilo tan pronto como los vehículos abandonaban la zona, una vez vendida toda la mercancía de transportaban.

Es ésta la primera vez que el Ayuntamiento madrileño autoriza una operación de venta directa al consumidor por los propios campesinos. A primera hora de la tarde, un portavoz de la Cooperativa Nacional COES informó que el éxito de esta primera jornada podía calificarse de espectacular, sobre todo por el ambiente que se ha creado entre las amas de casa de la capital, deseosas de liberarse de unos márgenes abusivos, que muchas veces encarecen sensiblemente productos de los que, como en el caso de la patata, este año existe evidente superproducción.

En los próximos días proseguirá la operación en la mayor parte de los distritos de Madrid.

### Reunión con la Prensa

A mediodía, los directivos de la COES se reunieron en un almuerzo con los periodistas dedicados a la información de la ciudad. Presidieron la reunión el Delegado de Salubridad y Abastos del Ayuntamiento, don Enrique de Aguinaga, y el presidente de la Cooperativa Española de Comercialización de Productos del Campo, don José María Sanz Pastor. Asistían también los directivos de COES y el jefe de la Sección de Abastos del Ayuntamiento.

A los postres, el señor Sanz Pastor se refirió a la "Operación Patata". Hizo un elogio de agradecimiento a las facilidades que la Cooperativa había encontrado en Madrid: desde la urgente aprobación de la solicitud a la colaboración que los guardias de tráfico habían prestado a la larga caravana de camiones. Dijo que la presencia de la "Operación Patata" había conseguido un éxito y había originado el que los precios de las patatas en Madrid fueran rebajados inmediatamente, desde el mismo momento en que se estableció la competencia. "Esta operación es el principio de otras de mayor alcance. A este suministro podrán seguir los de

otros productos del campo." Señaló que lo que se pretendía era establecer una justicia en los precios y, de ningún modo, dañar los intereses legítimos de nadie. Luego se refirió a varias anécdotas registradas en la venta durante la mañana.

### Palabras del delegado de Salubridad y Abastos

A las palabras del señor Sanz Pastor respondió el Delegado de Salubridad y Abastos del Ayuntamiento, don Enrique de Aguinaga, que comenzó señalando que al hacerse cargo de la Delegación había recibido el mandato de poner en contacto al consumidor y al productor. Dijo que, providencialmente, una cosecha generosa de patatas había anticipado otras previsiones de este tipo. Cuando se publicaban las noticias de la situación planteada a los productores por el exceso de producción, el Ayuntamiento deseaba la aparición de los productores, como demuestra el hecho de que veinticuatro horas después de que se precisasen los términos de esta operación, ya estaba autorizada por la Delegación de Salubridad y Abastos.

Al referirse a la "Operación Patata" señaló que el Ayuntamiento la contemplaba con interés y apasionamiento, porque significaba la apertura de una nueva política municipal de abastos. Dijo después que existía un intermediario imprescindible: el que verifica la comunicación directa con el consumidor, pero que era preciso acabar con el viejo molde de los Mercados Centrales. Por eso esta operación, que suponía la comercialización de unos productos sin su previo paso por los Mercados Centrales, es una operación importante. Dijo que la colaboración de COES había sido inteligente y ordenada y, por último, señaló las características que en las ciudades modernas, en nuestro tiempo, adquiere la política de abastos.

## HOMENAJE A LOS SEÑORES AZNAR E IBAÑEZ

Don Luis Zarraluqui Villalba, presidente del Consejo de Administración del diario "España", de Tánger, ha reunido en un almuerzo al embajador de Marruecos en España, señor Laraki, y a los embajadores de España don Manuel Aznar y don Eduardo Ibañez, respectivamente, designados el primero ante la ONU, y el segundo ante Rabat. Además se sentaron a la mesa los directores de "España", de Tánger, don Eduardo Haro Teggen; de ARRIBA, don Sabino Alonso Fueyo, y de la agencia Efe, don Carlos Sentis, así como el señor Zarraluqui Sánchez y los consejeros de la entidad don Luis Soto y don Isaac Salama.

El señor Zarraluqui Villalba ofreció el homenaje, tanto al embajador don Manuel Aznar como al recién nombrado don Eduardo Ibañez, y puso de relieve que el señor Aznar en su breve estancia en Rabat había logrado un gran acercamiento entre los dos países y que al nuevo embajador le auguraba muchos éxitos en la continuidad de la misma política.

El señor Aznar agradeció el homenaje e hizo un gran elogio del Rey de Marruecos, Hassan II, al cual llamó el Rey de las tres religiones, puesto que en Marruecos conviven árabes, cristianos y judíos en las mejores relaciones espirituales y humanas. El señor Aznar agregó que los dos países estaban llamados a ser cada día más amigos, puesto que todo lo que se apartara de esta colaboración iría en contra de las dos naciones situadas a ambos lados del Estrecho.

### Despedida del embajador de Francia

Con motivo de su marcha a Francia, y como despedida de su misión diplomática en España, coronada por muy feliz éxito, el embajador de Francia en Madrid, M. Armand du Chayla, ofreció anoche una recepción en los salones del nuevo edificio de la Embajada francesa, en la calle de Serrano, 124.

A la misma asistieron destacadas figuras de la vida política y de la sociedad madrileña, así como del mundo de la intelectualidad.

## EL DISCURSO DEL CONDE DE MAYALDE

Durante la audiencia que ayer concedió Su Excelencia el Jefe del Estado a la Corporación Municipal madrileña, el Alcalde, conde de Mayalde, pronunció un amplio discurso en el que hizo una detallada relación de cuanto en Madrid se ha realizado durante los años anteriores y, lo que parece más importante, sobre la problemática y necesidades de la ciudad. De esta parte expositiva, ARRIBA se hará eco, a través de su sección municipal, en días sucesivos por considerarla de un alto interés para la ciudad.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 66, correspondiente al día 17 de marzo de 1964, página núm. 3497, se publica el anuncio para la subasta de las obras de RED DE CAMINOS PRINCIPALES DE LA ZONA DE IRUESTE (Guadalajara), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 2.476.712,43 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Guadalajara (plaza de General Mola, 8), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 6 de abril de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece treinta horas del día 10 de abril de 1964.

Madrid, 17 de marzo de 1964.—El Director (firma ilegible).

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 66, correspondiente al día 17 de marzo de 1964, página núm. 3496, se publica el anuncio de la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE CAMINOS PRINCIPALES Y DE LA RED DE SANEAMIENTO DE LAS ZONAS DE TARDOS DE DUERO, MIRANDA DE DUERO, RABANERA DEL CAMPO Y CUBO DE LA SOLANA (Soria), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 8.244.721,87 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Soria (Avda. de Valladolid, 26), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 10 de abril de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece treinta horas del día 15 de abril de 1964.

Madrid, 17 de marzo de 1964.—El Director (firma ilegible).

## MISA POR CALVO SOTELO

SE CELEBRA AYER EN LA CAPILLA DE LA DIPUTACION

En la capilla de la Diputación Provincial se celebró ayer una misa por el eterno descanso del alma del ilustre estadista don José Calvo Sotelo, cuya fiesta onomástica se celebra hoy, día 19.

Al acto asistió el marqués de Valdavia, Presidente de la Diputación Provincial, acompañado por el hijo del finado, don Luis Calvo Sotelo, y del ex Ministro don Joaquín Bau.

### Hoy llega una negrita

A las doce de la mañana de hoy se espera en Barajas a la negrita 'Colette Mekul', liberada de la esclavitud por el programa de Radio Madrid «Ustedes son formidables».

Entre los ofrecimientos que se recibieron figura el de una beca del marqués de Villaverde, dotada con 60.000 pesetas, para costear sus estudios de enfermería en España.

### Hija de Sukarno

De Barajas salió para Roma la hija de Sukarno, señora Latimer, cantante de ópera.

## NECROLOGICA

### DON FELIPE GOMEZ BARJA

Ayer falleció en Madrid, a los sesenta y nueve años de edad, don Felipe Gómez Barja, corrector tipográfico de los talleres de ARRIBA desde hace muchos años.

La conducción del cadáver se verificará hoy, a las tres menos cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, Espíritu Santo, 36, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Todos los que trabajamos en esta Casa testimoniamos a su viuda, hijos y demás familia la expresión de nuestra más sentida condolencia.



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL EXCELENTISIMO SEÑOR

CAPITAN GENERAL DEL EJERCITO

Don Fidel Dávila Arrondo

Marqués de Dávila, Grande de España

FALLECIO EN MADRID

el día 22 de marzo de 1962

R. I. P.

Sus hijos, nietos, hermanos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Las misas que se celebren en Madrid los días 20, en la parroquia del Pilar (calle Juan Bravo), a las 7,30 y 9; 21, en la parroquia de San José (calle Alcalá), a las 8,30, 10, 10,30, 11, 12 y 20; día 22, en la Fundación Caldeiros (Avenida de los Toreros), a las 9; iglesia de los PP. Teatinos (calle de Ardemans), a las 9, y las que se celebren en la parroquia de San Lorenzo, en Burgos, serán aplicadas por su eterno descanso.

## LA COMISARIA DE URBANISMO TRASPASA AL AYUNTAMIENTO 128 HECTAREAS DE PARQUES Y ZONAS VERDES

SE DESCONOCE EL DESTINO DEL SOLAR QUE RESULTE DE LA POSIBLE DEMOLICION DEL ESTADIO "SANTIAGO BERNABEU"

"LOS RASCACIELOS Y LAS ORDENANZAS"

El comisario general de Urbanismo se reunió ayer con los informadores municipales

El comisario general de Ordenación Urbana de Madrid, don Carlos Trias Bertrán, celebró una conferencia de Prensa en los locales de la Comisaría de Urbanismo del Ministerio de la Vivienda. Dijo el señor Trias que, si bien en la actualidad y a causa de la etapa transitoria que atraviesa la Comisaría, eran menores sus contactos con la Prensa, seguía convencido de que era necesario y conveniente tener informada a la opinión de Madrid de las deliberaciones y de los acuerdos que se adoptan con referencia a los problemas que afectan a la capital. En esta ocasión la conferencia de Prensa estaba justificada por una reunión que tuvo el pasado día 12 la Comisión de Urbanismo y por otra que tuvo anteayer mismo la Comisión Mixta del Área Metropolitana de Madrid.

Hizo alusión en primer lugar el señor Trias al reciente decreto sobre actuación y gestión urbanística en la zona comercial de la avenida del Generalísimo. «Todos estábamos convencidos —manifestó— de que había llegado el momento de dar a dicha zona el impulso debido, y con esta idea propusimos al Gobierno la concesión de determinados beneficios fiscales que le favorecieran. El Gobierno tomó en consideración las propuestas y adoptó el acuerdo a que hemos aludido en el Consejo de Ministros del 7 de febrero.»

Como consecuencia, la Comisión de Urbanismo, reunida el pasado día 12 de marzo, determinó, a petición del Ministerio de Información y Turismo, la ubicación del futuro palacio de Exposiciones y Congresos, con fachada a la avenida del Generalísimo, en la manzana «A» de la zona comercial, espacio que queda delimitado por las calles del Capitán Haya, prolongación de la avenida del General Perón, avenida del Generalísimo y límite de la manzana 4, polígono «C», del sector de la avenida del Generalísimo. En la citada parcela se reservará una parte para zona ajardinada y espacios libres, ocupando el resto el palacio de Exposiciones y Congresos.

El segundo punto del que hizo mención el comisario de Urbanismo fue la reunión celebrada anteayer por la Comisión de Traspaso de Servicios al Ayuntamiento, prevista en la ley del Área Metropolitana. En dicha reunión se ha dado el primer paso en relación con la cesión de parques y zonas verdes que estaban en condiciones. Se acordó, pues, el traspaso al Ayuntamiento del parque de la Ventilla, en la vereda de los Zorros; Concepción-Calero, autopista de Barajas, General Perón, La Elipa, parque Sur y otros, con un total de 128 hectáreas de superficie, algo más de la que tiene el Retiro. El proyecto de plantación del parque Sur está aprobado y se hará por cuenta de la Comisaría.

ESTADIO «S. B.» TODO ES POSIBLE

Se refirió luego el señor Trias

a la visita que le hicieron los señores Bernabéu y Saporta, hace diez o doce días, para comunicarle la posibilidad del traslado a la Ciudad Deportiva del Madrid del actual estadio de Chamartín. Les ofreció que pasaría el asunto a la Comisión de Urbanismo para que diera a conocer su opinión sobre el mismo. El resultado ha sido el de considerar, en principio, favorable la idea a los intereses urbanísticos de Madrid. Sobre el destino de los solares del actual estadio no se adoptó ningún acuerdo. Tales resultados los volvió a comunicar el señor Trias a los señores Bernabéu y Saporta.

Dijo el comisario que del cambio de destino de los solares resultantes de la demolición del estadio tendrían que entender, sucesivamente, la Comisión de la ley del Área Metropolitana, el Ayuntamiento de Madrid, la Comisión de Urbanismo, el Consejo de Estado y, en definitiva, el Consejo de Ministros.

A preguntas de los periodistas, el señor Trias manifestó que el presupuesto de plantación del parque Sur asciende a once millones de pesetas, y la plantación se iniciará este mismo año.

Uno de los informadores sugirió la posibilidad de que el solar de la vieja Casa de la Moneda se destinara a construir la Presidencia del Gobierno, y el señor Trias contestó que no podía dar ninguna información al respecto.

Sobre el tema de la ordenación de la Castellana indicó que actualmente están en revisión las ordenanzas municipales de edificación. Las modificaciones se incorporarán a la ordenación general y, por consiguiente, también a la Castellana.

### Y LUEGO, LOS RASCACIELOS

En cuanto al proyecto de rascacielos de la calle de la Princesa, manifestó el señor Trias que el Ayuntamiento lo había informado favorablemente por ajustarse a las Ordenanzas, y que la Comisión de Urbanismo lo había aprobado por la misma razón. Otro posible rascacielos en lugar próximo, donde actualmente está ubicado el convento de las Adoratrices, se encuentra pendiente de la presentación del oportuno anteproyecto, y tendrá igual tratamiento, siempre que guarde la proporción volumétrica requerida.

Del teatro de la Opera dijo el señor Trias que se habían presentado 474 solicitudes de inscripción al concurso y que el Jurado se encontraba en la última fase de selección.

Finalmente, el comisario de Urbanismo dijo que él era un acérrimo defensor de la línea de la ciudad. Consideraba buenos o malos los rascacielos según los casos, pues había ocasiones en que los rascacielos favorecían la creación de zonas libres, sin provocar congestionamientos. No siempre son, urbanísticamente, perjudiciales, aunque, desde luego, no sean tolerables en las zonas viejas de las ciudades.

# LA MODA de PRIMAVERA

*Líneas, tejidos, colores...*



Cuanto la moda ha creado puede usted admirarlo ahora en todas nuestras secciones.

¡La más fascinante exhibición de novedades de la temporada!

Para señoras, jovencitas, niñas, el bebé... Para caballeros, muchachos, niños... Y para el hogar.

Galerías Preciados

El Anexo

Galerías LISTA 56

Sederias Carretas

## TERCERA CORRIDA DE LAS FALLAS VALENCIANAS

DOS OREJAS PARA LITRI Y OTRAS DOS  
Y UN RABO PARA EL VITI

## TARDE DE TRIUNFOS

Por Juan LEON

Cartel: seis toros de Herederos de Jesús Sánchez Cobale (Barcial) para Miguel Báez "Litri", de verde y oro; Santiago Martín "El Viti", de rosa y oro, y Manuel Herrero, de fresa y oro, que va a tomar la alternativa.

VALENCIA. (Miércoles.) — La plaza, aunque se registra una excelente entrada, no acaba de llenarse. Es el día de la ofrenda a la Virgen, en el que se anticipa a las cuatro la hora de la corrida, y siempre hemos visto en días semejantes de otros años, cualesquiera que fueran los carteles, que las localidades no se acababan nunca.

Luce el sol, y la temperatura

## Plaza de Toros de Madrid

Hoy jueves, 4,30 tarde

Seis novillos de don Alonso Moreno de la Cova, de Madrid, para

Antonio García «CURRITO»

EDUARDO ORDÓÑEZ

Antonio SÁNCHEZ FUENTES de Córdoba, nuevo en esta plaza

Taquillas: VICTORIA, 9

## VISTA ALEGRE

LA PRIMERA CORRIDA DE TOROS DEL AÑO EN MADRID

Hoy jueves, San José, 4,30 tarde. Seis toros de D. Javier Moreno de la Cova, para

JOSE MARIA CLAVEL

PACO HERRERA

VICENTE PERUCHA

Un toro de don Domingo Ortega, para los rejoneadores

LOLITA Y CANDIDO

LOPEZ CHAVES

Taquillas: VICTORIA, 3

SOMBRA: 85 pesetas

SOL: 55 pesetas

## TOROS EN TOLEDO

DOMINGO DIA 22

Seis magníficos novillos de don Antonio Pérez Angoso

ZURITO

«EL PIREE»

JOSE FUENTES

La corrida empezará a las cinco de la tarde

Despacho de localidades en «LA PAÑOLETE». Jardines, 26  
GRAN SERVICIO DE AUTOCARES DE LA EMPRESA

## TOROS EN SAN SEBASTIAN

DE LOS REYES

HOY, JUEVES 19 — 5 TARDE  
6 novillos de Vda. de don Cándido García, para

RAMON MONASTERIO

VICENTE PUNZON

EL CARLOTENO

Billetes: La Central, Victoria, 3  
Servicio especial de autobuses G. Cristóbal, desde dos horas antes. PLAZA DE CASTILLA, ida y vuelta. Información: teléfonos 257 45 90 y 257 80 92

es de franca primavera. Va a tomar la alternativa un mozo recio, del barrio de Ruzafa.

El primero, negro y adelantado de pitones, de muy buenos pitones, pesa 491 kilos. Se aploma en dos puyazos. Banderillea el nuevo diestro, Manuel Herrero, entre música y seguido por el fervor popular de sus paisanos. La ceremonia entre el Litri y el toricantano, ante El Viti, que actúa de testigo, es largamente ovacionada. Herrero, tras un leve trasteo, torea al natural con decoro, aunque algo nervioso. Tras una serie más laboriosa de redondos, vuelve a emplearse con la mano izquierda, que el barcial acepta con más desahogo. Se adorna con manoleñas y pincha en lo alto, para clavar luego el estoque entero. (Petición de oreja y vuelta al ruedo.)

Treinta kilos menos pesa el segundo, negro, bragado y lucero, pero su respeto está en la hermosa cabeza, muy bien encornada y muy seria, según el gusto del maestro, del Litri, que dice que los quiere cornalones y con cuajo. Dos puyazos. Vito y González —esa enorme pareja de rehileteros!— prenden dos pares magníficos. Comienza Litri con pases por alto impresionantes, de uno de los cuales recibe un tremendo pitonazo en el vientre. La faena, a base de la mano derecha, levanta ovaciones estrepitosas, ayes y olés, porque Miguel torea de manera impresionante por su valor y por su arte. Es un torero que ha reunido a los espectaculares arrebatos de sus comienzos la depuración de las suertes clásicas. Y así, junto a la emoción resplandece la belleza. Mata de media estocada. (Dos orejas y vuelta al ruedo.)

Cansinamente sale al ruedo el tercero, de recogida cuerna, cárdeno, agironado, lucero, coletero y calcetero, que pesa 463 kilos. Se frena en las embestidas y hace lo posible por parecer manso, aunque derriba en la primera vara y entra voluntarioso a la segunda. Medianamente banderilleado, pasa a la jurisdicción de El Viti, quien se luce en espléndidos ayudados por bajo, de impecable ejecución. Trata el hombre de sacar faena del mansueto que le ha tocado en suerte. La eficacia lidiadora se impone no sólo al barcial, sino al público, que por una vez siquiera ha comprendido el arte, el mérito y la enjundia que se encierra en una buena lidia. Entra a matar derecho y deja una estocada contraria, que refrenda con un certero descabello. (Pitós al toro y ovación al torero.)

El cuarto, negro, girón, de cuerna muy abierta, pesa 465 kilos. Con un puyazo estima el Litri que debe cambiarse el tercio. González prende dos excelentes pares de banderillas y uno bueno Curro Puya. El barcial es un manso con sentido, que se arranca peligrosamente cuando menos se espera. Un puyazo más le habría venido muy bien, y Litri se habría ahorrado fatigas y peligro, y quejas y protestas del público cuando después de un pinchazo, media estocada y varios intentos de descabello logra abatir a su enemigo.

El quinto, negro, de altas y respetables velas, pesa 469 kilos. También El Viti pide el cambio con un solo puyazo, y después de verlo banderillear bastante

malamente, entra en faena, en gran faena. Faena impecable, concebida y desarrollada con uso alterno de sus torerías más manos. ¡Cuál más torera? Quizá la izquierda, por más difícil, expuesto y ajeno de ayuda. Pero es con ésta precisamente con la que más brilla su brillantísima labor. ¡Y la estocada! ¡Inolvidable ejecución del volapié! El entusiasmo desbordado desde el comienzo florece ahora en pañuelos, unanimemente agitados en todos los tendidos, gradas y andanadas. Después, rendido a todo y a todos, el presidente otorga, en justicia, las dos orejas y el rabo del barcial, y el público le hace dar a El Viti dos vueltas al ruedo.

El último toro es un cárdeno, salpicado, bragado y bien puesto de pitones, que pesa 472 kilos. Recibe tres duros puyazos. Banderillea Herrero con menos éxito que en el primer toro, pero se muestra fácil en el menester. El toro está fuerte y avisado. Mucho para un novel, falta de los recursos que sólo proporciona el estar muy placeado. Su buena voluntad se estrella con las marrullerías del burel, que echa la cara arriba o busca los muslos del torero. El nuevo matador, afligido, opta por abreviar. Media estocada tendida y descabello al cuarto intento acaban con el toro y la corrida, a las dos horas y quince minutos de haber empezado.

Litri y El Viti son sacados triunfalmente a hombros de los entusiastas y Herrero es despedido con una cordial y prolongada ovación.

MINISTERIO DE  
INFORMACIÓN Y TURISMO

SUBSECRETARIA DE TURISMO

## SUBASTA

Resolución de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo por la que se convoca subasta para las obras de reforma y ampliación en la Hostería de Gibralfaro (Málaga), por un importe de 7.133.781,16

En la Secretaría de esta Junta y en la Delegación de este Ministerio en Málaga podrán examinarse el pliego de condiciones y bases, así como el modelo de proposición.

Los industriales a quienes interesa pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación, con indicación exterior de tal contenido.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las trece horas del día en que se cumplan veinte hábiles contados a partir del día siguiente al de la publicación del último anuncio en el «B. O. del Estado» o de la Provincia, dirigidas al ilustrísimo señor Subsecretario de Turismo, Presidente de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo. La apertura de las proposiciones se verificará en sesión pública a las diez de la mañana del día siguiente a aquel en que termine el plazo de admisión de ofertas, en el despacho del ilustrísimo señor Subsecretario de Turismo.

Todos los gastos que origine esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 13 de marzo de 1964.

## CINE

UNA PELICULA DE EDDIE CONSTANTINE  
Y OTRA DE JOSE MARRONE

REAL CINEMA Y RICHMOND:  
"LAS MUJERES PRIMERO"

Título original: «Dynamite Girl». Producción: Consortium Financier. Vega-C. F. C., París 1963.—Director: Raoul André.—Argumento: La novela de Paul Gerard.—Guión: Michel Lebrun.—Decorados: Louis Le Barbenchon.—Fotografía: Pierre Petit.—Música: Michel Mague. Montaje: Gabriel Rougier.—Interpretes: Eddie Constantine, Christiana Minazzola, Robert Manuel, Misha Auer, Stella Barral, Jacques Harden, Bernardette Lafont, Dario Moreno, Mitsouko, Alain Bouvette, Henri Lambert y Roger Fradet.

Eddie Constantine encontró una fórmula, y como tiene mucho éxito no está dispuesto a variarla por nada ni por nadie. No quiere emprender aventuras arriesgadas. Sabe que los peligros que le acosan en las películas son fingidos y los que se le presentarían de decidirse por cambiar y renovarse son reales. ¿Y si no acertase? Este es el «quid» de la cuestión.

Golpes, con los puños o con los pies. Luchas constantes que no se ajustan a ningún reglamento. Y mejor, más espectacular, si los atacantes son superiores en número y en apariencia física.

Y en papeles de adorno, para engalanar las tramas, mujeres muy guapas, un desfile de distintas bellas, morenas y rubias, y de razas diferentes, como en esta película, en que interviene una asiática, pero del lado de los bandidos, y que forma parte de la intriga y no del juego amoroso del papel que interpreta Eddie, Bobby, un agente del FBI del Departamento de estupefacientes, en misión especial en Europa para descubrir una secreta organización criminal.

Un tono bromista, de chanza, en Eddie —y de rabieta en los contrarios— para que se acepte la sucesión —muy movida— de lances, tan embrollados que al final no se aclaran. Convencionalismo intencionadamente resaltado y sin propósito de pedir disculpas. Se admite así o se rechaza.

Momentos descolantes son el tango que bailan, en ritmo de fuga —para librarse de sus perseguidores—, Eddie Constantine y Christiana Minazzola, y la fenomenal pelea, al modo de Hollywood, con enormes destrozos, en el restaurante de una hostería.

Una película más de Eddie Constantine, refrendada las luchas y acentuada la jovialidad.

## REX: "REBELDE CON CAUSA"

Producción: Argentina Sono Film, Buenos Aires 1961.—Director: Antonio Cunill hijo.—Argumento y guión: Moser y Aisenberg.—Decorados: Emilio Rodríguez.—Fotografía: Alberto Etchebehere.—Música: Tito Ribero.—Interpretes: José Marrone, Patricia Shaw, Enrique Kessi, Héctor Gance, Inés Fernández, Manuel Fernández Rosón y Alberto Lares.

José Marrone es uno de los artistas cómicos actuales argentinos de más éxito en su país. Aplaudido en el teatro, tenía que aprovecharse el cine de su triunfo. Caricaturesco, exagera aún más su apariencia. Gesticulante, sabe ser, cuando se precisa, sobriamente expresivo. Con su pinta de pobre diablo, de buen hombre, interpreta unos papeles de tonos que no lo son, sino que les conviene hacerlos creer a los demás. Así es fácil que se le perdone todo. Como pasa con cuantos se dedican a la noble y trascendente tarea de sus-

citar la risa, para unos es muy gracioso, para otros menos y para otros nada. Cuestión de preferencias sobre los motivos del regocijo y de las diversas maneras —originales, imitativas, ingeniosas, chingonas...— de promoverlo.

En esta película incorpora José Marrone a un personaje que se llama como él. Le conocemos cuando sale de la cárcel, adopta una actitud honrada al devolver una cartera que robó su mano izquierda contra su voluntad a un viajero del autobús y contentísimo de ser libre se ve de pronto alistado en la Marina. Olvidó cumplir el ineludible deber con la patria... Hay una trama seria, de espionaje, e interviene decisivamente en su desarrollo ese Pepito, primero «marino a la fuerza», luego boxeador, también a la fuerza, y, por último, héroe, lo mismo.

Figura principalísima de la película José Marrone, el público celebró con risas e incluso con carcajadas sus lances, y de modo especialísimo el combate de boxeo del encleque marino y el campión de la Infantería de Marina, pasaje muy divertido.

Luis GOMEZ MESA

REUNIONES DEL CONSEJO  
SUPERIOR DE CINEMATOGRAFIA

Ha celebrado estos días varias reuniones el Pleno del Consejo Superior de Cinematografía, en el salón de actos del Ministerio de Información y Turismo, presididas por el ilustrísimo director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero. Repartido entre los 53 miembros del Consejo Superior y diversas personalidades de las tres ramas de la Cinematografía —producción, distribución y exhibición— el texto del anteproyecto de Orden para el Desarrollo de la Cinematografía Nacional, preparado y redactado por el Gabinete de Estudios del Instituto Nacional de Cinematografía, fueron presentadas más de 190 enmiendas a los 59 artículos y disposiciones finales y transitorias. De acuerdo con estas enmiendas, se hicieron importantes modificaciones y se redactó un segundo anteproyecto, estudiado minuciosamente en las sesiones empezadas el 7 y que han durado seis días, con un total de treinta y nueve horas de trabajo. Del estudio realizado en estas reuniones, la Administración ha obtenido buen acopio de propuestas, datos e informes que le permitirán un reajuste del anteproyecto y la redacción de un nuevo proyecto, en que se recogerán muchas de las sugerencias y propuestas hechas, por los interesados, el cual se pasará a la consideración del Consejo Superior. Es de resaltar que por vez primera se ha efectuado en la industria del cine un contacto directo y cordial entre la Administración y los administrados, con esa intensidad y duración.

## ¡ATENCIÓN, VERANEANTES!

A 30 Km. de Bilbao, en Plencia, se vende, frente a la playa, hermoso chalet de tres pisos, con jardín y gran cantidad de toda clase de frutas de las mejores marcas, ganadoras de concursos, fabricado todo él en piedra, con unos 2.000 metros cuadrados. Precio interesante. Escribid Víctor González (hijo). Manuel Allende, 16, 1.ª izquierda, Bilbao.

## CINCO PREGUNTAS A...

## PEPIN FERNANDEZ

EDAD: Setenta y dos años.  
 NACIDO EN: Grado (Asturias).  
 ESTUDIOS CURSADOS: Únicamente la escuela elemental. Lo demás lo fue haciendo el tiempo, su amor a la lectura y su gana de trabajar.  
 PRIMER ESTABLECIMIENTO QUE ABRIÓ EN ESPAÑA: Sederías Carretas, en octubre de 1934, con cinco vendedores asociados.  
 NUMERO DE EMPLEADOS QUE OCUPA ACTUALMENTE: Más de 6.000.  
 MOTIVO DE LA ENTREVISTA: La fecha 19 de marzo, onomástica del "Pepe" más popular de Madrid.



—¿Cuál es su mayor preocupación como promotor comercial y cómo cree que sirve mejor a su propia satisfacción de hombre de Empresa?

—Mi mayor satisfacción es la de crear puestos de trabajo y ampliar constantemente el negocio, no por afán de acumular beneficios, sino para ayudar a los demás. El fondo poético del trabajo como función creadora se convierte paradójicamente en beneficio, porque servir bien es rentable, pero yo rindo culto al trabajo por su propia poesía y creo que no se debe concebir nunca el negocio más que como un servicio público.

—¿En qué aspecto demuestra prácticamente Pepín Fernández su idea del negocio como servicio público o servicio a la cultura?

—En todo el sistema de funcionamiento del mismo. Tomemos un detalle al azar: la presencia de universitarios en el censo de mis empleados. Yo doy siempre oportunidades de trabajo a los universitarios porque creo que así intercambiamos un mutuo beneficio: el negocio necesita la inyección de la cultura, y el intelectual necesita la experiencia directa de la vida. Muchos de estos universitarios han salido de las aulas con amplios conocimientos sobre Aristóteles, el ser, la vida, la idea... Ahora necesitan el trato directo con la persona humana, y yo se lo proporciono en condiciones vitales acordes con su aportación intelectual. Para el desarrollo de su actividad cuentan, además, con todos los adelantos técnicos. Galerías tiene en funcionamiento, por ejemplo, un cerebro electrónico de un valor superior a los 23 millones de pesetas. El estudiante de técnica moderna tiene amplio campo para su aprendizaje práctico. En la actualidad trabajan conmigo más de 300 universitarios, y procedentes de carreras técnicas. Ellos y yo estamos mutuamente satisfechos.

—¿Cómo se ha logrado la tradicional simpatía de las "chicas de Galerías"?

—Concediendo la más alta estimación a la mujer y ayudándola a manifestarse tal como ella es, espontánea y femenina. Antes de ingresar definitivamente, las empleadas pasan por una fase preparatoria sobre política de la casa, normas de cortesia, contacto con el público, etc. Cuando llegan a vendedoras se sigue atendiendo su formación humana, a través de cursillos, exposiciones, lecturas, etc., y reforzando la vida de relación entre sus compañeros para que ninguna se pueda considerar nunca desplazada o sola.

—¿Cuál debe ser la primera condición de un negociante?

—No concebir el negocio sólo para ganar dinero, sino como un arte, como una arquitectura creadora. El dinero viene solo cuando no se vive esclavizado por él.

—¿Puede darme los límites exactos de la famosa ampliación de Galerías?

—De inmediato, para inaugurar dentro de dos años, se construirá un gran edificio en la manzana que ocupaba el hotel Florida, continuando por las calles del Carmen y Abada, hasta llegar a la parte trasera del cine Avenida. Cuando inauguraremos este nuevo edificio ya serán 8.000 los empleados de Galerías.

## ... Y UNA NOTICIA

Independiente de esta obra, a finales de este mes de marzo vamos a inaugurar uno de los centros comerciales más amplios de Madrid. Está situado en las inmediaciones de Quevedo, y por el momento ocupará tres plantas, con una superficie total de 11.000 metros cuadrados. En este nuevo edificio trabajarán por ahora 650 empleados más.

DE JUANES

# INAUGURACION DEL TEATRO ESPAÑOL DE NUEVA YORK

## Extraordinario éxito de la representación de «La vida es sueño»

LAS MEJORES OBRAS DE NUESTRO TEATRO CLASICO Y MODERNO SERAN INTERPRETADAS EN INGLES EN EL NUEVO ESCENARIO

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Un millón de hombres y de mujeres de lengua y origen españoles viven en este inmenso hormiguero que lleva por nombre Nueva York. A él ha dedicado sus afanes, sus sacrificios y sus esfuerzos ese pequeño grupo de actores y de actrices, españoles los unos, hispanoamericanos los demás, que, constituido en el Teatro Español de Nueva York, presentó anoche «La vida es sueño» en el Astor Place Playhouse. Su éxito, bien merecido pero no por ello menos extraordinario, se mide sin duda por el hecho de que no sólo apreciaron y disfrutaron de la presentación quienes paladean los sonidos dulces y recios de la lengua castellana y entienden su significado, sino también aquellos para quienes nuestro idioma es música abstracta, mensaje tan sólo de ritmo y de

emoción. El crítico del periódico neoyorquino «Herald Tribune» señor Walter Kerr no dudó en dedicar ayer tres columnas de su diario a «La vida es sueño» y a la interpretación dada a la obra por el Teatro Español de Nueva York, aventurando que la lengua inglesa parece tener «un matiz más desamparado, menos viril» que la nuestra. El señor Kerr añade que «también hubo placer en observar sencillamente las manos de Maruja Mas... esas manos que se redondean e inflaman de ecopas rogativas», finas, expresivas. Y por su parte, el conocido y tan influyente crítico teatral del «New York Times», señor Howard Taubman, subraya esta impresión en la larga referencia dedicada al estreno al escribir: «Incluso para quien, como yo, tan sólo tiene una vaga noción del castellano, los sonidos melifluidos de los versos de Calderón tienen alegría para el oído».

## El mérito de los organizadores

Con ambas críticas el éxito de la gran aventura en la que anoche se embarcaron José Crespo y su compañía del Teatro Español, tras años no sólo de sacrificios y paciente labor, sino también de sueños, está ya plenamente asegurado, y, de hecho, el consuelo de España en Nueva York, don José García Bañón, ya pudo anunciarle anoche que la vida física, económica, de la nueva compañía y de su Teatro parece estar asegurada. Todas las localidades para las tres próximas semanas han sido ya vendidas. El señor Bañón, quien dedicó particular entusiasmo y afán a la empresa, recibió un telegrama del presidente de la Sociedad General de Autores de España, don Joaquín Calvo Sotelo, en el que, en nombre de la Socie-

dad, éste se asocia «fervorosamente a la inauguración de la temporada del Teatro Español, haciendo votos por el éxito de tan importante campaña, muy decisiva para el intercambio cultural entre América y España». Cabe señalar aquí que la compañía del Teatro Español de Nueva York obtuvo la ayuda decidida, y posiblemente decisiva, de la Dirección General de Relaciones Culturales de nuestro Ministerio de Asuntos Exteriores, de la Dirección General de Cinematografía y Teatro, del Instituto de Cultura Hispánica, cuyo director, don Gregorio Marañón, ayudó a lanzar la empresa durante su pasada visita a Nueva York; de la Sociedad General de Autores de España; del Club de la Hispanidad de esta capital y «last but not

least», como dicen los ingleses; es decir, «para terminar, pero no con menos importancia», de la Oficina de Información de la Embajada de España en Washington y, con ella, la de don Luis L. Ballesteros, del Consulado de España en Nueva York, que, con el embajador, don Angel Sanz Briz, a su cabeza, multiplicó los esfuerzos para llevar a bien tan ambiciosa como cariñosa empresa, y de la Misión española en la ONU, especialmente en la persona de don Víctor de la Serna. Vaya, pues, la gratitud de españoles e hispanos en esta capital no sólo al Teatro Español de Nueva York, sino también a las autoridades españolas y a los amigos de España, que hicieron posible que el sueño se convirtiera en realidad.

## VERSION INGLESA Y ESPAÑOLA

El Teatro Español presenta actualmente «La vida es sueño» en dos versiones —inglesa y española—, en días alternos, mediante dos compañías distintas. La versión inglesa es debida a la traducción hecha por el poeta inglés Roy Campbell de la obra de Calderón de la Barca. En programa se encuentran también obras de nuestros autores modernos, con lo que se podrá dar a conocer a este millón de hispanos de Nueva York y a los muchos millares de amigos que España tiene en esta orilla, lo que nuestro país ha realizado en el ámbito teatral en estas últimas décadas. También confía la nueva compañía en poder ofrecer sus espectáculos en el hermoso teatro construido en el pabellón de España en la Feria Internacional de Nueva York.

La función de anoche, función de gala a beneficio del Teatro Español, tan abnegada y brillantemente dirigida por José Crespo, cuya interpretación del papel de Basilio fue vivamente aplaudida, obtuvo un éxito absoluto de público y críticos, de habla española como inglesa. Todos los intérpretes merecen, sin duda, sincero elogio y gratitud. Especialmente los tienen merecidos, amén de José Crespo, Raúl Dávila, nativo de Puerto Rico, cuya interpretación de Segismundo es particularmente acertada; Maruja Mas, intérprete ardiente de Rosaura; Manuel Aparicio, en el papel de Clotaldo; Carlos Rafari, fino actor cubano, y Myrna de Casonave, respectivamente, Clarín y Estrella en «La vida es sueño». Muy acertada y entonada es también la música incidental del joven compositor español Leonardo Balada.

M. C.

Guy BUENO

## MUSICA PARA LA SEMANA SANTA

## Cristóbal Halffter, la Orquesta Manuel de Falla y el Orfeón Vergarés, en el Teatro Español

Cultura Popular, de la Dirección General de Información, ha organizado una estupenda serie de conciertos sacros que vienen a llenar lo que hace pocos años era lamentable vacío en nuestra vida musical. Gracias a esta iniciativa, la Semana Santa se anuncia ahora rodeada de su música inseparable, de ese extenso y hermosísimo repertorio en el que se alzan tantas obras maestras, auténticas cimas en la historia musical de Occidente, con las que el gran público apenas tiene contacto directo.

La primera sesión de esta serie reunió el lunes en el teatro Español a la Orquesta Manuel de Falla y el Orfeón Vergarés bajo la batuta de Cristóbal Halffter. El programa, de muy acertada composición, estaba integrado por el «Stabat Mater», de Pergolesi; cuatro Motetes de Tomás Luis de Victoria y la cantata «In expectatione resurrectionis Domini», de Cristóbal Halffter. La soprano Teresa Tourné y la contralto Mila Cerdán desempeñaron los papeles solistas en el «Stabat Mater», de Pergolesi, dentro de una línea de constante acierto. También Luis Villarejo llevó con gran seguridad su difícil cometido como solista de la cantata de Halffter. Para todos ellos sonaron muy calurosos

aplausos, que hubieron de compartir, respectivamente, con las secciones femenina y masculina del Orfeón Vergarés. Entre ambas obras, el Orfeón, al completo, hizo una demostración de su gran clase en los cuatro Motetes de Victoria. Por su parte, la Orquesta Manuel de Falla tuvo una actuación brillante, bajo las órdenes de Cristóbal Halffter, que se mostró en todo momento conductor seguro y pleno de autoridad.

De la cantata «In expectatione resurrectionis Domini», obra de importancia más que considerable, no sólo en la producción de su autor, sino contemplada dentro del panorama de la música religiosa española contemporánea, importa ahora —a un año de su estreno en Cuenca— subrayar el entusiasmo con que fue acogida por un público que ha sabido admitir, rápidamente y sin reservas, la junta de una intención profunda y sinceramente religiosa con un lenguaje sonoro que está en las antipodas de lo que, convencionalmente, se ha venido aceptando como «adecuado» para este tipo de música. Este entusiasmo, estos aplausos confirman la validez de una tentativa que el autor sabía oportuna, necesaria.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## EL BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL (INDUBAN)

Se ha celebrado el Consejo fundacional con asistencia de los Consejeros de los Bancos extranjeros

Estos días el Banco de Vizcaya ha sido el centro de una serie de reuniones de altas personalidades bancarias internacionales, con motivo de la celebración del primer Consejo fundacional de «Induban», su Banco industrial, constituido sobre la base del Banco Hispano Suizo, que una vez elevado su capital a los 600 millones de pesetas ha tomado el nombre de Banco de Financiación Industrial.

El pasado martes se celebró por la noche una cena, a la que concurrieron los elementos representativos de los grandes Bancos internacionales que constituyen con el Banco de Vizcaya el nuevo Banco industrial.

Por el First National City Bank:

Mr. Sven B. Jensen, Vicepresidente; Mr. Harvey S. Gerry, representante continental en París.

Por el Credit Lyonnais:

M. Pierre J. Vulliod, Director Adjunto de la Alta Banca y de las Agencias Extranjeras; M. Marcel Cazas, Director General; M. Maurice Henriot, representante en Madrid.

Por la Cie. Financière de Suez:

M. Michel Caplain, Director General Adjunto; M. George Azère, encargado de relaciones internacionales.

Por el Dresdner Bank:

Dr. Hans Stille, Director del Banco en Düsseldorf; Herr Elmerhans Von Haxthausen, representante en Madrid.

Por la Banque Parisienne pour l'Industrie:

M. Jean Jacques Bierry, Secretario.

Por el Nederlandsche Handel Maatschappij:

M. F. A. C. Guepin, Consejero; M. H. Ragetti, Director General.

Por Philip Hill:

Mr. Kenneth Keith, Presidente del Consejo de Administración; Mr. John Rupert Colville, Consejero.

Por el Westminster Bank Limited:

Mr. Donald Robson, Director General Adjunto; Mr. Geoffrey West, Consejero.

Por Worms & Cie.:

M. Raymond Meynial, Consejero propietario; M. Patrice de Corgnol, Director General.

Por el «Induban» asistieron:

Excmo. Sr. D. Manuel M. de Cortázar, Presidente del Consejo de Administración; Excmo. Sr. don Carlos Mendoza, Vicepresidente; Excmo. Sr. D. Pedro Careaga, Conde del Cadagua, Consejero; excelentísimo señor don Ignacio Muñoz Rojas, Consejero; Ilmo. Sr. D. Ignacio de Muguruza, Consejero; D. Tomás de Bordegaray, Consejero; D. Juho Arca, Consejero-Secretario; D. Luis Roy, Consejero; don Pedro Galindez, Vicepresidente del Banco de Vizcaya; Excmo. Sr. don José Raimundo de Basabe, marqués de Miralrio, Director General; D. Agustín Alcocer, Secretario del Banco de Vizcaya.

En la mañana del miércoles tuvo lugar la primera reunión del Consejo del «Induban», en el cual tomaron posesión de sus cargos los Consejeros extranjeros:

Mr. Sven B. Jensen, por International Banking Corporation; mister Geoffrey West, por Westminster Foreign Bank Limited; Mr. John Rupert Colville, por Philip Hill Investment Trust Limited; M. Pierre J. Vulliod, por Credit Lyonnais;

M. Patrice de Corgnol, por Worms & Cie; M. George Azère, por Compagnie Financière de Suez; M. Raymond Brissaud, por Banque Parisienne pour l'Industrie; Mr. F. A. C. Guepin, por Nederlandsche Handel Maatschappij; Herr Hans Stille, por Dresdner Bank.

Sería muy interesante hacer presente que en la distribución del capital inicial del «Induban», 600 millones de pesetas, los dos grupos, el nacional y el extranjero, vienen a repartir sus aportaciones de capital, en la proporción de 50/60 por 100 el grupo español, y en un 40/50 por 100 el grupo extranjero, debiendo hacer presente que en este aspecto, tanta importancia como las aportaciones de capital han de tener las colaboraciones de carácter técnico y de negocio, debiendo hacer presente que los elementos extranjeros a que hemos hecho referencia ingresan en el nuevo Banco con la máxima decisión y con un gran entusiasmo, convencidos de que su colaboración en España tiene siempre tras sí la elevada categoría, como refrendo, del Banco de Vizcaya, y la experiencia que se encuentra acumulada por su actuación bancaria e industrial dentro de la economía española en lo que va de siglo, representada por la serie de grandes industrias que giran alrededor de los grupos que constituyen el Banco vizcaíno, cuya personalidad como promotor de grandes empresas es harto conocida en España y en el extranjero.

Para la mejor información de nuestros lectores, señalaremos la destacada personalidad de cada uno de los Bancos extranjeros que de manera tan entusiasta se han decidido a colaborar con el Banco de Vizcaya:

International Banking Corporation, filial inversora del First National City Bank, uno de los principales Bancos de E. U.

Westminster Foreign Bank Limited, del grupo inglés bancario Westminster.

Philip Hill Investment Trust Limited, propietaria, entre otras Empresas, de Philip Hill, Higginson, Erlangers Limited, importante Banco de negocios inglés.

Credit Lyonnais, uno de los Bancos de más historia de Francia.

Worms & Cie., famoso Banco de negocios, francés.

Cie. Financière de Suez, una de las Sociedades de Inversión Mobiliaria más importante del mundo y antigua concesionaria de la explotación del canal de Suez. Gran Empresa en cuestión de inversiones.

Banque Parisienne pour l'Industrie, controlado por el importante Grupo Empain de Bélgica, uno de los más importantes de Europa.

Nederlandsche Handel Maatschappij. De la más alta categoría internacional en Holanda.

Dresdner Bank, uno de los principales Bancos alemanes.

El Banco de Vizcaya, al crear este Banco industrial, ha utilizado, con gran acierto, un instrumento que ya tenía a su disposición: su filial el Banco Hispano Suizo, que permite que el «Induban» inicie su marcha, con una organización bancaria completa, con un importante conjunto de cuentas corrientes, con una clientela y con unos beneficios asegurados desde la iniciación.

Queda aún por comprobar — dicen los fundadores de «Induban» — si la elección del sistema de buscar colaboraciones bancarias extranjeras es el mejor, pero lo que no tiene duda es que esa colaboración bancaria internacional puede ser una gran ayuda para la atracción de capitales extranjeros, especialmente con vistas a las inversiones que ha de exigir el Plan de Desarrollo.

Por las impresiones que hemos recogido, estas entidades extranjeras se muestran muy entusiasmadas de su futura colaboración con el Banco de Vizcaya, cuya personalidad se refleja tan vigorosamente sobre el ambiente internacional, siendo los Bancos los primeros que consideran que junto al Vizcaya son muy interesantes las posibilidades de actuación que se les ofrecen.

Desde luego, los puestos ejecutivos quieren los Bancos extranjeros que los lleven los directivos del Banco de Vizcaya.

El «Induban» tendrá su domicilio provisionalmente en la calle de Cedaceros, donde hasta ahora estuvo establecido el Banco Hispano Suizo, en espera de ir preparando otro edificio de más rango. Aparte de su organización actual, lo primero que irá organizando el Banco de Financiación Industrial será un Servicio de Estudios que contará con los elementos técnicos de más categoría de acuerdo con la extensa gama de negocios industriales que giran alrededor del Banco de Vizcaya, su fundador.

Las acciones cuya suscripción se ofrece tendrán derecho a suscribir en las nuevas ampliaciones de capital y entrarán a disfrutar de los beneficios de la explotación a partir del 1 de abril próximo.

El Secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

Compañía Inmobiliaria Metropolitana, S. A.

PAGO DE DIVIDENDO

SUSCRIPCION DE ACCIONES

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	91,25	=	El Carmen .....	170,--	=
Exterior A .....	106,--	=	El Encinar Reyes .....	45,--	=
Amort. 4 % 1908 .....	106,50	=	Vallehermoso .....	240,--	=
» 1952 .....	104,50	=	Pisa .....	190,--	=
» Nov 1951 .....	103,75	=	Hispana preferentes .....	110,--	=
» Jun 1953 .....	106,25	=	Metropolitana .....	190,--	=
» Jul 1951 .....	100,25	=	Menfis .....	110,--	=
» 3 % 1928 .....	100,--	=	Rubán .....	161,--	=
L. Colonización .....	102,--	=	Orbis .....	88,50	=
R. Nacional .....	104,--	=	Vacesa .....	158,--	=
Renfe .....	102,75	=	Arb. Metropolitana .....	910,--	=
Ayuntamiento 1914 .....	95,--	=	<b>Cartera:</b>		
» 1918 .....	92,--	=	Insa .....	114,--	=
» 1923 .....	90,--	=	G Inversiones .....	200,--	=
» 1929 .....	80,--	=	Vamosa .....	118,--	=
» In 1931 .....	86,--	=	<b>Mineras:</b>		
» En 1931 .....	87,--	=	Rif .....	424,--	=
» 1941 .....	84,--	=	Rio-Tinto .....	103,--	=
» 1946 .....	88,--	=	Duro-Pelguera .....	91,--	=
Empresa M. F. ....	95,25	=	Guindos .....	66,--	=
Trasat. May. 1926 ...	76,--	=	Ponferrada .....	537,--	=
E. Majzen, .....	71,75	=	<b>Monopolios:</b>		
Tánger-Fez .....	76,--	=	Campa .....	172,25	=
Marruecos .....	61,75	=	Tabacalera .....	216,--	=
Céd. Hipt. 4 % .....	88,25	=	<b>Navales:</b>		
» S/A .....	95,--	=	C. Naval, ordinarias..	84,--	=
» S/B .....	93,50	=	Trasatlántica .....	57,--	=
» S/O .....	94,50	=	Pebsa .....	116,--	=
» 4 % exent. ....	101,--	=	Transmediterránea ...	161,--	=
Local Inter .....	101,75	=	Naval de Levante ....	119,--	=
» Lotes .....	104,--	=	<b>Papefertas:</b>		
» Preferentes .....	108,--	=	P. Española .....	334,--	=
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	632,--	=	P. Reunidas .....	170,--	=
Central .....	1.015,--	=	<b>Químicas:</b>		
Esp. Crédito .....	1.174,--	=	Cepa .....	208,--	=
General C. e I. ....	425,--	=	Cros .....	304,--	=
Hispano Americano ...	972,--	=	Energía I. A. ....	175,--	=
Ibérico .....	747,--	=	Explosivos .....	222,50	=
L. Quesada .....	817,--	=	Fosforera Española ...	191,--	=
Mercantil e Industrial	379,50	=	Hidro-Nitro .....	123,--	=
Popular Español .....	725,--	=	Iber. Nitrogeno .....	70,--	=
Rural y Mediterráneo	273,--	=	Perfumería Gal .....	532,--	=
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	233,--	=	Insular Nitrogeno ...	135,--	=
Langreo, ordinarias..	218,--	=	Q. Canarias .....	158,--	=
E. Leonesas .....	183,--	=	Manuf. Foto .....	165,--	=
Reunidas Zaragoza ...	181,--	=	E. Petróleos .....	500,--	=
Enher .....	150,--	=	Proquisa .....	125,--	=
Fecsa g .....	307,--	=	Dow Unquinesa ....	151,--	=
Fecsa p .....	311,--	=	O. Resinera .....	170,--	=
Fenosa .....	283,--	=	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cantábrico .....	199,--	=	Hermes .....	540,--	=
Hidro Cataluña .....	193,--	=	Unión y Fénix .....	6.275,--	=
Hidro Chorro .....	195,50	=	<b>Metalúrgicas:</b>		
Hidro Galicia .....	355,--	=	Seat .....	261,--	=
Hidro Española .....	383,--	=	A. Hornos .....	107,--	=
Iberduero, ordinarias	374,--	=	Aluminio Ibérico ....	98,--	=
Moncabril .....	139,--	=	Auxiliar F. C. ....	145,--	=
S. Nansa .....	146,--	=	M. Santa Ana .....	99,50	=
S. Sil .....	280,--	=	C. Metálicas, ordinarias	80,--	=
Sevillana .....	218,--	=	I. Santa Bárbara ....	77,25	=
Unión E. M. ....	247,--	=	M. Met. Madrileñas..	27,--	=
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	70,--	=	Material y Const. ....	105,--	=
El Águila .....	606,--	=	Española Zinc .....	89,--	=
Azucarera General ...	158,--	=	Fasa .....	625,--	=
Ebro .....	498,--	=	Maquinista T. y M....	90,--	=
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ...	835,--	=	<b>Telefonía:</b>		
<b>Construcción:</b>					
C. Alba .....	221,--	=	Marconi .....	119,--	=
Cantabria .....	130,--	=	Telefónica .....	175,--	=
Portland Valderrivas ..	564,--	=	<b>Textiles:</b>		
Ladrillos Valderrivas	333,--	=	Caifasa .....	103,--	=
Hidrociivil .....	77,--	=	Fefasa .....	103,50	=
C. G. Española .....	9,--	=	Sniace .....	324,--	=
Dragados y Construc.	336,--	=	<b>Transportes:</b>		
Alcázar .....	95,--	=	Aviaco .....	70,--	=
Asturiana .....	80,--	=	Metro .....	205,--	=
Bami .....	108,--	=			
Celsa .....	129,--	=			

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

### INTERESES OBLIGACIONES

En cualquiera de las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano se pagarán, contra entrega del cupón corriente y con deducción de impuestos, a partir de las siguientes fechas:

1 abril, emisión marzo 1961, 6,95 por 100 anual, excepto impuesto negociación.

1 abril, emisión marzo 1962, 5,31 por 100 anual, excepto impuesto negociación.

1 abril, «Sociedades Filiales de Hidroeléctrica Española», 6 por 100 anual.

10 abril, emisión abril 1954, 6,50 por 100 anual, excepto impuesto negociación.

10 abril, emisión septiembre 1955, 6,75 por 100 anual, excepto impuesto negociación.

10 abril, emisión abril 1960, 6,95 por 100 anual, excepto impuesto negociación.

10 abril, emisión octubre 1960, 6,95 por 100 anual, excepto impuesto negociación.

Madrid, 16 de marzo de 1964.—Secretaría General.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

# SUCESOS

MADRID

## Violento terremoto en la isla Terceira, en las Azores

LISBOA.—Un violento terremoto ha sacudido la isla Terceira, en las Azores, poco antes de las doce y media (hora española), sembrando el pánico entre la población, que se ha lanzado a la calle, según informa la agencia "Ani".

El seísmo ha sido mucho más violento en la zona de Setúbal. (Efe.)

## INCENDIO EN UNA FACTORIA DE KENAF, EN ORIHUELA

LAS PERDIDAS SE CALCULAN EN MÁS DE DIECIOCHO MILLONES DE PESETAS

Varios bomberos de Elche resultaron heridos en accidente de tráfico cuando acudían al lugar siniestrado

ORIHUELA (Alicante). — Ayer tarde se produjo un incendio en la factoria de kenaf, situada en el barrio de San Antón, finca La Cereza, propiedad del industrial de esta localidad don Juan Sabater García. Han quedado totalmente destruidas las existencias de kenaf, así como la maquinaria y la edificación. Las pérdidas se calculan en más de 18 millones de pesetas.

Tan pronto como se tuvo conocimiento de la noticia, las primeras autoridades solicitaron la ayuda de los Parques de Bomberos de Murcia, Alicante y Elche. Los de esta última localidad, al desplazarse a Orihuela sufrieron un accidente con su vehículo, resultando varios bomberos heridos. Aquellos actuaron rápidamente con el fin de evitar que se propagase el fuego a la finca colindante. El fuego continuaba a las once y media de la noche, ofreciendo peligrosidad para la enorme masa que estaba ardiendo y el viento reinante, por lo que han sido instaladas varias mangas a gran presión alrededor de la finca al objeto de evitar la propagación del fuego. (Cifra.)

### Parador destruido por un incendio

VALENCIA. — Un incendio ha destruido el parador «So Nelo». Cayó sobre el toldo de lona un coche con rescoldo. A los pocos minutos las llamas adquirieron gran altura y el parador quedó destruido por completo, con la consiguiente alarma de los vecinos de las casas colindantes. Los camareros y el portero, seis personas en total, que trabajaban en el parador pudieron ponerse a salvo.

### Atropellado y muerto por un coche que huyó

BARCELONA.—Ha sido hallado en la carretera exterior de Can Barque el cadáver de un hombre que presentaba huellas evidentes de haber sido atropellado por algún vehículo. Se trata de Celestino Alamillo Rico, conocido por «El Lechuga», de sesenta años de edad.

## UNA NIÑA DE 30 MESES MUERTA POR INTOXICACION

En la Casa de Socorro de Tetuán fueron asistidos los niños María Isabel Ramiro Jiménez, de treinta meses de edad, y Carlos Gómez Cobo, de dos años, ambos domiciliados en la casa número 16 de la calle de Pedro Medrano. La niña ingresó muerta en el centro benéfico y el niño padece intoxicación de pronóstico reservado.

Cuando ambos jugaban en casa del niño se apoderaron de un tubo de pastillas de un somnífero, de las que ingirieron en su juego una cantidad no conocida.

### Un obrero muerto y otro herido en accidente de trabajo

Daniel Corroto Gómez, de cuarenta y siete años de edad, domiciliado en la calle Particular, número 35 de Villaverde Alto, resultó muerto en el acto, y su compañero Manuel Villalobos Chacón, de cincuenta y nueve, domiciliado en Segovia, 8, sufre lesiones de pronóstico reservado. Ambos transportaban en una carretilla mecánica un canal de experimentación de 1.500 kilos de peso, cuando el aparato basculó sobre el vehículo y cayó sobre ambos obreros, matando al primero e hiriendo al segundo.

### Muerto en accidente de trabajo

Ildefonso Martínez Hilera, de treinta y cinco años, con domicilio en la calle Artesanía, núm. 8, en Villaverde Bajo, falleció en el Equipo Quirúrgico a consecuencia de las gravísimas lesiones sufridas en accidente de trabajo.

### Dos heridos al entrar en colisión dos autobuses de la EMT

En la calle de Toledo, esquina a la de Concepción Jerónima, entraron en colisión dos autobuses de la Empresa Municipal de Transportes de los discos 17 y 31, y que conducían, respectivamente, Pedro Rodríguez Jaime y José Serrano Colossia.

A consecuencia del encontronazo, dos de los pasajeros ocupantes del primero de los vehículos mencionados sufrieron heridas calificadas de pronóstico reservado en la Casa de Socorro del distrito.

Los heridos son Emilia de la Rosa Navarro y Manuela Cabello Segura, ambas con domicilio en la

## Compañía Urbanizadora Metropolitana, S. A.

### PAGO DE DIVIDENDO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía, poseedores de las acciones números 1 al 252.826, que a partir del día 1 de abril se abonará el complemento del dividendo correspondiente al ejercicio del año 1963, a razón de veintiuna pesetas líquidas por acción, contra entrega del cupón número 91.

Esta operación se efectuará en las Oficinas Central y Sucursales del Banco de Vizcaya, en Madrid, Bilbao y Barcelona. El Secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

calle de Herminio Puertas, número 30.

### Sustraen relojes por valor de 160.000 pesetas

Francisco Hernández Santos, con domicilio en la avenida del Doctor Rubio, 105, ha denunciado ante la Policía la sustracción de un muestrario de relojes, del interior de su coche, que valora en la cifra de ciento setenta mil pesetas. No ha podido precisar en qué lugar de los que dejó aparcado el coche se produjo el robo.

### Gravemente lesionado en accidente de trabajo

Antonio Cortés Almendro, con domicilio en el barrio de Palomeras Altas, calle Nueva, núm. 531, resultó con lesiones diversas, calificadas de pronóstico grave, que se produjo en accidente de trabajo.

## Ha desaparecido un mercante sueco en el océano Indico

NO SE TIENEN NOTICIAS DEL BARCO DESDE EL SABADO Y LLEVABA UNA TRIPULACION DE TREINTA Y DOS HOMBRES

GOTEBORG.—El mercante sueco «Mangarella», con una tripulación de treinta y dos hombres, ha desaparecido en el océano Indico después de desencadenarse un ciclón, según ha confirmado el propietario del mismo, Per Carlsson, de la Transatlantic Shipping Company.

El barco sueco se dirigía hacia Inglaterra, vía Aden, desde Australia. Por lo menos cuatro barcos comprometidos en la búsqueda del «Mangarella» no han podido establecer contacto con el mismo, informan funcionarios navales australianos.

La última noticia del barco sueco, con treinta y dos personas a bordo, se tuvo a las nueve de la mañana (hora española) del pasado sábado. Los esfuerzos realizados para establecer contacto con él desde entonces han sido infructuosos.

El «Mangarella» desapareció a 1.100 millas al oeste de Australia. Debería llegar a Aden el 26 de marzo con un cargamento de trigo. (Efe.)

### Cerca de Yokohama se está hundiendo un mercante noruego

YOKOHAMA (Japón).—El mercante noruego de 13.328 toneladas «Sol viken» se hundió cerca de esta ciudad portuaria, según informa un portavoz de la Agencia japonesa de Seguridad Marítima.

Inmediatamente un barco de salvamento de la citada organización ha sido enviado a toda máquina al lugar del suceso, situado a unas veinte millas al sur de Yokohama. (Efe.)

## Explosión en una fábrica de productos químicos de Baltimore

Ocasionó la muerte de una persona, provocando un gran incendio

EL ESTABLECIMIENTO PRODUCIA "MATERIAL SECRETO" PARA EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

BALTIMORE (Maryland).—Una explosión en una fábrica de productos químicos de esta ciudad ha ocasionado la muerte a una persona y provocado un gran incendio.

Hubo que lamentar heridos, pero no se ha determinado el número.

Antes de que pudiesen intervenir los bomberos habían transcurrido dos horas. Los bomberos se vieron obligados a hacer uso de máscaras de gases en los trabajos de extinción.

La Policía advirtió a los residentes próximos sobre la conveniencia de estar listos para evacuar en caso

de que las llamas afectasen a depósitos de productos químicos nocivos, pero no hubo necesidad de proceder a la evacuación.

Tres bomberos sufrieron los efectos de los gases y tuvieron que ser hospitalizados.

Las llamas podían ser vistas desde una distancia de 16 kilómetros.

La fábrica se dedicaba, entre otras cosas, a la producción de combustibles para reactores, gases y «material secreto» para el Gobierno de los Estados Unidos. (Efe.)

### Tres gigantescos incendios en los bosques de California

LOS ANGELES.—Los bomberos, haciendo uso de toda clase de medios, desde picos y palas hasta aviones, lograron contener dos de los tres gigantescos incendios que se han registrado en los bosques de la región y que han ocasionado daños que ascienden, por lo menos, a tres millones de dólares.

Miles de personas, por otra parte, se han visto obligadas a evacuar sus hogares.

Fueron extinguidos los incendios declarados en Chevy Chase y Whiting Woda, al norte de Glendale. Se espera contener el fuego en la región de Newhall-Chatsworth. (Efe.)

### La joven hallada en la autopista de Nuremberg fue muerta por un norteamericano

BAYREUTH (Baviera).—La joven Urau Schamel, de dieciocho años de edad, originaria de Bayreuth, cuyo cadáver fue descubierto el 14 de marzo sobre la autopista de Nuremberg a Hof, fue muerta por el teniente norteamericano Gerald Parole, de veintiséis años de edad, según

ha anunciado ayer mañana en Bayreuth el portavoz del VII Cuerpo de Ejército norteamericano, estacionado en Ißndlach, cerca de esta ciudad. El fiscal de un tribunal local ha confirmado esta información, pero se ha negado a facilitar el nombre del culpable.

Por su parte, el portavoz estadounidense dijo que el teniente Gerald Werner ha ingresado en la prisión militar de Nuremberg. (Efe.)

### Gravemente herida al caer desde una altura de 15 metros

LONDRES.—La esposa encinta de un ministro del Gobierno se halla en estado grave después de haberse caído desde una altura de unos 15 metros desde la ventana del baño de su casa, en el piso superior de un edificio de apartamentos.

Se trata de la señora Rosemary Price, de veintiséis años de edad, esposa de David Price, secretario parlamentario de la Junta de Comercio, que fue hallada, en estado de inconsciencia, con múltiples fracturas.

Su esposo, que fue llamado a la Cámara de los Comunes, donde se entrevistaba con la Prensa, declaró que su hijo es esperado para junio, pero que no podía indicar si, con motivo del accidente sufrido por su esposa, será necesario intervenir quirúrgicamente en ese aspecto. (Efe.)

### Se estrella contra el mar un reactor estadounidense

SAN DIEGO (California).—Un caza a reacción de la Marina se ha estrellado contra el mar, después de haber hecho explosión en el aire, según atestiguan centenares de personas.

Según el Servicio de Guardacostas el avión, al parecer, chocó en vuelo contra otro avión del mismo tipo.

El piloto de uno de los aviones saltó en paracaídas y fue recogido más tarde. La Marina, sin embargo, no ha confirmado el choque, aunque el Servicio de Guardacostas, desde Long Beach, señala que otro aparato ha desaparecido y que se procede a la búsqueda de su piloto. (Efe.)

# LOS DEPORTES

## MADRID OBTUVO AYER CUATRO TITULOS EN LOS «I JUEGOS NACIONALES UNIVERSITARIOS DE FARMACIA»

HOY POR LA MAÑANA SE CELEBRARÁ LA CLAUSURA DE LOS MISMOS

Con inusitada brillantez se celebró ayer la segunda jornada de los «Juegos Universitarios Nacionales de Farmacia», en la que se ponían en juego los títulos de todas las especialidades deportivas que los componen, excepto las de atletismo y tenis, que se celebrarán hoy por la mañana, a partir de las once, en las pistas de la Ciudad Universitaria.

Madrid logró ayer una magnífica actuación, al adjudicarse cuatro de los títulos en litigio, mientras que Barcelona y Granada lograban dos, respectivamente.

La final de baloncesto masculino fue para Barcelona, sin gran esfuerzo, que ganó a Granada por 50-24, mientras que en la femenina Madrid y Barcelona celebraban un reñidísimo partido, que finalizó con la victoria de las farmacéuticas madrileñas por el leve margen de dos puntos, al conseguir 29-27 puntos.

En balonmano masculino, Madrid y Granada disputaron un partido de categoría, imponiéndose al fin los centrales por 19-13, repitiendo el triunfo sus colegas madrileñas, al batir por un rotundo 5-0 a las granadinas.

Granada se impuso con claridad en la final de balonvolea masculino, al ganar los tres juegos a Madrid por cero éstos, y en las chicas, triunfo de Barcelona sobre Granada por 2-0.

Tras una brillante exhibición, Granada logró su segundo triunfo al batir ampliamente a Santiago en la final de fútbol por 3-0.

El cuarto título que ganó Madrid fue el de pelota, al ganar a Santiago por tres victorias a cero. Hoy, al finalizar las competiciones de atletismo, y la final de tenis, se realizará en las mismas instalaciones de la Ciudad Universitaria el solemne acto de clausura.

RIVADULLA

### ARBITROS PARA HOY

## Bueno dirigirá el partido del Metropolitano

### PRIMERA DIVISION

Valladolid-Levante, Oliva.  
Sevilla-Oviedo, García Rodríguez.  
Barcelona-Atlético de Bilbao (día 18), Morilla.  
Zaragoza-Elche, Gómez Arribas.  
Atlético de Madrid-Real Madrid, Bueno.  
Murcia-Córdoba, Barrenechea.  
Valencia-Betis, Álvarez Martínez.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo primero

Indauchu-Orense, Sánchez Ríos.  
Alavés-Celta, Espina.  
Europa-Coruña, Rivero.  
Salamanca-Osasuna, Varas.  
Constancia-Santander, Sabria.  
Burgos-Badajón, Ventura.  
Gijón-Hospitalet, Saiz.  
Langreo-R. Sociedad, Orrantía.

#### Grupo segundo

Málaga-Las Palmas, Pardo Hidalgo.  
Tenerife-Huelva, Serrano Amor.  
Cádiz-Granada, Marrón.  
Mestalla-San Fernando (día 18), Jorge Ramos.  
Eldense-Mallorca, Irastorza.  
Melilla-Abarán, Antúnez.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

## Menéndez, del Langreo, suspendido cuatro partidos

EN PRIMERA DIVISION, SOLO MULTA AL MADRIDISTA PUSKAS

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos:

### JUGADORES

Primera División. — Imponer la multa correspondiente a Ferenc Puskas (R. Madrid F. C.) por formular reparos a una decisión del

árbitro, sin ser el capitán, falta en la que se reitera por tercera vez.

Segunda División. — Suspender por cuatro partidos oficiales a Ramón Menéndez (Unión P. Langreo) por agresión a un contrario, y por un partido oficial a Rafael Blanco (Cádiz C. F.) por practicar juego peligroso, siendo por tercera vez reiterante.

Amonestar y multar a Fernando Sánchez Herrero (U. D. Salamanca) por pérdida deliberada de tiempo.

### ENTRENADORES

Aplicar las amonestaciones correspondientes a los entrenadores de la Unión P. Langreo y Cádiz C. F. por faltas cometidas por jugadores de sus Clubs.

### CLUBS

Imponer sanción económica al R. Oviedo y R. C. D. Mallorca por incidentes del público.

### ARBITROS

Amonestar y pérdida parcial de sus derechos de arbitraje a un colegiado de Primera División por incumplimiento de sus obligaciones.

## ENTREGA DE LOS PREMIOS ANUALES DE LA DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

El acto fue presidido por el Vicesecretario General del Movimiento

JOSE ANTONIO ELOLA ANUNCIO QUE EN ESTE AÑO SE DARIA GRAN IMPULSO A LA CONSTRUCCION DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

En el salón de actos del INI se celebró a última hora de la tarde de ayer el acto de clausura de las Exposiciones de los concursos de ideas sobre instalaciones deportivas y de fotografías de deportes. Al mismo tiempo tenía efecto la entrega de los premios concedidos por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y el Comité Olímpico Español.

El acto, al que asistió un público numeroso, estuvo presidido por el Vicesecretario General del Movimiento, Herrero Tejedor, en representación del Ministro Secretario General. A su derecha tomaron asiento José Antonio Elola, Delegado Nacional de E. F. y Deportes y presidente del Comité Olímpico Español; Pedro de Ybarra, barón de Güell, vicepresidente del COE; Jaime San Román, Secretario Nacional de la D. N. de E. F. y Deportes; Angel García Fernández, subdelegado nacional de Asuntos Económicos, y Aurelio Morazo, subdelegado nacional de Instalaciones Deportivas. A su izquierda figuraban: Teresa Loring, Subdelegada Nacional de la Sección Femenina; Manuel Valencia Ramón y José Antonio Vaca de Osma, Gobernadores civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de Guipúzcoa y Avila, respectivamente; Esteban Ascensión, subdelegado nacional de Deporte Federado, y Juan Antonio Samaranich, representante de la

Delegación Nacional de E. F. y Deportes en Cataluña. En las primeras filas, mandos de la citada Delegación Nacional y miembros del COE, personalidades representativas del Movimiento, la Prensa, el Ayuntamiento y la Diputación.

Comenzó el acto con unas palabras del Delegado nacional de Instalaciones Deportivas, quien se refirió a la política de construcciones deportivas y a la reciente promulgación de la ley de Educación Física, «suceso—dijo—de decisiva importancia para el deporte español; inspira la elaboración de un Plan nacional de instalaciones deportivas que es presentado y aprobado por el XV Pleno del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes de enero de 1963. La envergadura de dicho Plan se revela en la magnitud económica que entraña, la cual rebasa los 3.000 millones de pesetas.»

Ya en el año 1963 —según informó el señor Morazo— han sido invertidas en el Plan 144.500.000 pesetas para un total de trescientas trece instalaciones deportivas.

A continuación de las palabras del señor Morazo se procedió a la entrega de diplomas a los arquitectos y fotógrafos premiados en los concursos clausurados y de las medallas Garland a los periodistas y fotógrafos galardonados. Seguidamente fueron entregados los premios anuales de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y de las medallas y placas del Mérito Deportivo.

El Delegado Nacional, José Antonio Elola, pronunció unas palabras que inició poniendo de relieve su satisfacción por hallarse en un acto al que asistía no sólo en cumplimiento de un deber, sino por la sencilla y llana razón de reunirse de nuevo (era su primera actividad tras la operación quirúrgica que sufrió recientemente) con tan buenos amigos y colaboradores. Agradeció a los rectores del INI la cordial hospitalidad, y a los arquitectos su presentación al concurso de ideas sobre instalaciones deportivas, y a los fotógrafos que habían presentado sus obras a la Exposición correspondiente.

«El año 1964 —dijo más tarde el delegado nacional— ha de ser el de la propulsión de las instalaciones deportivas, y adquirimos en él el compromiso de honor de que en todos los frontispicios de las que sean inauguradas o iniciadas figure una lápida en la que se deje proclamado que nacieron en el veinticinco aniversario de la paz de Franco. Esto será como un homenaje —entre otros que se llevarán a cabo— del deporte español al

Movimiento Nacional y al hombre que lo capitanea.»

Destacó Elola el avance de nuestro deporte, que, como en la natación, ha alcanzado ya nivel europeo, según han proclamado en el extranjero—y otro tanto puede decirse de la vela, el baloncesto, la equitación, el ciclismo, el tenis, el boxeo, etc.—, y glosó el despertar de una conciencia deportiva entre nuestros pueblos y nuestras instituciones.

Cerró el acto Herrero Tejedor, Vicesecretario General del Movimiento, quien saludó a todos en nombre del Ministro Secretario General, José Solís, y transmitió la felicitación de éste a los galardonados, a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y a las Federaciones.

«El deporte español —dijo Herrero Tejedor—, aquel de la guerra de guerrillas, es ya un ejército organizado y regular, basado en la ley de Educación Física y al logro de unas generaciones fuertes y nobles para la sociedad y para España.»

## GALIANA VENCIO POR K. O. A EDDIE JONES

VALENCIA. — Con buena entrada se ha celebrado en la plaza de toros una velada de boxeo, en la que figuraba como combate de fondo la pelea entre el campeón español de los «welters» Fred Galiana contra el primera serie americano, el negro Eddie Jones, a diez asaltos de tres minutos. Venció el campeón español por fuera de combate en el cuarto asalto. Galiana, desde los primeros momentos, se mostró superior a su enemigo, llegando a acorralarle en bastantes fases. En el tercer round le hizo caer por la cuenta de nueve.

Los restantes combates de la velada dieron los siguientes resultados:

Welters. — Toni Llacer, seleccionado olímpico y campeón de España, venció por puntos a Peña rubia.

Gallos. — Carreño, catalán, ex campeón de España, venció por puntos al actual campeón Luis Rodríguez.

Ligeros. — Bobby Ros y del Río hicieron «match» nulo. (Mencheta.)

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO DIA 22 DE MARZO, A LAS 4,30 TARDE  
CAMPEONATO DE LIGA — PRIMERA DIVISION

## Real Zaragoza - Real Madrid C. de F.

DECIMOTERCER PARTIDO DE ABONO

### VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: Taquillas de Alfonso XI, 6, y Av. de Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), HOY JUEVES, de 11 a 1,30 tarde, y VIERNES y SABADO, de 7 a 10 noche. En Alfonso XI, 6, el SABADO, de 11 a 1,30 tarde. El DOMINGO, en ambas taquillas, de 11 a 1,30 tarde, y en el Estadio, desde las 3,15 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Taquillas de Palos de Moguer, número 36, y en las del Estadio, HOY JUEVES, de 11 a 1,30 tarde, VIERNES y SABADO, en Palos de Moguer, 36, de 7 a 10 noche, y en el Estadio, de 4 a 7 tarde. En ambas taquillas, el DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde.

Los señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

## ESTADIO DE VALLECAS

HOY JUEVES, día 19 de marzo (festividad de San José), a las DIEZ de la mañana

PARTIDO COPA RAMON TRIANA

REAL MADRID - ATLETICO DE MADRID

A las ONCE Y CUARENTA Y CINCO de la mañana

INTERESANTE PARTIDO AMISTOSO

RAYO VALLECANO - MADRILEÑO C. F.

METRO ESTACION PORTAZGO, en las puertas del campo

## HOY, EN EL METROPOLITANO, ATLETICO-REAL MADRID

### LOS ROJIBLANCOS SE VEN OBLIGADOS A PRESENTAR VARIOS CAMBIOS POR CULPA DE LAS LESIONES

Si hace un par de meses alguien hubiera anticipado que el partido Atlético de Madrid-Real Madrid iba a tener interés e incertidumbre, se le habría tachado de iluso, de optimista y de ingenuo. Hace dos meses, poco más o menos, los rojiblancos se debatían en el negro de los colistas y su panorama era aún más negro. Pero en dos meses ha cambiado el panorama y aquel equipo que perdía puntos en el Metropolitano y no ganaba uno solo en los desplazamientos, ha tomado otro aire y se ha pasado durante diez jornadas consecutivas en plan de invicto, ascendiendo en la tabla de clasificación hasta alturas que le parecen estar vedadas. Y así, aun con la derrota del Eliche, el Atlético de Madrid llega a este encuentro en condiciones muy distintas no sólo por su puesto liguero actual, sino por la moral y fuerza del equipo, al que le soplan mejores aires y marcha viento en popa rumbo a la terminación de un torneo que tan angustioso y cuesta arriba se le puso. Y por ello, el encuentro de hoy se presenta bajo el clima de pasión e incertidumbre que casi siempre han tenido los choques entre los dos «grandes» de nuestra capital. Es otro modo, con la distancia técnica y posicional que separaba a ambos conjuntos, a estas horas el Madrid estaría saboreando los dos puntos en litigio, dos puntos que, en honor a la verdad, le hacen mucha falta para realzar el título.

Puestas así las cosas, y habida cuenta por otro lado que el equipo blanco no está en su mejor forma, el Metropolitano puede y debe ser hoy escenario de un partido incierto y competido, en el que de antemano no hay pronóstico. El Madrid está obligado a ganar para distanciarse del Barcelona, que le sigue como el galgo a la liebre. El Atlético tiene que alcanzar el triunfo para no verse de nuevo en la angustia de los negativos. Los dos equipos, pues, han de luchar por la victoria, y de esa lucha, que se anuncia equilibrada, han de beneficiarse los espectadores y también los que sigan el partido a través de las pantallas de la televisión, que serán muchos, pues la festividad del día y el horario invitan a quedarse en casa compartiendo el santo que todos o casi todos tenemos en el propio hogar. Por eso el encuentro alcanza aún mayor dimensión pasional, habida cuenta que desde el Metropolitano ha de llegar a todos los rincones de España lo que suceda en el terreno de juego, acercando las peripecias de un encuentro que si interesa a los propios protagonistas también interesa a otros Clubs, de forma especial al Barcelona.

Del Madrid, que repite su alineación del último domingo, hay que esperar mejor partido que

#### SEGUNDA DIVISION

### El Mestalla venció ayer al San Fernando en partido de Liga

VALENCIA.—En partido de Segunda División se enfrentaron el Mestalla y el San Fernando, triunfando los locales por dos goles a cero.

En el primer tiempo sólo se marcó un gol, y su autor fue Odriozola, a los treinta y ocho minutos, en combinación con Portolés y Poli.

En la segunda parte, y a los veintitrés minutos, un pase de Portolés a Navarro permite a éste de formidable disparo obtener el segundo gol local.

### Pormenores y alineaciones del partido de hoy

CAMPO: Estadio Metropolitano.

HORA: Ocho de la noche.

ARBITRO: Bueno, colegiado aragonés.

ALINEACIONES:

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Jayo, Calleja; José Luis, Gloria; Aramburu, Ramiro, Loma, Adelardo y Collar.

REAL MADRID: Vicente; Isidro, Santamaría, Pachín; Müller, Zoco; Amancio, Felo, Di Stefano, Puskas y Gento.

frente al Murcia, aunque sólo sea porque no tendrá que forzar tan descarado cerrojo como el que llevaron a la práctica los murcianos. De todas formas, para ganar, los blancos tendrán que jugar con

mayor orden y velocidad, partiendo de la base de que el Atlético no dará las mismas facilidades, aunque la ausencia de Griffa es lamentable y se dejará sentir en el rendimiento de los rojiblancos. Sin embargo, Jayo ya ha sido defensa central anteriormente, y lo hizo bien. La defensa atlética, por tanto, no es la que sale más perjudicada en el trasiego a que obligan las lesiones que sufre el Atlético. Peor es el cambio de la línea media, donde hace su debut José Luis, formando pareja con Gloria, mientras en el ataque, en relación con alineaciones últimas, reaparecen Aramburu y Loma. Muchos cambios de una vez. Y ahí sí que está la clave del encuentro. Porque si esos jugadores no están en línea de aciertos con sus compañeros puede haber mucho desequilibrio, rompiendo el ritmo que el equipo estaba siguiendo en las últimas jornadas. Y eso, sinceramente, frente al Real Madrid es un handicap muy digno de tenerse en cuenta.

J. M. L.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Finalmente, el Gobierno holandés ha concedido los visados al equipo de Alemania oriental, que de esta manera podrá participar en el próximo Torneo juvenil, que a partir del próximo día 26 disputarán veinticuatro países en veintinueve ciudades holandesas. Alemania oriental tendrá como primer rival a Suiza.

En el partido que esta tarde jugará el Valencia contra el Betis en Mestalla, el equipo levantino formará con Zamora; Piquer, Quincoces, Bidagany; Paquito, Roberto; Núñez, Guillot, Waldo, Sánchez Lage y Ribelles.

Por cuatro tantos la Liga del Eire ha derrotado a la Liga de Irlanda del Norte en partido jugado ayer en el campo de Dalymount Park de Dublín. La figura del encuentro fue el delantero centro del Eire, Bailham, que probablemente dirigirá la delantera irlandesa en el partido del próximo día 8 contra España.

Varios Clubs de Primera División, entre ellos el Real Madrid, Barcelona y Zaragoza, han solicitado el traspaso del delantero del Osasuna Silvestre, por el que se ofrecen hasta tres millones de pesetas y algunos jugadores.

Hoy por la mañana hay una doble e interesante sesión en el campo de Vallecas. En primer lugar, a las diez, el Real Madrid y el Atlético de Madrid se enfrentarán en partido de la Copa Ramón Triana, y a continuación jugarán un encuentro amistoso el Rayo y el Madrileño, ambos con sus mejores elementos.

El entrenador de la selección nacional rusa, Beskov, presentará el próximo día 8 el partido de la Copa de Europa Eire-España, que tendrá lugar en Dublín, pues si bien los rusos tienen todavía pendiente su eliminatoria con Suecia, Beskov quiere ir conociendo sus probables próximos adversarios. La Federación austriaca ha designado con carácter provisional entrenador de la selección nacional al húngaro Bella Guttmann. Los próximos encuentros de la selección son contra Ho-

landa, en Amsterdam, el 12 de abril, y frente a Hungría, el 3 de mayo, en Viena.

Del resultado que hoy consiga el Betis en su partido contra el Valencia, en Mestalla, dependerá que Luis, Colo y Martínez sean traspasados. De vencer el Betis sus aspiraciones serían las máximas, y no se desprendería de ninguno de ellos, pero en caso de perder los tres serían traspasados, probablemente al Atlético de Madrid.

## EN EL NOU CAMP, EL BARCELONA VENCIO AL ATLETICO DE BILBAO POR 2-1

Los bilbainos, que hicieron un primer tiempo excelente, llegaron al descanso con 1-0 a su favor

BARCELONA.—Por dos goles a uno ha vencido el Barcelona al Atlético de Bilbao en un emocionante partido de Liga de marca-dor incierto, en el que el Barcelona ganó merced a su reacción del segundo tiempo y al gran juego de Pereda, autor material y moral de la victoria.

Asistió numeroso público, que silbó ruidosamente la aparición del Barcelona por causa de su reciente derrota frente al Oviedo. El Barcelona formó con:

Sadurni; Eladio, Olivella, Gracia; Montesinos, Fusté; Zaballa, Kocsis, Re, Pereda y Vicente.

Por su parte, el Atlético de Bilbao presentó la siguiente alineación:

Iribar; Orúe, Etura, Meltzer; Zorriquet, Iturriaga; Arteché, Aguirre, Argoitia, Latorre y Uriarte.

Arbitró el colegiado señor Morilla, con general acierto.

Comenzó el encuentro con dominio alterno, pero mal juego del Barcelona, flojo en su defensa, que aprovecha el conjunto vasco para inquietar peligrosamente en sus contraataques el marco de Sadurni. Un buen tiro de Zorriquet desde lejos sale rozando el larguero. A los trece minutos, una gran jugada de todo el ataque bilbaino la culmina Aguirre con el tanto de su equipo.

Un año más, con puntualidad, el deporte español ha galardonado a sus mejores y más leales representantes. Una vez más, con ese tono íntimo y alegre que la familia deportiva guarda para sus actos importantes, los deportistas hispanos han recibido sus premios, sus trofeos, sus medallas y sus recompensas. Y junto a los deportistas en activo, junto a los esforzados feligreses del atletismo, del baloncesto, de la natación, de la vela, de la hípica o del ciclismo, que han dado en la diana internacional del triunfo, estaban los rectores anónimos de Clubs y Empresas, de Federaciones y Sociedades, para quienes también ayer había reconocimiento público de méritos, con aplausos, con medallas y con diplomas. Al periodista le resultaba particularmente grato, en esa fiesta deportiva que tenía como escenario el marco incomparable del Instituto Nacional de Industria, ver cómo entre los nombres conocidos y populares de los premiados se barajaban otros muchos completamente desconocidos. Y hasta nombres de personas ligadas a Empresas muy importantes, a Bancos, a Sociedades que nunca han tenido nada que ver con el deporte en sí, pero que ahora están a caballo del esfuerzo y saben hacer posible ese esfuerzo entre los empleados y obreros de la Sociedad que regentan. El deporte alcanzaba así una nueva dimensión, precisamente cuando mayor es el esfuerzo colectivo para llevarlo hasta los últimos rincones. Cuando se está realizando a favor de corriente y contra corriente — que de todo hay en la vida del Señor — un programa amplio y riguroso de instalaciones deportivas, de campos y pistas, de gimnasios y piscinas, de canchas y frontones, como asilo maravilloso para una juventud que lo exige y lo precisa.

La fiesta de ayer, enmarcada ya en el programa alegre de los XXV Años de la Paz, tenía otro aire, como si la esperanza se apoyara con firmeza en la realidad de unos hechos. El deporte camina por senda firme, de cara a un futuro que cada día es más halagüeño. Los veteranos miraban ayer con orgullo hacia adelante; los jóvenes, con impaciencia; los deportistas, con ilusión; los directivos, con entusiasmo. Y todos, en hermoso y apretado haz de afares, en torno a José Antonio Elola, sentían — tenían necesariamente que sentirlo — la satisfacción que produce el cumplimiento del deber. Por eso, la felicitación de Herrero Tejedor, que representaba al Ministro Secretario General del Movimiento. Felicitación sencilla y sincera, con ese estilo llano y amistoso que caracteriza a los hombres del deporte, entre los que Herrero Tejedor es uno más. Y esa felicitación se canalizaba en la presidencia, con Elola, Pedro Ibarra, Jaime de San Román, Samaranch, los Subdelegados Nacionales y los Gobernadores Civiles de San Sebastián y Avila. Y de allí saltaba a los asistentes, con los directivos, los deportistas, los hombres que rigen Empresas y Clubs, los arquitectos que han aportado ideas a la Exposición de instalaciones deportivas, los fotógrafos que han llevado sus obras a la otra Exposición y los periodistas que estábamos allí, una vez más, como notarios fieles de una obra que a todos nos interesa. Y así se cumplió la fiesta deportiva. Hasta dentro de un año, en que el balance puede ser sorprendente para muchos.

José María LORENTE

cereza da lugar a un paradón del guardameta internacional. Finalmente, en una jugada embarullada en el minuto treinta y dos, Pereda tira en posición forzada, pero consigue enviar el balón a la red. Es el tanto del triunfo.

A los treinta y seis minutos está a punto de marcar de nuevo el Barcelona en un remate de Re después de burlar la salida de Iribar, pero Etura salva el gol.

En el minuto treinta y ocho un fuerte remate de Pereda se estrella en el poste y cerca ya del final, en un centro de Eladio, el cabezazo de Vicente tropieza en el poste otra vez y sale fuera.

El Barcelona mereció vencer por su buen segundo tiempo, con mucho coraje y entusiasmo en todos sus hombres y el gran juego de Pereda, figura sobresaliente del partido.

Le siguieron en méritos Gracia y Fusté.

El Bilbao jugó un buen encuentro, en especial en el primer tiempo.

Destacaron por el Atlético bilbaino Iribar, Orúe, los dos volantes y en la delantera Aguirre y Argoitia.

La prueba del mayor dominio azulgrana son sus once saques de esquina por ninguno del Atlético de Bilbao.

## Doscientos cincuenta corredores disputarán hoy la clásica Milán-San Remo

ENTRE LOS PARTICIPANTES FIGURAN LOS ESPAÑOLES BAHAMONTES, URIONA Y ANGELINO SOLER

ROMA. (Del corresponsal de Alfíl, López Jimeno).—Un total de 250 corredores disputarán hoy jueves, día 19 de marzo, la 55 edición de la famosa clásica Milán-San Remo, considerada en el calendario ciclista internacional como la más importante y al mismo tiempo auténtico banco de pruebas con vistas a la temporada por carretera, exigiendo de los corredores una perfecta puesta a punto, para disputarla con un mínimo de posibilidades, como lo demuestra el hecho de que el francés Jacques Anquetil haya renunciado a participar por no encontrarse en las debidas condiciones físicas.

Valentin Uriona, Federico Martin Bahamontes y Angelino Soler, España, participarán con un total de 250 corredores en la LV edición de la Milán-San Remo.

### VAN LOOY TOMARA LA SALIDA

MILAN.—Rik Van Looy se dispone a tomar la salida para la "clásica" Milán-San Remo, sin que le afecte la amenaza de suspensión por tres meses que pesa sobre él, como consecuencia de la sanción impuesta al belga por la Federación Francesa de Ciclismo, por no haber tomado la salida para la París-Niza. Sus coequipiers Soregloos y Schroeders le acompañarán en la carrera italiana.

Previamente, Van Looy recibió en Bruselas seguridades por parte del presidente de la Liga Velocipédica Belga, M. Standaert, de que no había infringido ninguno de sus reglamentos. En todo caso, la Unión Velocipédica Italiana no reconoce las sanciones impuestas por la Federación Francesa. (Alfíl.)

## LA JORNADA DE AYER EN LOS TORNEOS CONTINENTALES

### COPA DE EUROPA

(Campeones de Liga)

En Dortmund: Borussia, 0; Dukla, de Praga, 3 (4-0).

### COPA DE EUROPA

(Campeones de Copa)

En Lyon: Olympique, 2; HSV Hamburgo, 0 (1-1).

En Lisboa: Sporting, 5; Manchester United, 0 (1-4).

En Roma: M. T. K., de Budapest, 1; Ferencváros, de Estambul, 0 (2-0 y 1-3).

En la Copa de Europa para campeones de Liga se han clasificado para las semifinales: Borussia, Inter, de Milán; Real Madrid y Zurich.

En la Copa europea para campeones de Copa, los semifinalistas son: Olympique, de Lyon; Sporting; M. T. K., de Budapest, y Zaragoza. El Valencia, que venció al Ujpest en Mestalla por 5-2, jugará el encuentro de vuelta el 1 de abril.

## BALONCESTO JUVENIL

## LA I COPA DE EUROPA, COMENZARA EL 1 DE ABRIL EN NAPOLES

ESPAÑA FIGURA EN EL GRUPO A, CON RUSIA, FRANCIA Y BULGARIA

ROMA. (Del corresponsal de Alfíl, López Jimeno).—Del 1 al 5 del próximo mes de abril se disputará en el Palacio de Deportes de Nápoles la I Edición de la Copa de Europa de Baloncesto, categoría juvenil, en la que participarán ocho equipos nacionales, clasificados tras haber salvado las eliminatorias previas.

Se han constituido dos grupos de cuatro equipos cada uno, los cuales se enfrentarán todos contra todos, y seguidamente el vencedor de cada uno de ellos con el segundo clasificado del otro, para así designar los definitivos finalistas que disputarán el título continental juvenil.

Efectuado el correspondiente sorteo, los grupos han quedado constituidos como sigue:

Grupo A: Rusia, España, Francia y Bulgaria.

Grupo B: Checoslovaquia, Italia, Polonia y Yugoslavia.

## CAMPEONATOS NACIONALES JUVENILES DE ESQUI

## FERNANDEZ OCHOA, VENCEDOR DE LA PRUEBA DE HABILIDAD ESPECIAL

EN LA CATEGORIA FEMENINA GANO LA CATALANA GEMMA ALEGRE

PUERTO DE NAVACERRADA.—Con tiempo malo, escasa visibilidad por causa de la niebla y nieve en bastantes buenas condiciones, se han iniciado hoy en el Puerto de Navacerrada los Campeonatos Nacionales de esquí.

Hoy se disputaron las pruebas de habilidad especial, masculina y femenina. Los resultados de ambas pruebas fueron los siguientes:

Habilidad especial masculina:  
1. Francisco Fernández Ochoa (Castellana), 1-48-8.  
2. José María Pantoja (Aragonesa), 1-50-8.  
3. César Ponce de León (Castellana), 1-51-5.  
4. Carlos Arcera (Catalana), 1-52-6.  
5. Roberto Cuñat (Castellana), 1-53-6.  
6. Luciano del Cacho (Aragonesa), 2-00-8.

Habilidad especial femenina:  
1. Jesús Serra (Castellana), 2-03-6.  
2. Manuel Pava (del Valle de Arán), 2-07-5.  
3. Hermínio Bayón (del Marañón), 2-08-7.  
4. J. Masonet (Aragonesa), 2-09-9.

Se clasificaron 20 corredores de los 48 que tomaron la salida.

Seguidamente se disputó la prueba femenina. Las cuatro primeras clasificadas fueron las siguientes:

1. Gemma Alegre Ferrer (Catalana), 1-32-9.  
2. María Jesús Sánchez (Castellana), 1-37-6.  
3. María del Mar Núñez (Castellana), 1-45-4.  
4. María del Carmen Morales (Castellana), 1-51-0.

Mañana seguirán los campeonatos, disputándose la prueba de slalom gigante.

## AJEDREZ

## EL TORNEO INTERZONAL, SEGUNDA FASE DEL CAMPEONATO DEL MUNDO, SE JUGARA EN AMSTERDAM

TENDRA LUGAR EL PROXIMO MES DE MAYO

El próximo mes de mayo tendrá lugar en la ciudad holandesa de Amsterdam el Torneo Interzonal, segunda prueba de la serie de competiciones selectivas para el Campeonato del Mundo. Veintidós jugadores intervendrán en el Interzonal, después de haber superado los torneos de las diferentes zonas geográficas en que la Federación Internacional ha distribuido a las Federaciones Nacionales de los países a ella adscritos. Con la terminación del Zonal Europeo V (Rusia), en el que resultó vencedor el joven gran maestro Boris Spassky, con 7 puntos sobre 12 posibles, seguido de Bronstein y Stein, con 6,5, que se clasifican igualmente para el Torneo Interzonal, ya están decididos dieciocho de los participantes de este importante certamen. Son ellos: Gligoric (Yugoslavia), Darga (Alemania occidental) y Lengyel (Hungría), por el Zonal Europeo I; Portisch (Hungría), Larsen (Dinamarca) y Robatsch (Austria) o Ivkov (Yugoslavia), por el Zonal II; Tringov (Bulgaria), Pachman (Checoslovaquia) y Bilek (Hungría), por el Zonal III; Fischer, Bisguier y Reshevsky, por el Zonal Estados Unidos; Pérez (Cuba), por el Centroamérica; Rossetto y Foguelman (Argentina), y el vencedor del desempate entre Athayde (Brasil), Quiñones (Perú) y Schweber (Argentina), por el Sudamericano. Finalmente, por el Zonal Asia, el vencedor del «match» entre Berger (Australia) y Bachtir (Indonesia), que finalizaron empatados; el campeón de Canadá, cuyo Campeonato nacional está considerado, incomprensiblemente, como Zonal, y el ex campeón del mundo Mikhail Tahl (Rusia), directamente invitado por la FIDE.

El Torneo Interzonal se jugará por el sistema de Liga—todos contra todos—, a una sola vuelta, y los seis primeros clasificados tendrán derecho a intervenir en la fase de «candidatos», junto con el ex campeón mundial Botvinnik, y el segundo clasificado de la anterior edición de este certamen, Keres. El «candidatos» se jugará por eliminatorias, en forma de «match», el año próximo, y su vencedor será designado aspirante al título mundial, que ostenta Petrosian, con el que se enfrentará en «match» a 24 partidas—con el Campeonato en juego—, el año 1966. Este mismo año volverá a iniciarse un nuevo ciclo de competiciones con los Torneos Zonales.

Comento a continuación una de las interesantes partidas del Zonal ruso, en la que el actual campeón, Stein, bate al de 1963 con brillante estilo:

Blancas: L. Stein. Negras: V. Korchnoi.

1. P4R, P4D; 2. C3AR, P3D; 3. P4D P×P; 4. C×P, C3AR; 5. C3AD, P3TD; 6. A2R, ... (Continuación posicional. Con mayor frecuencia se ha practicado en los últimos torneos magistrales la línea 6. A5CR, entrando en una de las formas del «ataque Richter».) 6... P3R (Prefiriendo el clásico «sistema Scheveningen a la popular «variante Najdorf» 6... P4R, porque da lugar a situaciones más elásticas, acordes con su estilo.); 7. O—O, A2R; 8. P4A, D2A; 9. D1R, ... (Una novedad teórica. Las continuaciones conocidas son 9. A3R y aun 9. R1T, antes de iniciar

esta maniobra tendente a trasladar la dama al flanco de rey.) 9... O—O; 10. D3C, D3C (Korchnoi se decide a aceptar el reto y, confiando en sus recursos de jugador táctico, emprende esta maniobra, con la que gana un peón, pero a costa de perder importantes tiempos); 11. A3R!, D×P; 12. A2A!, ... (No sólo defiende el caballo, sino que, además, plantea la amenaza: 13. TD1C, D6T; 14. C5D!, D×D; 15. C×A+, ganando pieza.) 12... D5C; 13. F5R!, P×P; 14. P×P, C1R (Si 14... C4D?; 15. C5A!, P×C; 16. C×C, D6T; 17. D×D, A×D; 18. C6C, ganando pieza); 15. A3D, D4T. (Claro está que no sirve D×C, a causa de 16. A×P+, ganando la dama); 16. C4R, C2D; 17. C3AR, P3CR; 18. A4D!, C2C; 19. C6A+, A×C; 20. P×A, C4T; 21. D4T, D1D (Korchnoi culmina así la maniobra iniciada con 17... P3CR, ganando un segundo peón. Pero la desaparición de su AR ha dejado muy debilitado el enroque, lo que aprovechará Stein para intensificar su ataque); 22. TD1R, C2×P; 23. C5C, P4R (Prácticamente forzado, ante la amenaza 24. T×C!, C×T; 25. A×C, ganando, por la amenaza D×P mate, la dama. En cuanto a 23... C4D sería refutada por 24. D×C!, P×D; 25. A×P mate); 24. A×PR, P3T; 25. A×C, P×C; 26. D×P, C×A; 27. T×C, D5D+; 28. R1T, D5CR (Aquí tenemos la justificación de la jugada 23... P4R—apoyar con el alfil esta casilla que ocupa la dama—, como única defensa ante la mortal amenaza 29. A×PC!); 29. D6T!, A4A (O bien 29... D4T; 30. D×D, P×D; 31. T6T, A5C; 32. P3TR, A3R; 33. T×PTR, con posición ganadora); 30. P3TR, D5D (Si 30... D6C seguiría 31. T3R!);



31. T×A!, P×T; 32. T3R!, ... (Amenazando T3C+, lo cual no puede ser impedido con P5A, debido a D7T mate.) 32... D2C; 33. D4T, D8T+; 34. R2T, TR1R (Así se ha salvado el mate y la pérdida de la dama, pero el ataque blanco es de todas maneras, incontestable); 35. T3C+, R1A; 36. D6T+, R2R; 37. T3R+, R2D; 38. A×P+, R2A; 39. D4A+, R3A; 40. D4A+, R3D (O bien 40... R3C; 41. D4C+, R3A; 42. T3A+, o 41... R2T; 42. D5A+, seguido de mate); 41. D4C+, R4D (Si R2A; 42. D5A+, R1D; 43. D6D mate); 42. T3D+, R4R; 43. D6D+, R×A; 44. T3A+, R4C (el rey negro vuelve a su punto de partida, donde sucumbirá fatalmente. Si 44... R5A; 45. D3D+—46. T5A+—47. D5D+ y 48. T×P mate); 45. D4A+, R4T; 46. P4C+, R3C (si R5T; 47. D6T mate); 47. D×P+, y las negras abandonaron, ya que, si 47... R3T; 48. D5T+, R2C; 49. T7A+ y 50. D7T mate. Una extraordinaria partida de ataque.

Román TORAN

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Aitonso XII, 58 2276244  
ESCUELAS automovilistas, Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.  
CALLAO. Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.  
CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas, 6. Teléfono 2348211.

### VENTAS

SERVICIO. Renault. Cervantes, 36; Ondini, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia a pagar en las mejores condiciones.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, timosis. (9.256.)

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación timosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA Fuencarral. Especializada en enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Fadilla 58.

HIPOTECAS, Rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61. 2260032.

HIPOTECAS, rapidísimo. Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones, sompuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 76.329: «Dispositivo de emulsiones». Patentes invención 264.643: «Procedimiento para producir un preparado de actividad vitamínica». 264.880: «Butano-tetrol». 265.534: «Un sistema de ahorro personal director». Dirigirse Oficina García Cabrero. Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

### VARIOS

PINTURA general, decoración empapelados, recubrimientos porcelánicos. Presupuesto gratis. Trabajos garantizados. Belser. Cava Baja, 21, bajo. 2651446.

## «EL MUNDO DE LA CIENCIA»

Un programa de Gerton van Wageningen sobre los adelantos, descubrimientos y curiosidades que ofrece la ciencia en nuestro mundo de hoy.

## «EL MUNDO DE LA CIENCIA»

Un servicio cultural de la R. E. M. en colaboración con RADIO NEDERLAND (Hilversum - Holanda)

HOY JUEVES

Por «LA VOZ DE MADRID» (a las 23,30)

La Voz del Mediterráneo, La Voz de Palencia y La Voz del Ferrol (a las 17,00), La Voz del Principado de Asturias (a las 19,00), La Voz de Sagunto (a las 19,30), La Voz de Cataluña (a las 20,15), La Voz de Valladolid, La Voz de Cantabria, La Voz de Extremadura y La Voz de Navarra (a las 20,30), La Voz de Guipúzcoa, y Radio Requena (a las 21,00), La Voz de La Costa Brava (a las 21,15), La Voz de León (a las 21,35), La Voz de Ausona (a las 22,15), La Voz de Orihuela, La Voz de Alicante y La Voz del Panadés (a las 22,30) y La Voz de Vigo (a las 23,00)

Es un programa de la R.E.M.

Siga las incidencias de la Liga al segundo escuchando el programa

## «JUEVES DEPORTIVO ESPAÑOL»

en conexión con los campos de fútbol de España. Resultados, crónicas y clasificaciones, con noticias de todos los deportes. Por las voces más populares entre la afición deportiva.

En las antenas de la R. E. M.

Por sus emisoras propias, C. A. R., C. E. S. y colaboradoras

La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Castellón, La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Alicante, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Vigo, La Voz de El Ferrol, La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de Navarra (Pamplona), Radio Juventud de La Coruña, Radio Juventud de Zaragoza, Radio Juventud de Vizcaya (Bilbao), Radio Juventud de Cádiz, Radio Juventud de Málaga, Radio Juventud de Canarias (Tenerife), Radio Juventud de Almería, Radio Juventud de Ciudad Real, Radio Juventud de Albacete, Radio Juventud de Murcia, Radio Badajoz, Radio Gredos (Ávila), La Voz de Granada, Radio Teruel y Radio Lérida

A las 16,30: Programa para la Zona Centro desde «LA VOZ DE MADRID»

A las 17: Programa nacional para toda la Cadena Es un programa de la R. E. M.

## «BEN-HUR» (capítulo IV)

Pasión y Muerte del Señor, en la última parte de la universalmente popular novela de LEWIS WALLACE, ofrecida ahora en un guión infantil correspondiente a la serie



## «LETRAS DE ORO»

Una realización de JOSE MARIA LLANOS

PARA EL PROGRAMA

## «ONDAS ESCOLARES»

que dirige JOSE LEON DELESTAL

MAÑANA VIERNES

Por La Voz de Cantabria y La Voz de Palencia (a las 17,30), La Voz de Ausona y La Voz de Levante (a las 18,30), La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Alicante (a las 19,00), La Voz del Mediterráneo (a las 19,30) La Voz de León, La Voz del Ferrol, La Voz de Cataluña, La Voz de Alava, La Voz de Valladolid y La Voz de Extremadura (a las 20), La Voz de Navarra y La Voz de Castellón (a las 20,30), La Voz de Vigo, La Voz de Sagunto, La Voz de Orihuela, La Voz de la Ribera Valenciana, La Voz de la Costa Brava y La Voz de Requena

Es un programa de servicio público de la R. E. M.

## RIALTO - FANTASIO - FIGARO

HOY JUEVES, ESTRENO

UN ANTICIPO DE LOS ACONTECIMIENTOS CINEMATOGRAFICOS DEL DOMINGO DE RESURRECCION



KIRK DOUGLAS

## camino de la horca

VIRGINIA MAYO · WALTER BRENNAN · JOHN AGAR  
DIRECTOR: RAOUL WALSH

HABIA SALVADO A UN HOMBRE DE MORIR LINCHADO  
Y LE LLEVABA CAMINO DE LA HORCA

MAYORES DE 14 AÑOS

## CINE

### UNA CUERDA PARA AHORCARLES



ULTIMA SEMANA DEL «NUEVO PROGRAMA», ULTIMO DE LA TEMPORADA DE CIRCO, EN PRICE

Ya toca a su fin el «Nuevo Programa» con el cual se cerrará la temporada de circo internacional, que tan brillante se ha venido celebrando sobre la pista del Price, y por el que han desfilado un auténtico plantel de primerísimas figuras mundiales del circo. Esta será, pues, la última semana de actuación de este importante programa, en el que figuran grupos de osos, chimpancés, focas, junto a famosos payasos y emocionantes atracciones aéreas de primera magnitud. Las colas en las taquillas siguen como el primer día, buena prueba del éxito alcanzado. Los rezagados aún están a tiempo de admirar este colosal programa.



Primitivos sentimientos en conflicto con la fuerza bruta. La venganza, el amor y el odio estallando violentamente ante el mortal peligro de las balas enemigas. Cinco viajeros haciendo frente a un grupo de sanguinarios vaqueros y luchando constantemente contra el implacable desierto, los desfiladeros, tan hostiles como las pistolas emboscadas tras las peñas, y el furioso remolino de pasiones humanas y de ardiente arena que azota el sendero. Este es el violento fondo geográfico y psicológico sobre el cual se desarrolla la dinámica acción de «Camino de la horca», la historia de cuatro hombres y una mujer conducidos a través del peligro por un hombre que esconde un extraño secreto tras el distintivo de la ley; la historia de cuatro hombres y una mujer que sólo esperan el momento de huir, puesto que al final del viaje les espera una cuerda para ahorcarles. «Camino de la horca», un «western» dirigido por Raoul Walsh, será presentado en breve por Mundial

Film, S. A., y tiene en los papeles principales a Kirk Douglas, Virginia Mayo, Walter Brennan y John Agar.







## POR SI LLEGA LA PRIMAVERA

Tejidos esponjosos y suaves para trajes de chaqueta, algodones y fibras lavables para el verano, color «astro» —azul entre marino y «azafata»—, color «paja hispania» —amarillo suave—, color mostaza, son las tendencias presentadas por el Instituto Nacional de la Moda en el Vestir en las exhibiciones que se han celebrado recientemente en Barcelona y en Madrid.

Ha llegado la hora de la confección. Han sonado ya sus pasos firmes en el frágil tablado de la moda, y está dispuesta a hacerse con el mundo. Dicha en cifras la confección denuncia mas su importancia. Más de nueve millones de dólares exportó España el año pasado en el sector de la confección. Sólo en Europa se visten de confección doscientos millones de personas. Trabajan en las dos mil Empresas que hay en España ciento cincuenta mil obreros, tienen una producción de 82 millones de prendas, por un valor de más de 18 millones de pesetas. Pero, además de estos datos estadísticos y de los de la próxima evolución y aumento de la industria —previstos para este año en un cuarenta por ciento—, la confección ha hecho ya su reválida en cuanto a buen gusto, línea, calidad de tejidos, colores y modelos.

Todo ello se advierte, lo advierte usted al pasar por la calle, en la multiplicación de tiendas de modas, de «boutiques», de establecimientos dedicados al «prêt à porter», en los que se exhiben prendas de confección. Y se nota también en la nueva línea de las gabardinas, en las perfectas blusas, en las faldas impecables de gracia y corte. Como escaparate anual y a gran escala, la confección convoca una feria, el Salón Nacional, que acaba de clausurarse en Barcelona.

De allí son los tres modelos que ofrecemos en esta página, y ellos son testimonio de todas esas cualidades de la confección nacional. Sobre estas líneas, una chaqueta de playa para las costas frescas, confeccionada en dralón lavable y de rápido secado. Un aspecto de los desfiles de modelos celebrados en el salón del Palacio Nacional de Montjuich; en la pasarela, un abrigo de viaje. Finalmente, un conjunto de «tweed» en diferentes tonos de marrón, blanco y negro, que presentó la firma de Zaragoza «D'Harcourt» en el Salón de la Confección.

M. I. HERNANDO



## MISION PELIGROSA

Esta vez no es el título de una película, sino la arriesgada tarea de un bombero de Nueva York. El bombero, suspendido desde una altura de diez pisos, tiene la misión de tranquilizar a la niña que está agarrada en la ventana de al lado. La pequeña quiso escapar de un incendio y trataba de sujetarse difícilmente en el estrecho quicio de la ventana. El arriesgado bombero consiguió su propósito; sus compañeros atravesaron la habitación en llamas y rescataron a la niña. (Cifra.)